BON DIA Aruba

Diahuebs 4 di Maart, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 80.87

↑ 1.19

LOCAL

Despues di dos dia di crisis

Situacion a normalisa na Corsow

Pagina 5.

LOCAL

Parlamentario Booshi Wever

DIMAS Protocol no ta nifica cu a duna permiso...

Pagina 6.

LOCAL

Parlamentario Andin Bikker ta sugeri pa

Tin cu cuminsa cambia fecha pa paga pensionadonan

Pagina 7.

LOCAL

Lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde

Acuerdo cu Valero ta suheto na aprobacion di Parlamento

Pagina 10

Despues di tira un para na Parke Curason y na Yaburibari 219

GANG DI HOBENNAN LADRON A SER DETENI DEN EMANSTRAAT

Nan a ser sorprendi na momento cu nan a bai bende articulonan horta

Pagina 3.



Aruba Airlines su prome avion a yega



ORANJESTAD – Pa hopi tempo caba hende tabata puntra nan mes kico ta Aruba Airlines of ken ta Aruba Airlines. Finalmente e compania aki ta asina leu cu e por cuminsa revela su mes na e comunidad Arubano. Ayera tabata un dia grandi pa Aruba Airlines, ya cu a celebra yegada di nan prome avion. Aruba Airlines ta un compania local cu ta den pleno preparacion pa termina e proceso, pa logra nan Airline Operator Certificate(AOC). Cu yegada di e avion di Aruba Airlines, un Piper Chieftain cu capasidad di 7 pasahero y matricula PA 31-350, e compania ta duna inicio na un etapa nobo den e proceso pa cuminsa cu nan operacion mas pronto cu ta posibel. Pa mas informacion lesa pagina 2.

Sr. Onno de Swart, CEO Aruba Airlines

Aruba Airlines su prome avion a yega pa termina e proceso pa haya e licencia di operacion na Aruba







ORANJESTAD – Pa hopi tempo caba hende tabata puntra nan mes kico ta Aruba Airlines of ken ta Aruba Airlines. Finalmente e compania aki ta asina leu cu e por cuminsa revela su mes na e comunidad Arubano. Ayera tabata un dia grandi pa Aruba Airlines, ya cu a celebra yegada di nan prome avion. Aruba Airlines ta un compania local cu ta den pleno preparacion pa termina e proceso, pa logra nan Airline Operator Certificate(AOC). Cu yegada di e avion di Aruba Airlines, un Piper Chieftain cu capasidad di 7 pasahero y matricula PA 31-350, e compania ta duna inicio na un etapa nobo den e proceso pa cuminsa cu nan operacion mas pronto cu ta posibel.

E yegada di e avion di Aruba Airlines ta pa sigui cu e proceso, pa logra haya mas pronto cu ta posibel nan Airline Operator Certificate(AOC). Parti di e proceso pa haya e AOC ta cu Aruba Airlines, mester percura pa haci cierto buelonan di prueba cu lo keda ehecuta dentro di poco, pa asina hunto cu Departamento di Aviacion Civil, demostra cu Aruba Airlines por cumpli cu loke tin skirbi den e manualnan. Na mes momento Aruba Airline ta terminando cu tur e entrenamento di e pilotonan. Na haltura di e proceso di entrenamento aki, ta necesario pa e avion ta na Aruba, pa por continua cu e seccionnan di ehercicio, pa Aruba Airlines sigui cumpli cu tur regla y rekisito di Departamento di Aviacion Civil ta exigi di un compania cu ta desea di ehecuta buelonan charter y regular.

Aruba Airlines naturalmente tin un obhetivo. E obhetivo principal di e compania aki ta pa den futuro yega mucho mas leu cu solamente buelo charter pa Punto Fijo y Antia Hulandes. Aruba Airlines tin deseo pa mas rapido posibel, amplia su destinacion na mundo. Prome mester cuminsa chikito pa despues desaroya e compania den un aspecto mas grandi. Ora cu tur cos ta na luga y e compania ta oficialmente den operacion, e ora ey ta implementa e siguiente pasonan pa amplia e compania.

"Awor cu e avion ta na Aruba, oficialmente por cuminsa plania riba e fecha di buelo inaugural di Aruba Airlines", asina sr. Onno de Swart, CEO di Aruba Airlines a indica. Pa ehecuta e buelo inaugural, Aruba Airlines mester ricibi e AOC, cu lo keda entrega despues cu Aruba Airlines cumpli cu e rekisitonan di Departamento di Aviacion Civil. Sr de Swart ta kere cu nan por logra esaki den un tempo record.

Aruba Airlines ta un compania netamente priva, cu inversionistanan local y cu ta trahando pa asina mas pronto cu ta posibel cuminsa brinda su servicionan na e comunidad Arubano, Antiano y Venezolano.

Verboden en flagrate na Wilhelminastraat

ORANJESTAD – Manera e potret aki ta ilustra ayera mainta e chofer di e jeep aki a coi Wilhelminastraat dilandi di warda di Polis bay straight den verboden te ex Brenchies. Pa suerte di e chofer aki y di otro automobilistanan inocente, no tabatin niun auto cu tabata biniendo di contrario.



Despues di tira un para na Parke Curason y na Yaburibari 219

Gang di hobennan ladron a ser deteni den Emanstraat

Nan a ser sorprendi na momento cu nan a bai bende articulonan horta















ORANJESTAD – Ayera mainta un gang di ladron conforma pa hobennan a tira un para na Parke Curason, y tambe na Yaburibari 219. Despues di esaki nan lo kier a bai bende e articulonan horta na un cas den Ranchostraat, caminda polis a haya informacion di esaki.

Den un accion relampago, polis dinamico di un forma tactico a logra pone man riba e gang di ladronan aki den Emanstraat, pariba di edificio di Texas bieu.

Nan a keda deteni pendiente pa mas investigación di e recherchenan di districo di Noord.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Hues kier mas investigacion den e caso

18 luna di prison exigi pa homber acusa di a manda auto intencionalmente riba dama y dal'e

ORANJESTAD – E homber Eutaquio Almonte Cruz di Santo Domingo a scucha Fiscal exigi 18 luna di prison p'e y despues e caso a wordo posponi pasobra Hues kier pa mas investigacion tuma lugar. E caso a wordo manda pa Hues Comisario.

ACUSACION

Fiscal ta acusa Cruz cu dia 8 November 2009, den oranan di anochi, a manda auto cu velocidad riba dama L.T., cu consecuencia cu e dama a resulta herida. Fiscal ta considera e auto como un arma.

Hues a repasa e procesverbaal, caminda Cruz a bisa cu el a cap su cabez den un pelea y durante cu e tabata stuur, sanger a cay den su cara y a perde control riba stuur y asina a alcanza e dama.

Hues a bisa cu asistencia di Polis a wordo solicita, mientras cu e victima a wordo hiba hospital. E dama L.T. a declara na Polis, cu el a sali y na dado momento a surgi un pelea entre dos homber na un club nocturno y na dado momento para riba parkinglot ta papia cu algun hende. El a mira Cruz sali pafo y aleha cu velocidad halto. Ora el a mira cu e auto tabata bin den nan direccion. El a core y cay y e tire a pasa riba su pia.

Abogado mr. Marchena, a manda un declaracion di e dama pa Hues, kende a bisa cu aki ta trata di un accidente y cu e no tin keho contra Cruz. Hues a hala atencion di abogado pa otro biaha no bay tuma declaracion asina sino bay via Polis. E ta haya cu di e forma aki ta dificil pa saca afo con e declaracion a tuma lugar.

Hues a lesa declaracion di L.T. kende a bisa cu e no tin nada contra Cruz y ta kere cu Cruz kier a dal e homber S. cu tabata para banda di dje. Segun raport medico, L.T. mester a wordo opera pa fractura cu el a sufri na su enkel. Segun dokter, e victima lo bay keda afecta na su enkel.

Hues a yama Cruz dilanti pa e mustra riba un mapa cu a dibuha di e lugar di e incidente, con el a core y con leu e distancia tabata entre e y e dama cu el a alcanza. Segun Cruz e no por a mira bon unda e dama tabata pasobra tabata scur. Segun Cruz ta dos persona a atak'e ora cu e tabata den e auto. Nan a dale cu mokete y boter na su cabez y asina mes el a sigui core y alcanza e dama. Cruz no por bisa cu si el a primi gasoline pa bay.

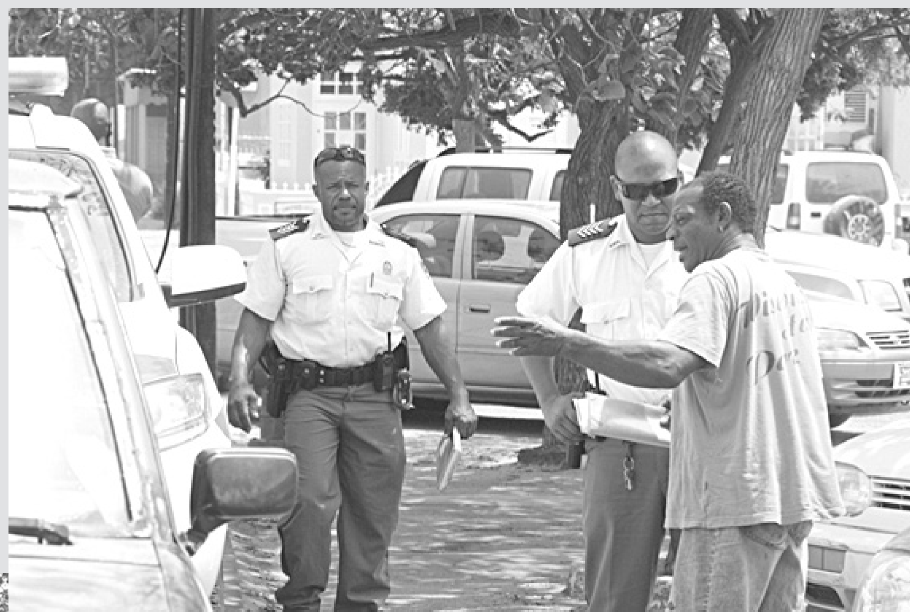
Hues a bisa cu tin testigo cu a mira cu Cruz a core cu velocidad halto y despues di a dal e señora a dal contra un pion y a keda pega mientras cu e chofer a keda primi gasoline. Tin testigo a mira con S. a dal Cruz cu boter na cabez. Tambe a mira cu S. hunto cu un otro a sigui bay bringa cu Cruz ora el a bay den su auto. Segun Cruz, despues di e accidente, nan a sake for di e auto y a keda bati'e te cu el a perde conocemento.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu ta un hecho cu e dama T.L. a wordo gedal cu auto maneha pa Cruz. A consecuencia di esaki e dama a sufri fractura na su enkel y cu e dama lo keda afecta y lo no recupera completamente. Fiscal ta haya Cruz culpable y a exigi 18 luna di prison.

Abogado mr. Marchena a trece su defensa pa dilanti y finalmente Hues a bisa cu e kier haya mas informacion riba e caso aki. El a bisa cu e ta manda e caso pa Hues Comisario caminda e kier pa cierto investigacion tuma lugar di parti di Hues Comisario y tambe di Polis. A keda palabra cu dia 6 di Mei 2010 ta sigui cu tratamento di e caso.

Chofer rabia a habri porta di auto cu forsa y dal otro auto





ORANJESTAD – Ayera asistencia di polis a ser pidi patras di ex Favorito Supermarket, caminda chofer di un pick-up sin ningun papel a habri e porta di auto cu rabia y a dal otro auto cu tabata parkeer den e parkinglot di ex Favorito Supermarket. Informacion no oficial ta indica cu ora cu e homber a habri e porta di su auto cu forsa, e tabata masha rabia ya cu e pick-up no kier start. Despues e kier a kita e number di auto, pero e no por a haci mucho cos ya cu e doño di e otro auto cu el a dal'e a yama polis pa atende e caso aki. Polis a presenta na e sitio y a takel e auto bai cune.

Situacion a normalisa na Corsow despues di dos dia di crisis

WILLEMSTAD – E situacion a normalisa na Corsow despues di un dia convulsiona den cual no tabatin gasolin ni otro productonan petrolero pa suministra. Despues cu diamars tabata parse cu cos lo a normalisa, e accion di trahadonan di Refineria Isla a sigui.

Ayera mainta e trahadonan a sigui den accion y e entrada y salidanan di Refineria Isla tabata blokia. Esei a pone cu truknan di combustibel di e compania Curoil no por a sali ni drenta tereno di refineria Isla pa abastese. Loke ta pasa ta cu e tanki grandi di combustibel di Curoil ta keda na Valentijn y e unico salida ta via di e portanan di Refineria Isla.

Manera nos a informa, e trahadonan a drenta accion exigiendo pa nan haya claridat riba nan futuro despues di declaracionnan cu a bin for di Venezuela den sentido cu lo para e contract cu ta vence na 2019 for di awor aki. E regimen di Hugo Chavez no kier pa e compania estatal PDVSA sigui cu e contract pa operacion di e Refineria na Corsow si tin indicasion cu lo sigui cu supuesto plannan pa invadi Venezuela for di teritorio di Corsow. E trahadonan tabata precupa tambe pa e planta di coriente, awa y stom BOO cu ta suministro energia na Refineria Isla. E hecho cu BOO a paralisa diadomingo a pone cu Refineria Isla tambe mester a para su plantanan.



ACCION DEN REFINERIA A SUIGUI

Ayera mainta tempran a resulta cu e trahadonan a sigui den accion y nan a bolbe blokia entrada y salida di e Refineria. Esei a causa un panico enorme y miles di hende a acudi na pompnan pa nan haya gasolin y disel. Tambe tabatin necesidad urgente di gas pa cushina. Henter mainta y parti grandi di atardi e panico a keda existi. Na un dado momento productonan petrolero a caba na diferente pomp y esei a causa critika riba e welgistanan.

Na e pompnan mes tabatin momento di tension y hasta polis mester a intervini. Algun prome cu merdia tabatin informacion cu e welga ta tras di lomba despues cu gobierno a negosha un pakete cu e welgistanan. Den e pakete tabatin incluso un suma di fiansa di 10 miyon florin pa yuda up-grade BOO cu aparentemente tin problema di cash-flow. Sinembargo pa desapunta di hopi en comunidad, e welgistanan no a acepta e pakete y accion a sigui. E trahadonan a bisa cu nan no ta mira e parti di garantia pa futuro den e pakete, algu cu tabata un di e puntonan cu a pone drenta den accion. Maske cuanto gobierno a trata di splica cu esei no ta un factor cu e tin den su man, e trahadonan a insisti cu mester wak con ta atende e punto aki. Tabata te despues cu Gobierno di Corsow y diferente entidad a menasa cu un huicio sumario, cu e trahadonan a capitula. Algun despues di 6'or ayera tardi, Gezaghebber interino Leonard Coffi a anuncia cu a yega na un acuerdo sin cu tabatin mester di bai corte. E sindicato a pone su firma bou di e documento y e situacion a normalisa. Pero na e momento ei ainda mester a bai haci tur e operacion pa pompnan haya productonan petrolero atrobe. Bou di escolta di polis, e prome trucknan a bai entrega e productonan na diferente pomp. Gezaghebber Coffi a bisa cu e operacion lo dura te den oranan lat di anochi. "Di tur manera nos por garantisa cu awe mainta tur pomp tin productonan petrolero atrobe", asina Coffi a bisa.





E caso a demostra cu sindicalismo ta sigui perde credibilidat na Corsow. Ta masha critica tabatin riba e hecho cu a pone comunidad sufri pa algo cu e no tin arte ni parte aden.

E desaroyonan a demostra tambe cu Corsow no tin "grip" riba loke pasa den exterior. Den e caso aki tabatin declaracionnan di funcionarionan halto di Venezuela riba e contract cu PDVSA tin cu Corsow, pero Corsow mes no por haci nada. Prome Minister Emily de Jongh-Elhage a bisa simplemente cu tin un contract cu PDVSA te 2019 y Venezuela mester cumpli. Pa basta tempo Antia ta purba di haya un reunion na Venezuela cu autoridadnan halto. Esei no a concretisa te awe. Awor aki un biaha mas ta bai purba via di e Ministerio di Relacionnan Exterior den Reino

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Parlamentario sr. Booshi Wever

DIMAS Protocol no ta nifica cu a duna permiso na 750 trahado pa bin traha na Aruba

Melvin Tromp no tin nivel di educacion pa compronde documentonan cu e ta lesa

ORANJESTAD – DIMAS Protocol no ta nifica cu a duna permiso pa 750 trahado bin Aruba, pero cu e compania mester cumpli cu e reglanan den e DIMAS Protocol y si cumpli cu e reglanan y rekisitonan den esaki, e ora ey por bin an remarke pa haya permiso pa trahadonan bin Aruba. Un di e rekisitonan den DIMAS Protocol ta, pa busca trahado riba mercado local prome cu importa trahadonan di exterior. Ta asina cu ora cu tende sr. Otmar Oduber y Paul Croes bisa un disparate asina, e ta considera nan expresionnan di mala fe y ta hunga politica, paso simplemente loke nan trece dilanti no ta berdad. Pero ora un tipo manera sr. Melvin Tromp trece cosnan dilanti sr. Wever tin consideracion cune, pasobra e no tin e nivel di educacion pa compronde loke tin para den e documentonan. Pues ta considera loke el a trece dilanti algo sin ningun base y contenido. E tin duele di dje, cu kisas e no ta ni compronde loke e ta lesa.

Atrobe sr. Booshi Wever ta spera cu sr. Melvin Tromp keda den Parlamento y kisas aki tres pa cuater aña e lo cuminsa na compronde kico ta trabou den Parlamento. Pero ora cu AVP ta di mala fe y ta manda un marioneta pa bisa cosnan bunita, cu e no sa mes kico cierto palabranan ta nifica.

Un biaha mas sr. Wever a splica henter e situacion di DIMAS Protocol. Den e reunion cu a bisa cu sr. Booshi Wever lo a firma of tabata present'e y a bay di acuerdo pa duna permiso an 750 trahado, a bisa cu e decision ta den man di DIMAS y DIP pa aprobacion. Awor e protocol ta papia palabra cla y ta bisa cu gobierno a compromete di duna mesun cos cu a haci cu Oceania, Riu y Valero y a bisa cu si tin proyecto grandi y no tin yiunan di tera pa haci e trabou, gobierno lo coopera, basta e ta proyectonan riba 20 miyon dollar.

E DIMAS Protocol aki no ta kita e obligacion di e empresa pa bay Departamento di Labor, busca un declaracion di obhecion, esaki ta un documento cu ta mustra cu no tin Arubiano pa tuma e trabou. E compania cu ta buscando trahadonan local, mester pone e vacaturanan aki den tur medio local y ora e por demostra y prueba cu e no por haya local, gobierno lo coopera via di un DIMAS protocol, cu ta encera entre otro cu e personanan aki mester por tin nan cualificacionnan y demostra esaki pa 6 luna y den caso excepcional e por bay mas cu seis luna, y mas cu 11 luna e hendenan aki no por keda, pues nan no por haya prolongacion mas di 11 luna. Tambe mester sigura e personanan aki cu un seguro medico y tambe un seguro di risico, esta cu si nan ocasiona un accidente, e seguro mester paga pa esaki. Nan no mag di tin ningun malesa cronico, pues tur esakinan y mas ta den e DIMAS Protocol.

Gobierno tabata tin mas compromiso cu otro comerciante pa cu e DIMAS Protocol. Si nan por prueba cu nan no por haya un local pa haci e trabou. DIMAS ta duna un permiso. E ta mesun cos cu cualkier otro empresa na Aruba y si un compania di importacion di auto pidi un hende y e prueba cu e no por haya un local pa haci e trabou y gobierno nenga esaki, hues lo bis'e cu e mag di haya pasobra el a cumpli cu tur e reglanan. Den e caso aki di Ritz e ta mesun cos, e unico diferencia ta cu e ta pa seis luna te na un maximo di 11 luna y e ta costa 1200 florin mas 30 porshento.

Sr. Booshi Wever ta kere ta bon pa busca e letter of intent y busca tur documento y si por mustra cu gobierno a compromete pa tur 250 hende bin Aruba, mientras cu tin local disponibel, anto e ora sr. Booshi Wever ta tuma su retiro, pero si tin Arubiano disponibel, e gobierno aki no mag di duna ningun permiso.

E Parlamentario ta sigui reta e fraccion berde pa bin dilanti y mustra si berdad el a duna algo y si su firma ta abou y si e no a cumpli cu e reglanan y e proceso normal pa un persona, of compania bin Aruba cu trahadonan di exterior.

Hues no ta haya cu tin prueba convincente

Homber acusa di a abusa di su pareha declara liber

ORANJESTAD – Den Corte tin biaha ta trata casonan caminda bo ta keda asombra pa mira despues e resultado. Ministerio Publico a acusa un homber di a obliga su pareha, usando violencia of menaza di violencia, pa haci actonan cu tabata consisti entre otro di penetracion sexual di curpa di e persona aki riba 10 di Maart 2009. E violencia y/of menaza cu violencia tabata encera cu e sospechoso a intencionalmente dal e persona cu mokete y/of a dune varios pildo di drumi (Rivotril). Tambe di a dal e pareha cu mokete y a tene relacion cune.

Fiscal a haya e homber culpable y a exigi 12 luna di prison p'e. Hues, despues di a scucha abogado di e persona a dicta sentencia di biaha.

Hues a bay ampliamente riba e caso y a conclui cu no a keda convincente prueba cu e homber lo a haci tur e cosnan cu Ministerio Publico ta acus'e di dje y a declar'e liber.

Ta asina cu e mesun pareha tabata presente den Corte y parce cu nan a bira bon cu otro. Cosnan cu ta pasa den Corte caminda bo ta keda asombra.

Parlamentario Andin Bikker ta sugeri pa

Gobierno tin cu cuminsa cambia fecha pa paga pensionadonan tur fin di luna

ORANJESTAD – Gobierno mester cuminsa paga pensioen di biehez na tempo. Esaki ta un peticion cu parlamentario Andin Bikker ta haya di hendenan cu e ta papia cune den caya ora cu e haci su rondanan rond di Aruba.

Aparentemente esaki ta un problema y e kier mira pa haya un solucion pa esaki. E problema ta dia 3 pa 4 di luna, hopi hende ta haya nan placa di pensioen ta riba nan cuenta bancario. E ta crea un problema mirando cu ya fin di luna tur asunto financiero mester ta regla.

E poco placa cu e pensionadonan ta haya, ta yega laat riba cual ta haya boet tambe pa paga di e poco placa ey. A haci como tal un apelacion riba esnan encarga pa paga esaki mas tempran. Bikker ta mustra cu a señala esaki for di tempo di campaña pero aparentemente e ta sigui di ta un factor cu no ta resolvi ainda. Ta pidi pa please p.e. ora paga salario di ambtenaar rond di dia 24 di luna, pa paga tambe e pensionadonan e ora ei. Esey por pone cu nan tambe por cumpli cu nan pago.

Bikker den su funcion y calidad como parlamentario den oposicion, por haci pregunta na minister encarga y si ta necesario por yama un reunion publico pa por atende e asunto aki. Pero Bikker no ta kere cu mester yega na e extremo aki. Segun Bikker, AVP mes cu ta den gobierno, a yega di expresa e precupacion aki y como tal mester cuminsa atende e asunto aki tambe rapidamente.

Finalmente Bikker ta mustra cu a bishita Arubus y a sinta cu e gerencia y a comparti e diferente visionnan cu tin pa cu e compania. Un cos cu a resalta ta cu nan ta haciendo un tremendo trabou pa mira cuanto pasahero nan ta transporta pa dia, sea ta hendenan local of turista.

A expresa cu nan ta bezig cu cambio di statuut pa asina nan por expande e trabounan cu nan ta haci, manera ya caba den pasado Bon Dia Aruba a raporta ariba.

A mustra cu subsidio a wordo baha pa Arubus pasobra un fiansa cu nan tabatin a caba. Como tal supuestamente nan no lo mester tabatin e subsidio.

A mustra cu nan kier pa e statutonan aki keda cambia, cu ta encera tambe pa importa busnan sin paga impuesto y tambe e partsnan pa mantenimento.

BON DIA Aruba

Parlamentario sr. Booshi Wever (MEP)

Ora cu accidentenan tuma luga e ora ey ta haci control pero despues... nada mas

Ora ta hende ayega na e gobierno e ora si ta tuma accion

ORANJESTAD – Enves di ta implementa maneho na Aruba, Ministernan ta biaha den exterior y laga pais Aruba sin direccion. Aruba por a conoce otro morto den trafico, cu a tuma luga riba Sasakiweg.

E mesun caminda cu den december 3 hoben a perde nan bida tragicamente riba e isla aki. E momento ey gobierno a haci un fanfaria poniendo un cantidad di control riba e mesun caminda aki, pero despues di tempo a mira cu e controlnan aki a keda remplasa cu borchi di trafico, cu den cierto caso no ta hunga ningun influencia riba e comportacion den trafico.

Desde cu e gobierno aki a sinta, e cantidad di accidentenan fatal den trafico na Aruba a aumenta drasticamente y a bira casi dobel.

Mientrastanto e Minister di Husticia actual di asignatura berde, sr. Arthur Dowers mester a bay Parlamento pa duna cuenta, pero lamentablemente tur cos a keda na otro promesa mas sin cumpli. E Minister a duna di conoce den Parlamento cu lo bin un sin fin di cambio y hasta a priminti cu e controlnan lo ta constante, pero obviamente esaki no tabata e caso.

Mientras cu e Minister di Husticia ta duna indicacion di e controlnan y cu lo bay actua cu man duro contra di esnan cu ta comete infraccion den trafico, pueblo por corda ainda con net den e dianan despues di e accidente fatal na december, Minister Richard Visser a wordo persigui pa polis coriendo 130 km pa ora. Por corda ainda con fraccion di AVP den Parlamento henter ta propaga cu ta masha normal pa bo bebe 4 cerbes y core auto. E mentalidad aki sigur no ta locual pueblo a pidi. Pueblo a spera cu e gobierno aki lo actua mesora, anto fraccion di MEP ta condena e hecho cu gobierno ta sinta man crusa den e asunto aki.

Pero pa loke ta trata seguridad den trafico, partido AVP, nan fraccion den Parlamento y Gobierno a demostra net contrario. Ki dia e gobierno aki ta stop di fiesta y biaha, y cuminsa atende cu problemanan real na Aruba? Si nan a hasi esaki Dios sa cuanto bida por a wordo scapa.

E gobierno aki simplemente ta biahando na ordo di dia y no ta manehando e pais aki. Un ehempel bibo ta e Minister di Economia. E mandatario tin mas cu un luna riba biahe caba, e mandatario a bay Geneve, yega Aruba, mesora subi avion bay Canada pa vacacion y despues di esaki bolbe Aruba y mesora a subi avion atrobe awor aki ta na Panama y Colombia den biahe di trabou. Minister di Husticia na Januari pa februari a bay Hulanda un luna largo riba cuenta di pueblo, cosnan aki simplemente no por y ta pesey e maneho na e pais aki actualmente no tey.

Veiligheidhuis ta traha segun un

Red di comunicacion y cooperacion di tur instancia pa atende problemanan di hubentud te cu violencia den famia

ORANJESTAD— Atencion na problematica di hobennan ta rekeri cooperacion di tur instancia. Esaki ta un punto cu hopi na Aruba a trece dilanti na varios occasion. Cuanto biaha no ta tende cu Direccion pa Asuntonan Social tin informacion cu Voogdijraad no tin, of cu polis no ta haya informacion cu e mester, pasobra no tin un liña di comunicacion directo.

Na Hulanda esaki tambe tabata e caso, y finalmente a logra trece un cambio cu introduccion di e asina yama 'Veiligheidhuizen ,' unda tin un structura di network, esta rednan unda e liñanan di comunicacion diripiente ta mas cortico y mas directo. Diferente red di instancianan di maneho, hudicial y social ta traha hunto pa atende criminalidad y molester. Un structura di red ta exigi flexibilidad, ya cu un red por diferencia depende di e problema cu ta atendiendo. Gobierno Hulandesa inverti adicionalmente den cooperacion entre municipionan, instancianan di cuido y pa hubentud, polis y husticia pa e problema aki, y como tal, a stimula pa e instancianan aki yega na palabracionnan concreto, specialmente cu e centronan pa hubentud y famia, scolnan y e Casnan di Siguridad. E enfoke ta pa traha a base local (na Aruba, Gobierno a introduci teamnan di Asuntonan Social den bario, pero esaki -te ainda- no a amplia bira un red completo estilo 'Cas di Siguridad), dirigi na situacionnan particular di e area y bario.

Sinembargo, un Cas di Siguridad mester traha cu coneccion directo cu instancianan publico manera Gobierno, e cadena y cuido y castigo, incluso ayudo na victimanan. E deliberacionnan riba casonan ta particularmente riba hubentud, recividistanan y violencia domestico, ademas di atencion pa victimanan. Tur esaki pa haya un bon harmonisacion entre prevencion, reprecion y con ta sigui trata e personanan despues.

E forma con ta atende e casonan ta basa riba un acercamento di e persona envolvi, cu ta inclui e contexto di su forma di biba (famia, grupo), pa asina amplia e atencion, haciendo esaki mas efectivo. Esaki ta nifica cu mester tin mas informacion riba e persona. Ademas di atende casonan basa riba e persona, por purba atende cu nan a base di nan problema (of problema cu nan ta causa) y/of e area unda nan ta biba.

Dor di traha cu e sistema aki, a nota desaroyo y garantia di procesonan di trabou conhunto den e organizacionnan cu ta participa. E trahadonan den un Cas di Siguridad tin suficiente mandato pa tuma decisionnan necesario.

Partnernan di e sector hudicial na Hulanda ta inverti den un Cas di Siguridad y ta percura pa continuidad specialmente ora ta trata personal. Es mas tur participante (instancianan) a yega na palabracionnan concreto riba kico ta trece den e Cas di Siguridad, por ehempel personal, fondo y procedura. Ademas, nan ta acorda kico ta locual kier logra.

Organisacionnan y instancianan ta entrega, for nan propio tareanan y responsabilidad, un contribucion na un Cas di Siguridad. Dor di traha hunto, algun partnernan lo por tuma nota di algun problema of conflicto cu ley y como tal e ta keda un responsabilidad di e representante encuestion pa tuma e medidanan apropia. Ora cu tin conflicto huridico, Hulanda a scohe pa laga e AJB trata nan. Esaki ta e Arrondissementale Justitiele Beraden.

Na e momentonan aki tin 29 Cas di Siguridad na Hulanda. Algun di e Casnan di Siguridad ta parti den mas di un locacion den un region. Asina mes, e no ta suficiente pa henter e pais, segun Gobierno Hulandes.

BON DIA Aruba

Lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde

Acuerdo cu gobierno a sera cu Valero ta suheto na aprobacion di Parlamento

ORANJESTAD- Den e conferencia di prensa semanal, fraccion di AVP a toca e tema di Valero. Lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde a bisa cu Parlamento den e dianan aki lo bay haya e documentonan di e acuerdo entre gobierno y Valero pa asina studia y trata den Parlamento. Tin tres tema cu tin cu trata den Parlamento riba esaki. E acuerdo cu a wordo firma cu Valero, mester cambia e regimen di belasting cu Valero ta bay haya y e eliminacion di BBO riba exportacion.

Di loke brevemente fraccion di AVP por a wak, ta pone cu nan ta kere cu e acuerdo aki ta sigura trabou pa un periodo mas, e ta duna perspectiva pa e compania habri e retonan cu e tin pa haya cumprado nobo, pero door cu a crea claridad riba e regimen fiscal, bo por habri perspectiva. Si por corda cu e ultimo añanan den e gobierno anterior, e discusion continuo den corte riba e regimen di belasting, a paralisa hasta e comunicacion entre gobierno y e compania.
Fraccion di AVP ta kere cu si a logra loke cu gobierno a logra awe, e trankilidad den e compania tabata tey, Valero lo tabata operando y en todo caso e inseguridad di e pago di belasting, e parti di trahadonan no tabata na duda. Ta di lamenta cu e gobierno anterior no a haci intento pa yega na un acuerdo cu e refineria. Al contrario MEP a purba di bringa mas tanto pa nan haya placa, cu consecuencia cu e refineria a sera y cantidad grandi di trahado a bay cas caba y otronan ta pendiente ya cu te cu juni nan tin seguridad. Awor aki cu un maneho habri y cu perspectiva ta duna futuro na e refineria y ta di lamenta cu e gobierno anterior no a haci intento pa haci esaki, pero awor si ta wak cu por.

Lo bay trata e documentonan di e acuerdo aki den Parlamento y ta bay trata e asunto aki den Parlamento. Otro siman no ta logra, pero ta bay trat'e y ta invita pueblo pa ta presente y sigui e tema aki pa asina tende kico a pasa.
No ta asina cu gobierno a tuma un decision sin tene cuenta cu Parlamento. Paso den e acuerdo aki sr. Herde a bisa, cu e ta suheto na cualkier aprobacion di Parlamento. Hopi biaha gobierno ta haya su mes ta actua y tuma decision, pero semper e ta suheto na aprobacion di Parlamento. Tin biaha gobierno ta informa Parlamento bay bin y den e caso aki mirando e urgencia tambe, Parlamento ta bay wak e resultado di e acuerdo. Manera e ta poni y pone bon cla naValero cu e ta suheto na aprobacion di Parlamento; esta cu e acuerdo aki ta bay na vigor na momento cu Parlamento aproba esaki, pues na ningun momento a exclui y por exclui Parlamento den ningun cambio di ley. Pues Parlamento ta haya su momento pa evalua discuti y trece cambio si ta necesario.



Lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde

Psychoanalista Jeffrey di Carlo den seminario di Lets Talk diasabra awor

Usando metodo di test di color por detecta patronchi di futuro comportacion di un mucha

ORANJESTAD – A base di uso di color, un persona por detecta si un mucha ta asocia su mes cu cosnan malo y por analisa su comportacion. Esaki segun psychoanalista Jeffrey di Carlo ta splica Bon Dia Aruba. Na Aruba pa un tayer di fundacion Lets Talk basa riba violencia den cas y abuso sexual di mucha, di Carlo lo purba siña maestronan na Aruba con pa detecta pa medio di uso di color, si tin señalnan den un alumno, cu e por tin problema.
E ta un metodo hopi no orthodoxo pa nos na Aruba compara cu e.o. Zurich of Alemania unda cu di Carlo ta practica su metodo. Pero asina mes e lo intenta na transmiti su conocemento y experticio pa e maestronan tambe por siña con tin cu aplica esaki den practica despues.

Di Carlo ta splica cu uso di color ta un forma cu muchanan por hunga y wordo analisa sin problema. Si un mucha gusta e color preto y nenga e color bruin, ta nifica p.e. cu e mucha aki por bira un criminal despues. Un persona cu ta scoge e color heel ta duna indicacion cu e tin un cancer. Pero e ta un combinacion di diferente color cu tin un number mara na nan cu ta determina ki tipo di mucha e ta of por ta.

A mustra di Carlo cu hopi biaha tin mucha cu ta gusta asocia nan mes cu e color preto, y cu ta bay asina leu di tin tur cos preto. Paña, camber y mas obheto cu ta preto. Nan tin e tendencia di cai den e grupo di asina yama 'gothic' cu ta un grupo cu ta wordo asocia como un grupo rebelde introvertido. Mientras cu di Carlo ta admiti cu enberdad e por ta un indicacion cu e persona aki por bira un persona problematico, e no necesariamente mester ta algo asina.


Psychoanalista Jeffrey di Carlo

Di Carlo ta mustra esaki pasobra e ta confesa cu e mes ta gusta un color preto. Pero e no ta criminal. Pues tin desvio den e analisis. E ta trece e pregunta di unda ta hala e linea ora cu un persona gusta preto, por bira un criminal mientras cu otro cu tambe gusta preto, no necesariamente ta coi e caminda malo.

E profesional riba e tereno aki ta sigui splica cu den e test ora cu e mucha coi e color preto den un forma excesivo, y nenga otro colornan, e ta bira un indicativo pa tin inclinacion problematico y criminal segun di Carlo. Si e persona ta scoge un color preto, e por ta un persona cu ta directo y sa kico e kier haci y no ta cambia di opinion. E ta un color mistico y secreto. Semper tin un color cu ta mas extra cu tin cu duna e indicacion extra aki.
E ta un metodo obhetivo uza ya pa 64 aña caba segun di Carlo ta splica Bon Dia Aruba pues sigur no ta un metodo nobo. E metodo no mester ta dificil pa e maestronan capta e metodo y bay aplike caba den e prome intento cu nan haya. Ora cu e maestronan haya e toolsnan aki nan por aplike di biaha. Ora cu un mucha ta cuminsa pinta, un mucha ta scoge su colornan.

Di Carlo ta duna otro ehempel di con uso di color por determina un patronchi di un mucha. Ora cu un mucha uza colornan manera cora, preto, blauw, berde y ta nenga color heel, e ta nifica cu e tin un trauma. Ora cu e coi e color heel y pone banda drechi, e ta nifica cu e no tin speranza. Heel ta color di speranza y futuro habri. Ora cu e uza color blauw, den forma scondi ta nifica cu e mucha no tin atencion familiar. Y mas color preto cu e uza, y preto cora cu ta agresivo, ta duna indicacion cu e por tin e tendencia di ta problematico.

Presenta pa Kingdom Impact

Miles Monroe ta orado principal di conferencia "In times of Crisis" e siman aki na Aruba



ORANJESTAD – Den cuadro di e conferencia grandi na Aruba cu a inicia ayera nochi, Reverendo Miles Monroe como invitado di Kingdom Impact Conference "In the time of Crisis", a splica su pensamento riba e status di Aruba y con por mehora esaki usando hermentnan conoci pa logra esaki. Asina Monroe ta duna inicio na tres dia di conferencia cu tin cu papia riba e importancia di bida den nos region.
Monroe a mustra di ta contento na Aruba oficialmente pa prome biaha. E ta reconoce Aruba su situacion di structura estatal, refiriendo na e decolonisacion mescos cu su isla natal Bahamas a experiencia hopi aña pasa den un forma hopi exitoso.
E lo enfoca riba topiconan cu ta hopi vital pa e estado presente di Aruba. Cu esaki e kier adresa e asunto di liderazgo y tambe e diseño di bo futuro como pais. Liderzago ta determina tur cos. Un estado di motibo di bida y autoestima cu ta e curazon di un comunidad cu kier biba riba un nivel halto. Y finalmente e necesidad pa tin moral halto y un sistema di balor halto cu por maneha e sentido di responsabilidad. Como tal Monroe tabata contento pa ta na Aruba pa atende esaki.
Monroe a keda di topa Prome Minister Mike Eman ayera nochi durante e apertura di e conferencia aki. Den curso di awe mainta e conferencia lo continua cu reunionnan cu e lidernan comercial y esnan di recurso humano y asina inspira e arubanonan pa kere cu nan por logra cosnan grandi, aunke siendo un isla chikito autonomo den Reino Hulandes.
A gradici e team cu ta lidera e esfuerzonan pa e conferencia aki cuminsando cu pastoor Herald Grant y e comision organisado di e comision aki. A gradici tur otro organizacionnan manera esnan cooperativo y tambe misanan cu a yuda cu e evento magno aki.
Monroe ta spera cu na final di e conferencia, tur e participantenan di e conferencia bandona e lugar cu un miho sentimento di nan mes y cu nan sa cu nan tin e abilidad pa por planea y determina nan propio futuro. E conferencia ta termina diasabra proximo y ta wordo teni den

Den cuadro di viahe promocional di Aruba na Merca

Contacto entre Minister di Turismo Otmar Oduber y prensa Mericano tabata sumamente positivo

A ser organisa un almuerso cu un grupo grandi di periodista

ORANJESTAD - Den un esfuerso pa por estrecha nos relacionnan y hasta sera amistadnan nobo den prensa di Merca, a dicidi di organisa un almuerso cu un grupo grandi di periodistanan for di Merca. E evento a tuma lugar na New York na unda Minister di Turismo Otmar Oduber tabata presente hunto cu e directiva nobo di ATA Aruba pa haci un presentacion. E reaccion di e periodistanan tabata sumamente positivo y Aruba por conta cu amistadnan nobo awor den prensa di Merca, cla pa sigui duna Aruba mas cobertura posibel.

Durante e presentacion di Minister Otmar Oduber, el a splica e periodistanan presente di e cambionan cu e Gobierno nobo ta haciendo na Aruba, por ehempel den embeyecimiento di centro di ciudad. Tambe a conta di e cantidad di productonan nobo cu Aruba tin pa ofrece su turistanan y sin lubida e lista di actividadnan spectacular cu nos isla lo ta anfrition di dje den e lunanan nos dilanti, manera ta e festival internacional di pelicula.

For di sala por a sinta un animo grandi entre e periodistanan cu a tende cantidad di informacion di Aruba cu nan no tabata conoce mes, manera ta e esfuersonan cu nos isla ta haci pa eco-tourism den cuadro di nos Parke Nacional Arikok. Representantenan di M-Silver Associates cu ta e compania di relacionnan publico cu ta representa Aruba na Merca y Canada, a duna di conoce cu e medionan di comunicacion cu a wordo invita y cu a presenta ta e mihornan den e mercado elite di Merca.







Ela referi na cantida di revista, corant y varios otro medio mas. Pa logra haya e periodistanan aki pa bin topa cu bo no ta facil y e hecho cu nan a bin ya ta mustra e interes cu nan tin den nos isla.

Minister Otmar Oduber a bisa e presentenan na final cu "Tin 90 mil amigo ta spera boso na Aruba", referiendo na e campanja publicitario nobo cu Aruba a lansa internacionalmente algun tempo atras, haciendo enfasis cu tur hende di Aruba ta amigo di nos turistanan, dunando nos huespednan un sentido cu nan ta na cas ora nan ta na Aruba. Separa di miembronan di prensa y invitadonan, tambe tabata presente Joyeline Croes, Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca cu tambe a presencia e presentacion y a bisa na final cu ta den e direccion aki nos isla mester sigui bay, organisando mas di e eventonan aki pa por sigui haya cobertura den prensa di Merca.





Hunto cu participacion di 130 pais di mundo

Aruba presente den feria di mas grandi di Italia: BIT – Milan 2010

b- E aña aki BIT – The international tourism Exchange, a celebra nan di 30 edicion. Pa varios aña caba Aruba ta participa na e feria aki y e aña aki atrobe Aruba tawata tin e honor di ta presente. E feria aki ta conta cu 5000 participante di 130 pais parti over di 5 continente y como 848 cumprado ta participa den e workshops nan. En total 150 mil persona a bishita BIT – Milaan 2010, cual ta e feria di mas importante na Italia y un di esun nan di mas grandi na mundo.





Ariba e potret nan por mira mas di BIT Milaan 2010.



Aruba sigur a sobresali un biaha mas cu e cantidad di participante nan cu a bishita e stand y busca information di nos isla. Aruba tawata presente cu nan booth masha colorido cual a jama hopi atencion di publico presente. E mercado di Italia tin masha hopi interes pa Aruba, en especial esnan cu ta desea di bin pa nan luna di miel.

Durante e feria Aruba a hanja bishita di diferente operador nan Italiano, agente nan di viahe, y tambe di prensa. Cada bishitante di Aruba su booth a hanja un flyer di 'Aruba International Film Festival' pa asina aki promociona e evento aki na Italia tambe. Tawata presente e operador nan ja conoci cu Aruba su producto pero por a nota cu a bin hopi nobo aserca. Cual sigur ta algo positivo pa nos isla. Aruba por ta hopi orguyoso di por tawata tin Sra. Adriana Torta-Menna, ex consulado di Italia cu a labora na Aruba den aña nan 1989 – 2002 presente conhuntamente cu su yiu muher Franceska Torta-Menna cu a ofrece nan mes pa yuda na Aruba su booth.

Aruba Tourism Authority a wordo rerpresenta pa Sra. Glennie Tromp, marketing liason pa e mercado di Italia y Sr. Roy Hart, regional director di e mercado di Hulanda y Belgica. Sr. Sander Langeveld, representante pa Westin Aruba Resort na Europa, Sr. Raul Villagran y Sr. Marco Becker, representante nan pa Holiday Inn Sunspree tambe a forma parti di e delegacion di Aruba.

Exitoso curso pa secretaria organisa pa B&P/ Interface Aruba N.V.

ORANJESTAD - Un secretaria ta e tarheta y e persona principal, cu hopi responsabilidat y cu hopi trabao. Durante e "Curso Secretarial Management" e participante nan por a sinja con pa bira un secretaria profesional, con pa organisa bo mes y bo trabao y mucho mas loque un secretaria profesional mester hasi.

E "Curso Secretarial Management" a wordo organisa pa B&P/ INTERFACE ARUBA N.V. pa tur secretaria, recepcionista y otro personal cu ta hasi trabao administrativo cu ta interesa di bira secretaria. Tambe pa tur hende homber cu ta ehecuta e funcion di secretario den un of otro club, sindicato of organisacion. Consehabel ta pa sigui e curso di Administrative Assistant prome pa despues sigui cu e curso di Secretaria.

E curso a wordo presenta pa Celine da Costa, di B&P/ INTERFACE ARUBA,. E cursistanan cu a ricibi certificado ta: Zulma Wouters, Dailany Britten, Yadsy Tineo, Marlene Noguera-Kelly, Vanessa Rasmussen, Chanella Ridderstap y Stephany Ponson. Un palabra di felicitacion ta bai na tur esnan cu a ricibi nan certificado.



Pensa riba trahamento around the clock of den weekend

Mester cuminsa pensa pa acelera trabounan di renobacion y reconstruccion di Caya Grandi

Sino e ta perhudica comerciante y trahadonan segun Andin Bikker



Andin Bikker

ORANJESTAD – Varios empresario cu ta den caya grandi y trahadonan ta precupa pa loke ta e trabounan cu ta andando pa cu renobacion di e camindanan. Segun e empresarionan y e trahadonan, e trabounan aki ta bayendo mucho lento. Riba un diadomingo no tin trabou di construccion y riba un diasabra esaki ta hopi lento. Algo cu net den otro paisnan ta diferente unda cu ta net riba e dianan aki ta traha mas duro pa evita mas tanto inconveniencia pa e comerciantenan den e siman di trabou.

Esaki ta comentarionan cu parlamentario pa partido Democracia Real, Andin Bikker ta haya di su caminata den caya central di Oranjestad. Segun Bikker, den paisnan den exterior e hendenan aki ta traha ‘ around the clock’ pa evita cu nan ta crea mas problema manera un area hopi ocupa den dia cu comerciantenan y esnan cu ta atende eynan.

Na Aruba tambe mester cuminsa pensa den e direccion aki pasobra mientrastanto cu e trabaonan aki ta tuma lugar, e caya ta habri y kibra y e ta demotiva turista y posibel otro consumidornan yega na e lugarnan aki cu mester haya benta pa nan por sigui draai y paga nan gastonan na nan pagadonan.

Hopi di e trahadonan aki ta traha y cobra a base di comision tambe y ta bira parti di nan salario.

Pero ora cu no tin suficiente hende den caya ta cana pa cumpra, debi na e trabounan di construccion, esaki por bira un problema. TA conoci cu nos na Aruba ta den un situacion hopi dificultoso debi cu tin hopi hende cu ta sin trabou y cu no por cumpra cos normal.

Bikker ta haci mencion di un cifra di 2.000 persona cu lo ta sin trabou cu ta hendenan entre otro retira di Valero y tambe di hotelnan, pero no por a confirma e cifra aki.

Tin menos placa pa gasta den e tiendanan y asina mes como comerciante y empleado trahando den caya grandi, ta haya nan mes den problema financiero.

Esaki pasobra e trabounan di construccion –cu por cierto ta wordo aplaudi pa Bikker- ta bayendo mucho lento y como tal ta manda un suplica pa minister concerni pa acelera e trabounan.

SI ta nifica cu e minister mester bin Staten pa asina pidi mas placa, e tin cu haci esaki e ora. Esei si ta placa ta e problema pa acelera e trabounan segun Bikker a sigui bisa.

Berdad ta, cu tin cu embeyece e centro di ciudad, pero tin cu minimalisa e impacto negativo riba comercio y e empleadonan cu ta biba di comision y bentanan. E asunto di seramento di caya bira un asunto completo, por ta un asunto di maneho y Bikker no tin plan riba esaki y bista riba e plan completo. Mambo y esnan den caya grandi mester atende e asunto aki, cu si ta corecto pa den futuro sera caya completo pa trafico of si laga esaki habri pa autonan sigui trafica eynan.



Dam di Noord ta full seco





ORANJESTAD – E no ta e boca of krater di un volcan, e ta e dam di Noord cu den e dianan aki ta completamente seco, sin un pepita di awa. Esaki ta refleha e fuerte verano cu ta afecta nos isla for di aña pasa, caminda temporada di october, november y parti di december nos ta custumbra cu bashamento di awa regular, pero e biaha aki e tabata un excepcion.

Mester revisa deuda di companianan estatal y posibel refinancia esaki

Si baha deuda di WEB, Elmar y Aeropuerto por reduci tarifa di awa y coriente y airport tax

Segun lider di partido Democracia Real Andin Bikker

ORANJESTAD – Refinanciamento di debe ta un factor grandi cu ta pone cu prijs di awa y coriente no por baha. Lider di partido Democracia Real Andin Bikker ta mustra cu e companianan estatal manera Elmar y WEB tin debenan substancial cu a wordo financia tempo cu interes tabata hopi halto. Awor lo bay pidi tur documento relevante pa por wak kico por haci riba esaki.

Desde cu mundo financiero basicamente a cai den otro mundialmente, casi nan ta paga bo pa bo fia placa. Esey ta pone cu diferente deudanan cu nos pueblo ta mara na dje, mester wordo considera pa un refinanciamento. Entre nan por papia di e debenan di WEB, Elmar y tambe aeropuerto. Na aeropuerto esaki por influencia e prijs di airport tax.

Pa loke ta e brandstof clausula, e ta mara directamente of indirectamente na inversionnan cu a wordo haci pa produci awa y coriente cu cierto ekiponan y ekiponan aki ta wordo financia cu deuda cu ta den concepto di Bikker, mucho halto. Y pesey pa yega na un bahamento di prijs di awa y coriente, mester para keto na ki interes e ta aworaki cu pueblo ta mara na dje indirectamente.

E documentonan relevante lo wordo pidi pa Bikker via su trabou pa wak si por yega na un solucion definitivamente pa loke ta trata e brandstof clausula, y tambe e nivel di e airport tax cu ta stroba entre otro buelonan interinsular entre Aruba y Corsow of Bonaire. E ta stroba biahamento di turista y localnan pero ta haya cu ta mucho caro debi na e airport tax. Ta obstaculonan cu ta wordo innecesariamente influencia directo of indirectamente pa e interes cu ta pagando riba e deudanan.

Ta conoci cu for di un principio, Bikker a bin ta bringa pa baha tarifa di awa y coriente unda cu ta mustra cu esaki mester por logra pero ainda esaki no ta e caso. Tin un sin fin di scenario presenta caba con y kico tin cu haci, pero esaki no ta un punto cu ainda a haya un solucion. A papia cu salario di e hefenan tabata mucho halto, y cu brandstof clausula ta mucho halto.

Pero hefenan di e companianan a bisa caba cu e brandstof clausula no por baha y si kite mes, mester reemplasa cu otro cos sino e compania ta haya problema financiero. Pa loke ta airport tax, den pasado ta conoci cu un minister a dicidi cu ta baha e airport tax interinsular na 10 dollar, pero despues gerente di aeropuerto a dicidi cu aprobacion di hunta di comisario subi esaki atrobe pasobra sino ta actuando contra regla di ICAO basa riba principio di trato igual.



Lider di Partido Democracia Real Andin Bikker

Auto a dal reverse y a dal homber di edad





ORANJESTAD – Ayera mainta un chofer a reverse su auto y accidentalmente a dal un homber di edad cu net tabata pasando patras di e auto. E hecho aki a sosode na Catiri, caminda asistencia di ambulans a ser solicita pa transporta e herido pa hospital. E no tabata mustra nada di gravedad.



Examenbureau Aruba ta informa tocante e pago pa e Prueba di Naturalisacion

ORANJESTAD – Examenbureau Aruba ta informa tur esnan cu a aplica caba pa e Prueba di Naturalisacion cu ta necesario pa cumpli cu e rekisito di pago stipula. E rekisito ta como lo siguiente:

E pago mester tuma luga solamente via RBTT Bank Aruba N.V. number di cuenta 30.70.042 y e suma ta Awg.500,00. Ademas riba e pago mester pone bo nomber manera e ta den bo paspoort, bo adres y cu e pago ta pa e Prueba di Naturalisacion. Un otro rekisito pa tene cuenta cune ta, e candidato pa e prueba mester pasa personalmente pa entrega e comprobante di pago na Departamento di Enseñansa, Caya G.F.(Betico) Croes 38, Oranjestad, (antes e edificio di Interbank den caya). Esaki mester sosode entre e periodo di 8 di maart 2010 y 31 di maart 2010.

E ora di oficina ta 07.30 or di mainta pa 12.00 or di merdia y di 01.00 or di merdia pa 04.30 or di atardi. Entrega di e comprobante ta parti di e proceso di registracion definitivo pa e prueba.

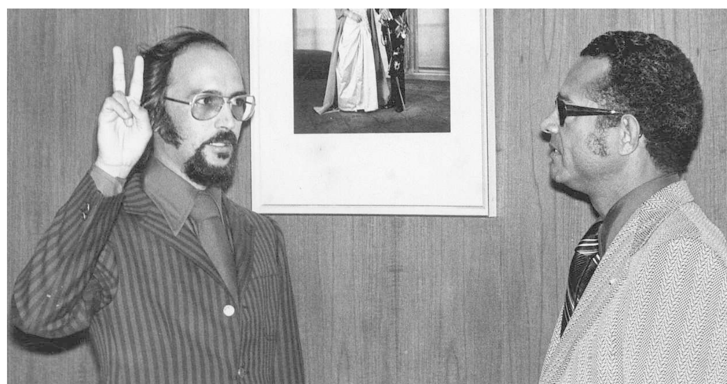
Si bo no cumpli cu esaki manera ta indica, bo no por registra y convoca pa tuma e prueba.
Examenbureau Aruba ta pidi pa tene bon cuenta cu e exigencianan cu a caba di menciona y pa facilita e proceso administrativo Examenbureau lo no acepta pago via otro banco of via internet. Mester haci e pago personalmente na RBTT.

Fundraising di nos amigonan di Hesus y Maria

ORANJESTAD - Ministerio Amigonan di Hesus y Maria kier a invita pueblo di Aruba diadomingo, 07 maart 2010, pa bin saborea un dushi plato di cuminda crioyo. E ta tuma lugar na Urataka 7-b (ex Hernac), ora: 12'or – 3'or atardi.
Esaki ta un fundraising di nos amigonan di Hesus y Maria na caminda pa e congreso international 2010 na Miami. Dios bendiciona boso rikamente.

Awe ta recorda e trayectoria impresionante di sr. Nelson Oduber

35 aña como politico y e unico den historia di Aruba cu a asumi durante asina tanto aña cargonan gubernamental



Nel diputado

Oranjestad: Awe dia 4 di maart 2010 ta net 35 aña cu sr. Nelson Oduber a haci su prome paso como politico, e tempo ey como un hoben di 28 aña el a postula su mes riba e prestigioso lista politico Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), y el a bay e aña ey eleccion pa promer vez como candidato number 23. Alavez, si considera cu for di aña 1985 sr. Nelson Oduber tabata lider interino di MEP y na aña 1987 el a ser eligi como lider, por conclui cu banda di su 35 aña den politica, Nel tin casi 25 aña como lider di e partido Movimento Electoral di Pueblo. Un trayectoria bunita y impresionante di e unico politico cu desde 1987 a ser eligi den un forma democratico den un Congreso y e unico politico den historia di Aruba cu a ocupa asina tanto aña funcionnan ehecutivo di diputado, parlamentario y prome minister.

NEL COMO DIPUTADO

Como diputado Nel a desplega trabaonan grandi pa nos pueblo, manera introduccion di nos himno, bandera, ortografia, referendum, a institui Arubus N.V., Aruba Ports Authority N.V., proyecto di containerhaven, pensioen pa e trahadornan di haf, edificio di Biblioteca Nacional, edificio di Domeinbeheer, Hotelvakschool Bushiri, construccion di oficinanan auxiliar di gobierno, Plan Sasaki, Coordinador pa Status Aparte, etc.

Desde eleccion na 1977 y tur e eleccionnan cu a sigui Nel a ser eligi cu voto di preferencia. Na dos ocasion partido a haci un apelacion riba su persona pa ocupa un puesto ministerial den e Gobierno Antiyano pero Nel a prefera di sigui sirbi su pueblo como diputado pa e por a traha directamente pa su isla.



Lider di MEP, durante un encuentro cu presidente Lula di Brasil.

NEL COMO LIDER DI MEP

Desde 31 di december 1985 Nel a bira lider interino di MEP y dia 8 di maart 1987 el a ser eligi como lider di nos partido den cual puesto el a ser re-eligi na 1991, 1995, 2000 y 2005 como e unico lider politico cu desde 1986 a ser eligi den un forma democratico den un Congreso. Pues en total Nel tin 24 aña como lider ta dirigiendo nos partido!

Den e periodo 1986-1988 Nel a ocupa e funcion di parlamentario den oposicion, unda el a guia e oposicion te na februari 1989. Desde cu Nel a tuma e partido over di cual MEP tabatin 8 asiento den Parlamento na 1985, el a percura pa MEP a logra 10 asiento na 1989, 9 asiento na 1993 y 1994, 12 asiento na 2001, 11 asiento na 2005 y 8 asiento na 2009. Pues por mira cu Nel a percura pa MEP kibra tur record den Reino Hulandes door di gana dos eleccion sigui den forma absoluto. Durante su trayectoria como lider, Nel semper a percura pa MEP a keda un partido grandi y respeta den comunidad, pasobra tur partido na Antiyas y Aruba di cual nan lider fundador a fayece a bay atras den voto y hopi di nan te hasta a caba na nada.

NEL COMO MINISTER PRESIDENT



Reapertura di refineria

Despues di e eleccion di 6 di januari 1989 Nel a bira e di dos Ministro Presidente di pais Aruba, despues di Status Aparte, unda el a guia e unico gobierno cu a bay e periodo di 4 aña completo. Den e eleccion di 8 di januari 1993, Nel a bolbe guia MEP na 9 asiento, unda pa di dos vez el a bira Ministro Presidente. Despues di e victoria aplastante di MEP na 2001 Nel pa di 3 vez a asumi e encargo di Ministro Presidente di Aruba y pa promer biaha desde Status Aparte Nel a guia cu tur honor un gobierno cu ta wordo sosteni door di un solo partido.

Den e eleccion di 2005 nos lider Nelson Oduber un biaha mas a guia MEP na un victoria absoluto (11 asiento) y asina pa di 4 vez el a bira Ministro Presidente di pais Aruba.



Congreso 92

Como Ministro Presidente Nel a percura pa logronan grandi pa Aruba, manera entre otro e re-apertura di e refineria Coastal, traspaso di terenonan den Seroe Colorado pa pueblo di Aruba, sacamento di e fecha di Independencia 1996 di nos pais for di den Statuut, firmamento cu SACE na Italia pa soluciona e asunto di garantianan, firmamento di TIEA cu Merca, firmamento di e acuerdo di extension di US Customs & Pre-clearance cu Gobierno Mericano, firmamento di e Acuerdo cu Hulanda pa e 250 miyon di placa di Plant N.V., e 10 mulinanan di biento na Vader Piet, acuerdo pa construccion di hotel di 5 strea Ritz Carlton etc. Alavez nos lider a percura pa independisa e companianan estatal y converti nan den N.V- nan cu ta 100% den man di pueblo Arubano, esta WEB N.V. y Setar N.V. Den nomber di gobierno Nel a firma contract pa compra di e compania di electricidad Elmar.

Cu e hubileo awe di 35 aña den politica, Nel ta alcansa e logro maximo di ta un yiu, ruman, esposo, tata y welo stima pa su famia, un homber corecto y honesto, un lider integro y un persona cu ningun hende por punta dede riba dje.

Awe e familia grandi di Movimiento Electoral di Pueblo simplemente ta expresa su sincero gratitud, aprecio y admiracion na Nel, como nos lider incondicional y indiscutibel.

Nel, Movimiento Electoral di Pueblo ta orguyoso di bo! Dios sigui bendicionabo y cu lo bo sigui guia nos partido cu tur honor y dignidad pa hopi aña mas!



Fundacion C.A.S., Leo Yarzagaray.

Fundacion C.A.S. cu programa extenso enconexion cu celebracion di su 20 aniversario

Dia 15 di maart ta Dia Mundial di Derechonan di Consumidor

ORANJESTAD- Luna di maart ta uno special pa consumidornan. Dia 15 di maart ta Dia Mundial di Derechonan di Consumidor y dia 30 di maart Fundacion C.A.S. ta cumpli 20 aña y ademas e organisacion mundial di consumidornan Consumers International ta cumpli 50 aña di existencia.

Den cuadro di esaki, pero tambe tratando pa yega na un mihor forma di duna consumidornan informacion Fundacion C.A.S. ta inicia entrante 6 di maart cu un programa radial semanal diferente. E programa radial aki ta cuminsa pa 11ór am na Hit-94 y tin un duracion di dos ora. E promer mei ora lo trata e kehonan di siman di mayor atencion y asunto(nan) di siman sigui pa 90 minuut di intercambio/ discussion riba un topico importante.

Teniendo cuenta cu luna di maart ta uno especial, e promer programa Diasabra awor 6 di Maart atrabes di Hit94 lo tin como topico principal: Balor y importancia di Papiamento.

Dia 13 di Maart e topicio principal lo ta: Derechonan di Consumidor y serv icionan financiero; esaki ta e punto cu e Organisacion Internacional ta enfoca riba dje e aña aki.

Dia 20 di Maart e topico principal lo ta: Conferencia di C.A.S.: e.o. desaroyo di prijs y prioridadnan den proteccion pa consumidor.

Dia 27 di Maart e topico principal lo ta: Movemento di consumidor; 50 aña di Consumers Internacional, 20 aña di C.A.S. y con fortalace posicion di e consumidor.

Pa 15 di Maart Fundacion C.A.S. ta organisa un tayer di 6ór pa 9ór pa trata diferente punto en preparacion pa e conferencia di 29-30 di Maart. Riba e mesun fecha C.A.S. ta trata di reuni cu parlamento di Aruba pa enfoca riba puntonan cu tin prioridad pa e consumidor.

Awe 4 di Maart pa 12ór C.A.S. lo tin un programa di mei ora atrabes di Hit94, den cual e programa completo pa luna di maart lo wordo presenta den detayes.

E programa semanal di tur Diasabra for di 11ór pa 1ór tin como meta principal pa trece mayor claridad posibel cerca cuidadano encuanto asuntonan di importancia cu hopi biaha ta causa discusion y problema pa motibo di conceptonan robes o pa informacion tendencioso o pa falta di informacion . E programa lo ta uno participativo, pues oyentenan por yama haci remarca o pregunta . Pa logra mihor preparacion pa e discussion di e topico tur Diabierna C.A.S. lo trata di presenta un informe cu puntonan cu lo bai haya atencion den e programa radial.

C.A.S. lo aprecia cu e consumidor Arubano asumi un rol activo den esaki: E consumidor por informa y conseha C.A.S. ki topiconan scoge pa e programa, pero tambe e por manda su remarcanan y opinion riba topiconan trata via tel. 5842050 o e-mail: funcas@setarnet.aw.

Tur diarason 12'or C.A.S. ta presenta un programa di mei ora atrabes di HIT94 y ta intencion pa logra esaki tambe na mas emisora. C.A.S. ta haci un apelacion na tur consumidor pa tene cuenta cu e programanan radial menciona y pa sintonisa Hit 94 tur diarason 12'or y diasabra 11'or.

Charla tocante di Blue Flag como criteria pa mehora maneho di beach

Lourdez Diaz presentando "best practices" den cuadro di Aruba su iniciativa pa mehora producto

ORANJESTAD - Diahuebs awor un alto ehecutivo di Blue Flag international cual ta e organisacion cu ta certifica beachnan conforme normanan di mas riguroso pa calidad, maneho, facilidad y seguridad ta bishitando nos isla y ta ofrece un charla pa publico. Sra. Lourdez Diaz, di Foundation for Environmental Education (FEE) cual ta organisacion ta inclui e certificacion di Blue Flag pa beach, a haci un bishita na varios di e beachnan bou di mehoracion y cualnan ta candidatonan pa e certificacion internacional aki. Cu e seyo aki, Aruba lo tin un instrumento mas pa cual e por mercadea su producto turistico, haciendo uso di e certificacion internacionalmente accepta aki.

Diahuebs atardi 6:30 den sala A di Universidad di Aruba lo presente un charla ilustrando con educacion ambiental y e "best practices" den region pa loke ta blue flag lo por yuda eleva e calidad di producto di nos beachnan. Tambe e mentor aki lo duna su pensamento tocante e situacion cu el a experiencia na Aruba y lo elabora riba sugerencia y necesidadnan cu Aruba mester cumpli cune pa obtene e prestigioso reconocimento internacional aki cual ta beneficia tur hende cu ta haci uso di beach.

Sra. Diaz a ser ricibi door di Sjeidy Feliciano di Aruba Tourism Authority (ATA) kende ta e coordinador nacional pa Blue Flag, Vanessa Rasmussen y Daniel Aguirre di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) y Byron Boekhoudt di Coastal Zone Management, kendenan hunto a guia e ehecutivo pa inspeccion di beach y varios reunion cu instancianan relevante.

Publico y particularmente esnan cu tin interes den e calidad halto di nos beachnan ta invita pa e charla aki diahuebs awor 4 di maart pa 6:30 na Universidad di Aruba, sala A.



IPA ta organisa siman di actividad riba tereno di idioma den enseñansa

Lo tin diferente charla y seminario pa docente y comunidad en general

ORANJESTAD - Durante e siman di 8 pa 12 di Maart 2010 Instituto Pedagogico Arubano lo ta e anfitrion di un delegacion di investigado for di Universidad di Puerto Rico cu lo asisti den investigacion externo den cuadro di e Proyecto Scol Multilingual (PSML) na Aruba.

META

Meta principal di e siman aki ta pa yega na un plan di investigacion pa un temporada largo, trahando hunto den un "comunidad di practica" (communities of practice). Comunidad di practica ta grupo di hende cu ta comparti un interes of un pasion pa cierto actividad y ta siña con pa haci esaki miho segun cu nan ta interactua cu otro riba un base regular.

PERSONA ENVOLVI

E delegacion di investigado ta procedente di Universidad di Puerto Rico, Rio Piedras. Professor Dr. Nicholas Faraclas ta un Professor den Linguistica cu base na Universidad di Puerto Rico, Rio Piedras y e no ta desconoci na Aruba, ya cu den pasado el a yega di participa na varios ocasion na conferencia of charla tocante idioma. Despues di a ricibi su PhD for di Universidad di California na Berkeley, como tambe diferente beca pa su meritonan (National Science Foundation Fellowship y Fulbright Fellowship) Professor Faraclas a desaroya y duna diferente curso na nivel universitario y a publica diferente buki y articulo cientifico riba tereno di entre otro sociolinguistica, linguistica descriptivo y linguistica aplica. Den transcurso di e ultimo tres decadanan Professor Faraclas a haci investigacion riba tereno di idioma crioyo y tambe a promove alfabetisacion na Africa, den e region di Pacifico Sur y Caribe.

Hunto cu Professor Faraclas otro dos investigado di idioma lo sostene e plan di investigacion local. Ta trata aki di Professor Dr. Susana de Jesus, cu tin experiencia amplio den ramo di enseñansa multilingual y multicultural. Dr. de Jesus ta docente na e Facultad di Educacion di Universidad di Puerto Rico. Otro investigado cu lo ta presente ta sra. Pier Angeli Le Compte Zambrana, cu ta promoviendo riba e tereno di idioma den Caribe, y cu lo sondea e posibilidad di implementa e iniciativa unico di e modelo multilingual di Aruba den otro pais den Caribe.

INSTANCIA INVOLVI

Durante e siman aki cuatro instancia local di enseñansa lo forma e partnernan principal di investigacion: 1. Instituto Pedagogico Arubano (Centro di investigacion y desaroyo di Enseñansa) 2. Universidad di Aruba (Centre for Research & Development) 3. Universidad di Puerto Rico (Professor Dr. Faraclas, Professor Dr. de Jesus y Sra. Le Compte) 4. Departamento di Enseñansa (Proyecto Scol Multilingual).

PROGRAMA

Banda di diferente encuentro interactivo entre e partnernan di investigacion, lo tin tambe oportunidad pa pueblo en general participa den charla y seminario. Mayoria actividad lo tuma luga na Instituto Pedagogico Arubano (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas, Aruba). IPA ta orguyoso di ta e anfitrion di e evento y ta invita tur interesado pa asisti na e siguiente charlanan:

Dialuna 8 di maart
7:30 pa 9:00 di anochi
"Community, Multilingualism and Identity: Caribbean English in Aruban Society and Education." Luga: Sala Madonna, Instituto Pedagogico Arubano

Centro di Bario Tanki Leendert
Tent number 3

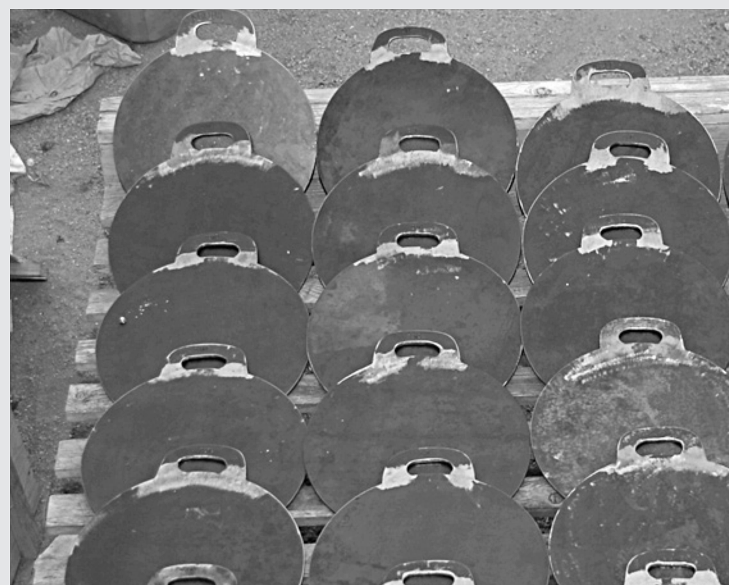
Bendemento di casuela y sanger yena na Feria Patriotico

ORANJESTAD - Riba peticion di e publico di Tanki Leendert en particular y di Aruba en general lo tin bendemento di casuela atrobe durante e Feria Patriotico na Centro di Bario Tanki Lender riba dia 4, 5, 6 y 7 di maart proximo. E feria lo ta di 6'or di atardi te cu 11'or di anochi riba dianan 4 y 5 di maart, mientras cu riba dianan 6 y 7 di maart e feria lo ta di 11'or di mainta te cu 11'or di anochi.

E casuelanan ta traha aki na Aruba mes y ta graba cu nomber di Aruba como dedicacion na nos Dia Nacional. Tambe lo tin bendemento di sanger yena prepara pa e conocido Ramiro Dubero. Ramiro Dubero ta e conocido carnicero specialisa den traha worst (chefslager worstmaker) y a yega di gana diferente premio internacional na festivalnan di cuminda na Hulanda, Alemania, Argentina y Francia. Su specialidad ta sanger yena, cu cual el a gana medaya di oro na Utrecht, Hulanda na añanan 1997, 2001 y 2003. Ademas di esei lo tin presente tambe Mama Juana cu su arroz con pollo di antaño y Tanti cu su croquette di antaño. Tur hende ta keda cordialmente invita pa bishita tent number 3 durante e Feria Patriotico na Centro di Bario Tanki Leendert, pa cumpra bo casuela criollo, traha na Aruba pa bo bati bo pan y bo no por keda sin purba e sanger yena prepara pa señor Ramiro Dubero. Di e forma aki nos ta apoya nos artesano- y cocineronan local.

Dianan 4, 5, 6 y 7 di mart proximo no lo topa na e feria patriotico den Centro di Bario Tanki Leendert. Corda bin cumpra bo casuela tempran, pasobra cantidad ta limita!!!!!





Riba e combinacion di potretnan aki nos por mira algun di e casuelanan den nan preparacion cla pa bai kima, y templa y e foto di sr. Ramiro Dubero, ganador di diferente medayanan di oro.



Homber desconoci ta pidi pa warda brommer

ORANJESTAD—Dialuna 1.40 di madruga, un habitante di Ponton ta yama polis y ta bisa cu un homber a bin cu un brommer MFA-1266.y a puntra pa warda e brommer den su cura. Polis a bay na e cas y a doño ta bisa polis cu e homber cu a laga e brommer a bise cu e brommer a daña y a puntre si e por warde pe. E ta bisa cu e homber a pone e brommer riba alarma. Polis a bay na un otro cas na Ponton, na unda e doño registra di e brommer ta biba. Un señora ta bisa polis cu e doño di e brommer ta den exterior y ta bisa polis cu e doño a haya un accident cu e brommer y a haya un nobo for di e compania. El señora ta bisa cu e doño a pone e number nobo riba e brommer. Den oranan di mainta polis lo sigui cu e investigacion.

+++

Homber a core drenta mondi cu mal intencion

NOORD—Diamars 5'or di atardi, polisnan ta bay na un cas na Seroe Janchi, naunda un famia ta buscando un homber cu a core drenta mondi cu intencion menos bon cu su mes. Na e cas polis a papia cu e señora L.H. kende ta bisa polis cu nan tin problema y e homber a rabia y a core drenta mondi cu intencion di mata su curpa. E señora tin miedo como cu den pasado caba e homber a intenta di haci tal cos. Polis hunto cu e famia a busca y nan a mire na e cruzada di Sabana Liber, pero despues a perde for di bista. Despues polis a bin haye scondi den un auto bieu patras di su cas. E ta bisa polis cu su mayornan ta malo, e tambe ta malo y e tin problema cu su casa. E ta bisa polis cu e peso ta demasiado pe. Polis a consehe pa e busca ayudo profesional, pero el a bisa cu e mes lo bay papia cu e muhe.

+++

Hoben di 15 aña ta bebe veneno

NOORD—Diamars atardi 5.30, Central di Alarma ta meldo polis cu ambulance ta na caminda cu un hoben di 15 cu a bebe veneno di djaca. Central a pidi polis pa bay na e cas pa busca e veneno pa sa ki sorto di veneno el a bebe pa nan hibe poli. Na e cas polis ta papia cu e bisiña, kende ta bisa polis cu el a tende e mucha grita. Aparentemente e mucha ta keda so , como cu e mama ta traha. El bisiña a kibra drenta den e cas, pero a resulta cu e mucha tabata patras di e cas. E tabata tur suehi y nan mester a spuit e luga. Ambulance e bin y a hibe poli pa tratamento. Bisiña a yama e mama y a notifike di locual cu a pasa.

Servicio di Douane kier recorda

ORANJESTAD – Servicio di Aduana kier recorda tur broker of importador di carga di lo sigiente. Tur declaracion cu ta wordo entrega na ofisina di douane y cu ta regarda negoshinan cu ta un "eenmanszaak", e broker of importador di carga mester usa e number di registracion personal cu ta riba nomber di e doño di e eenmanszaak. No mag di usa e number di registracion di e eenmanszaak mas. Aunke cu e decishon a drenta na vigor entrante 15 di februari ultimo, Servicio di Aduana toch ta haci e anuncio pa tur broker y importador di carga, dor cu no ta tur eenmanszaak a wordo poni na altura y tambe cu por ehempel un broker cu ta un NV sa hasi declaracion na douane pa un eenmanszaak.

Curso "Con Pa Notula Reunion" presenta pa B&P Interface Aruba

ORANJESTAD - Recientemente B&P/ Interface Training a organisa un curso con pa notula reunion Un curso sumamente praktico tanto pa uso den trabao pero tambe despues di ora di trabao. Si, bo ta un persona cu ta ocupa un funshon di secretario den cualkier organisacion e ta di suma importancia pa por notula e reunion nan den un forma sistematico, efficiente y effectivo

Cu esaki den mente e cursista nan den un forma hopi praktico a sinja

Con pa prepara nan mes pa un reunion, nan a hanja un bista riba e trabao y derecho di e notulista y tambe riba e differente typo di notula, kiko e diferencia nan ta y ki ora pa usa nan.

E procedura y colaboracion cu e persona cu ta dirigi e reunion. Tambe nan a sinja con pa notula den un forma structura, effectivo y rapido. Con pa procesa e nota nan den un forma cu ta facil pa esun cu tin cu lese. E layout y e presentacion di e notula ta e topico nan cu a wordo trata durante di e curso aki.

E Curso tabata bao guia di Sra Celine da Costa y durante e training el a trata e diferente aspecto nan ariba menciona, segun e participante nan den un forma excellente. Esnan cu a ricibi certificado ta :Charmaine Pietersz, Vanessa Rasmussen, Yadsy M. Tineo-Valerio, Arlene Croes y. Rosita Benders. Un palabra di felicitacion ta bai na tur esnan cu a ricibi nan certificado



Minister Dowers hunto cu delegacion grandi ta lunch na scol EPI





ORANJESTAD- Despues di e reunion intenso dialuna di tripartite y e conferencia di prensa cu a sigui su tras, Minister Dowers a invita e delegacion cu a participa na e reunion aki pa un lunch na EPI. Un grupo di mas o menos 30 persona a acudi na e scol aki, entre nan Minister Jacoba di Corsow y e dos diputadonan di Corsow y Sint Maarten pa saborea di un dushi plato.







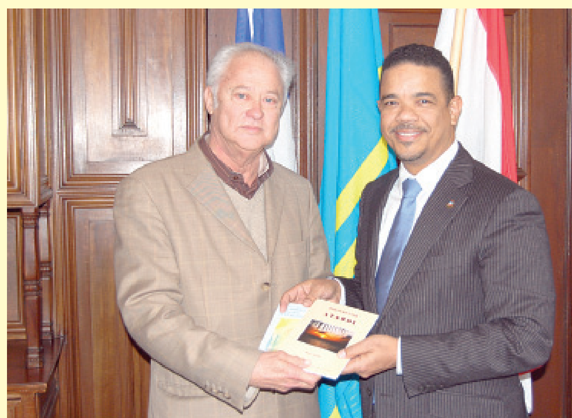
E escogencia pa bai lunch den e restaurant na EPI ta uno tremendo cu ta stimula e alumnonan pa haci nan best un poco mas ainda. E lunch a wordo prepra dor di dos chef Calvert y Nunez. E waiternan cu a sirbi na mesa ta Freddy Zedon y Jessica Valbuena. Nan a wordo guia pa meneer Benjamin. Por bisa cu tur hende a keda masha statisfecho cu e cuminda y con el a wordo sirbi na nan.

Ministro Plenipotenciario sr. Edwin Abath a ricibi bishita di literato Arubiano dr. Henry Habibe

DEN HAAG, Hulanda – Recientemente Ministro Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Sr. Edwin Abath a ricibi dr. Henry Habibe, poeta, critico y scientifico Arubano riba tereno di literatura, na Cas di Aruba.

Dr. Habibe a honra Ministro Abath cu un bishita di cortesia, cual alavez a sirbi como un bon momento pa comparti algun pensamento relaciona cu e conservacion di nos idioma Papiamento y reconocimento di nos autornan Arubano.

Ministro Abath, tabata masha encanta cu bishita di dr. Habibe, pasobra cu e tabata su maestro di Papiamento na Colegio Arubano y un figura importante cu a sabi di stimula e interes y lanta e consenshi di hopi hobennan mescos cu'ne, pa e desaroyonan socio-politico di e tempo aya.



Despues di e combersacion aki, dr. Habibe a hasi entrega di dos tomo di su mihor obranan cientifico literario, esta “Honderd jaar ATARDI” un resena di e obra poetico di Joseph Sickman Corsen “Atardi” y “De Spirituele Opgang van een Curacaose Dichter”, un analisis profundo di e arte poetico di Luis H. Daal.



LOCAL

Gobierno di Aruba ta wak e proyecto di vivienda "Villavenue" como un estimulo di economia 'berde'

B/17

SALUD

Haya balansa door di naturaleza

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

B/4

LOCAL

Caha Felis plamando noticia di fruta y berdura na bon prijs



B/2

Control di Daño causa pa 6 mal custumber



B/11

Kico bo hamber ta bisando bo

E mensahenan scondi tras di bo gana di cuminda

B/12-13

Caha Felis plamando noticia di fruta y berdura na bon prijs









ORANJESTAD - Fruit and veggies in a box ta acaparando hopi hende nan atencion, entre otro famianan cu kier come saludable pero na un prijs cu nan por paga.

Siman pasa e team di Caha Felis a bishita varios medionan, entre otro nos mainta na Tele Aruba hunto cu Tica Basha Abou cu a sa di hasi algun pregunta importante. Tica tambe a encanta e proyecto aki mirando e importancia grandi na Aruba. Nos recorido no a para y nos a bishita Melany Lacle na ATV na unda tambe nos team a papia di Fruit and Veggies in a box dunando un splicacion amplio di nos servicionan.

Bira miembro ainda tin algun lugar habri, unicamente 50 florin pa aña. Fruta y berdura ta importante pa salud y desaroyo di un mucha. Den e caha di fruta e cliente lo haya: bacoba, melon, patia, apelsina, mandarin, mango, anasa, piña, druif/cherries, parchita/passion fruit, apel, papaya, webo blanco.

Den e caha di berdura e cliente lo haya: wortel, ciboyo, lechuga, conoflok, yuca, batata, batata dushi, tomato, awacati, concomber, maishi fresco, kool, lamunchi, promenton, pica/hot peper, banana (pa hasa).

Den un supermercado local e cantidad di fruta y berdura den nos lista tin un balor di mas cu 157,- y caha feliz su prijs pa tur dos caha ta 55 Florin un prijs di famia pa tur hende su cartera. Birando miembro di caha feliz lo bo haya diferente servicio y producto entre otro dry goods, meat in a box, fish and more in a box y hopi mas. Delivering Quality and Convenience ...in a Box !

PAPAYA VENEZUELA	$2.43	T
PAPAYA VENEZUELA	$2.72	T
TOMATO VENEZUELA	$6.39	T
PAPAYA VENEZUELA	$2.30	T
PAPAYA VENEZUELA	$2.54	T
HILLANDALE F.WH.	$2.69	T
PRODUCE	$2.50	T
PROMENTON VEN VE	$6.48	T
CUCUMBERS EASTER	$6.51	T
PRODUCE	$2.99	T
PRODUCE	$2.99	T
GARLIC WHITE JUM	$2.16	T
TANGERINES	$3.99	T
ORANGES VALENCIA	$3.79	T
APPLE RED DEL WS	$5.39	T
PRODUCE	$5.99	T
PRODUCE	$5.99	T
PRODUCE	$3.99	T
POTATOE SWEET FA	$3.06	T
AWAKATI VENEZUEL	$7.24	T
MANGOES SLICED	$2.04	T
MANGO	$5.47	T
6 @ $0.99 EACH		
PRODUCE	$5.94	T
PRODUCE	$1.39	T
WAX YUCCA COSTA	$6.19	T
LETTUCE (EACH)	$2.19	T
PRODUCE	$1.99	T
PEPPER HOT GREEN	$3.51	T
PRODUCE	$5.99	T
PRODUCE	$3.99	T
AWAKATI VENEZUEL	$7.92	T
GRAPES RED GLOBE	$5.95	T
CHERRY BING	$11.52	T
SUBTOTAL	$157.50	
BBO 1.5%	$2.36	
TOTAL	$159.86	
CASH	$200.00	
CHANGE	$40.14	
# OF ITEMS: 42		



Aki ta sigui cinco manera facil pa baha vet den bo curpa









ORANJESTAD – Estudio nobo ta mustra cu e yaba pa un persona su salud no ta wordo midi na su peso si no na e cantidad di vet cu e tin den su curpa.
Bo salud no a wordo midi na bo libernan so! Estudio nobo ta confirma cu e yabi pa midi un persona su salud no ta su libernan sino e cantidad di vet cu e tn.

Investigadornan di Mayo Clinic recientemente a presenta un estudio na unda cu na a haya como resulta do cu hende cu un peso normal pero un percentahe di vet halto den e curpa (riba 20% pa e hende muhe y riba 30% serca e hende homber) lo por ta na un riesgo mas halto pa problema di curazon y diabets.

Varios otro estudio a wordo haci cu a prueba e mesun resultado aki. Abo ta cla pa corta saca e vet di bo sistema? Aki ta sigui cinco paso cu bo por tuma pa siña bo por saca y baha e cantidad di vet necesario den bo curpa pa bo ta mucho mas saludable.

***Pasa menos tempo dilanti TV**
Sinta wak mas di 5 ora di television pa siman ta subi bo riesgo. Pone bo DVR pa graba bo programanan preferi y pasa menos tempo sinta dilanti di television, sin cu bo tin cu perde ningun episiodo di esaki.

***Come un salada pa dia**
Te hasta e amantenan di berdura hopi biaha ta lubida riba e blachinan berde, pero come salada 6 pa 7 biaha pa siman lo por elimina vet hopi lihe. Busca un top pa bo salada cu bo ta gusta y encurasha bo mes pa come por lo menos un biaha pa dia.

***Cushina na cas**
Come afo mas di 6 biaha pa siman por hisa bo riesgo pa subi vet na bo curpa. Esaki ta inclui cuminda di merdia. Lubida riba e lugar dushi di come den bo bario y traha bo mesun salada na cas cu lo ta mas cu dos biaha mas miho pa bo curpa cu cualkier otro cuminda cushina of prepara pa cualkier otro hende.

***Chill out**
Stress ta algo cu definitivamente ta boost e cantidad di vet den bo curpa. Claro no, si bo ta un hende cu ta bastante activo y ta logra caba cu esaki.
Na momento cu tension subi, busca un manera activo pa bo baha esaki, manera cana of haci bo cushina limpi. Bo no tin tempo pa haci ehercicio? Bisti bo headphones, sera bo wowo y toca bo cancionnan preferi, loke sea cu bo haci no pasa man pa e caha di cookie ey.

***Bay pisca**
Come 3 porcion di comiendo rico na Omega-3, manera salmon, tuna, walnuts of flaxseed lo por yuda bo mantene bo vet den bo curpa na su luga. Pone un poco walnut of flax den bo cereal mainta.

Haya balansa door di naturaleza

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Imagina bo un medicina cu por normaliza bo presion di sanger door di sea baha of hisa esaki den bo curpa. Con bon esaki lo ta si nos tabata tin un pildora asina cu mainta lo haci e posibel pa nos por cuminsa funciona, pero si bo tuma e anochi e ta haci e posibel pa bo drumi y descansa tremendo. Imagina bo un tableta cu ta subi bo alerta mental, pero asina mes ta calma bo, relaha y stop bo mente di core un mia den un minuut.

Bo curpa saludable tin e habilidad pa balansa su mes mientras cu e ta adapta su mes na e cambionan di condicion rond di dje. Un ehempel di esaki ta e regulacion di temperatura den un camber sea pa un airco of un verwarmer. Den e curpa, un sistema controla pa e celebro, ta regula halamento di rosea, nivel metabolico, size di ader y nivel di sucu den sanger como respuesta na e cambionan causa pa temperatura, hormona, malesa y otro factornan. E habilidad aki di e curpa pa haya su balansa ta wordo yama 'homeobalance'.

Si e habilidad pa mantene e balansa aki den bo curpa, nos ta haya stress, nos resistencia ta cay, soño ta bay laga no y nos ta cuminsa un decencia cu nos no por para den cualkier malesa. Hopi hende ta cuminsa cu bebe remedi pa baha cholesterol halto despues in cu bebe remedi pa presion halto y despues pildora pa por drumi. E persona di average 60 aña awendia ta bebe mas o menos nuebe remedia pa dia.

Interesante ta cu, remedinan cu awendia ta riba rekinan farmaceutico tin nan historia den e mundo di medicina herbal. Mas di ochenta porciento di droga awendia ta replicanan cinetico di partinan saludable cu ta yuda bo cura di matanan cu ta remedi. Hopi biaha varios tipo di medicina, yerba ta un categoria unico di mata nos herbalistanan ta yama 'adaptogens'

E palabra 'adaptogen' ta wordo uza pa medicina tradicional Chines pa referi na un tratamento manera acupuntura, of un producto di yerba natural cu ta subi e curpa su nivel di resistencia na stress manera un trauma, ansiedad y cansancio. Un adaptogen herbal ta contene anti-oxidante, pero no ta tur anti-oxidante ta adaptogen. Anti-oxidante ta yuda baha e velocidad cu cual oxidantenan daño ta haci nos cellnan bieu.

Na sceptisismo di medicina moderno, docternan cu ta practica medicina tradicional Chines tin tratamentonan di acupuntura cual ta adaptogens. Por ehempel, e mesun tratamento di acupuntura por wordo uza pa sea subi of baha presion den sanger. Mescos, un tratamento por wordo uza pa ansiedad of di mas confianza, depresion of demasiado entusiasmo. Bo ta comprонde awo. Un tratamento cu un adaptogen of yerba por yuda e curpa regula u mes.

Conocemento di adaptogen ta data miles di aña pasa na e antiguo India y China. Estudio cientifico a cuminsa den añanan 40 ora cu Dr. Nikolai Lazarev a defini un adaptogen manera un agente cu ta permiti e curpa topa cu adversianan fisico, kimico of stressor nan biologico door di subi e resistencia contra e tipo di stress aki. Subi resistencia na stress ta permiti bo organismo pa adapta na e circustancianan di hopi stress.

Mescos cu tratamento di acupuntura, zeta di garlic por haci dos cos baha presion den sanger of subi e si e ta abou, bahando asina e riesgo pa malesa di curazon. Algun hende ta preocupa cu e holo di garlic. Parsley ta yuda duna bo un aliento fresco despues di a como garlic y e ta tremendo pa bo wesonan tambe y e ta yuda saca likido di e curpa pa esnan cu tin necesidad di esaki. Nos por haci uso di te berde pa haci nos funciona miho mainta y duna nos energia y na mes momento nos por bebe esaki anochi na unda cu e ta promove un descanso trankilo. Te berde ta contene vitamina C, E y B complex, haciendo e un tremendo anti-oxidante cu ta yuda bo blokea kimico nan cu por causa cancer y tambe yuda bo reduci tumornan. Te berde tambe a demostra den estudionan cu e ta subi bo metabolismo y lo por yuda abo baha peso. Te berde awo ta bin den capsula pa esnan cu semper ta pura. Kico ta haci cu e te berde ta funciona asina bon ta un acido amino den e te berde cu ta yama L-Theanine. E tin e habilidad pa crusa e barera di sanger y celebro, theanine tin propiedadnan psychoactive. Theanine a demostra di reduci stress mental y fisico y ta mehora congnicion y beis.

E Chinesnan tabata e prome nan cu a haci uso di licorice pa trata higra ya cu e ta neutraliza e toxiconan den e higra. Conoci pa stimula e produccion di e hormona cortin cu ta valioso pa e curpa bo di stress mental y emocional, licorice tambe ta contene un propiedad manera cortisone cu ta mustra di ta bebeficioso y nutriente na e glandulanan arterial.

Historicamente e unico cos negativo den haci uso di licorice ta cu e por subi e presion di sanger serca algun hende. Un di e tiponan di sucu haya den licorice, esta glycyrrhizin a wordo reporta di subi e presion di sanger di algun hende of causa retencion di awa den e curpa. Awe, e calidad di suplementonan di licorice root ta kita e glycyrrhizon y ta wordo identifica manera 'deglycyrrhizinnated' licorice, tambe conoci como de-glycyrrhzin licorice of comunmente yama DGL licorice. DGL licorice ta yuda repara e murayanan di e stoma y intestinonan



ignificamente reduciendo ulceranan gastrico, reduciendo e recurencia y tempo di recuperacion. Na nos clinica, DGL a demostra di ta un tratamento efectivo pa ulceranan duodenal.

Un otro yerba cu ta conoci pa sostene e adernan ta Rhodiola root cu ta subi e cantidad di energia durante di dia, pero ta reduci e sentimento di stress tambe. E subida di resistencia pero tambe e ta dun aun mente mas alerta y ta provee un soño profundo y hopi trankilo. E tremendo adaptogen significantemente ta hisa e velocidad di e proceso di recuperacion despues di un malesa. Personanan cu ta 'kima e bela tur dos banda' a haya e yerba aki masha bo mes y ta yuda nan den nan agitacion.

Kizas e adaptogn mas conoci rond mundo y di miho calidad pa e medicina Chines ta Ginseng; e stimulante aki di e sistema imunologico tambe ta subi e capacidad di traha. Medicina comun ta reconoce cu Ginseng ta subi e resistencia contra di stress, subi stamina y resistencia y ta specialmente conoci manera un aphrodisiaco cu ta mehora e libido y prestacion sexual serca hombernan. Tin varios cualidad y tipo di ginseng. Mirando cu yerbanan ta varia, ora cu bo tin cu scoge un suplemento di yerba, pone bon atencion y busca pa e palabra standariza riba e label. Esaki ta nifica cu bo por ta sigur di cuanto di e producto ta activo den e suplemento completo.

Get the Point! Terapia adaptogenico ta manera acupuntura y medicina herbal nan ta masha unico di substancia pa substancia. Adaptogens tin un efecto normalizante riba e curpa y nan por sea baha loke cu mester baha of subi loke cu tin di subi pa asina e organonan por ta riba nan funcion optimal. Nan ta substancianan natural cu por yuda e curpa mantene un balansa optimal. Ora cu nos haci uso di adaptogen natural hunto nos ta ripara resultadonan remarcable. Lo por ta cu bo curpa, mente y alma mester di un poco balansa? Yama nos pa haci un cita.

Presidente di fundacion CVA Hellen Mohammed ta mustra cu

Mas hende sa con pa atende cu malesa di stroke, miho e ta pa e persona y famia completo

Cantidad di casonan di stroke na Aruba ta alarmante

B – Atake cerebral ta algo cu hopi hende ta haya na Aruba. E ta na un forma alarmante cu hende ta haya esaki y na varios edad. E fundacion cu tin ya 5 aña caba di existencia esta Cerebral Vascular Accident, CVA ta traha cu e meta pa logra concientisa mas tanto hende posibel pa cu e problema aki. Ta despues cu e presidente di e fundacion aki Hellen Mohammed mes a haya un stroke, el a dicidi despues di algun aña pa forma algo cu algun otro persona cu tambe a haya esaki of tin familiar cerca cu a keda afecta cune.

Segun Mohammed, kier pa hendenan di Aruba evita pa haya nan mes cu e malesa aki ya cu e no ta un malesa facil y no ta dushi pa acepta como pashent despues cu bo ta un hende activo specialmente. E no ta un fundacion cu tin cu fungi como un tipo di support group pa hendenan afecta. E ta un fundacion pa concientisa hendenan mas tanto riba e malesa y su efectonan.

E tabata den principio si e intencion pa lanta un support group. Despues a bay sondea informacion y a haya un persona acerca unda cu e fundacion a keda lanta. E fundacion ta existi 5 aña pero 3 aña oficial via notario. Prome cu esey nan tabata funciona tambe di otro forma. Nan tabatin 2 aña ta planea y sondea pa wak con pa yuda hende cu ta sufri di e malesa aki.
E otro persona cu a haya stroke y cu tambe ta den e fundacion aki ta sra Filomena Wong. Y aunke cu e tambe a haya e stroke aki, el a bibe den un manera completamente diferente cu Mohammed. Nan a yega na forma e fundacion aki, y loke mas a resalta ta e conocemento di e malesa. Hendenan anteriormente cu no sa di e malesa a cuminsa haya informacion via e varios medionan y ta facilita hendenan via e fundacion aki. Un persona instrumental den esaki ta dr. Haime Falconi cu ta participa den hopi lectura duna, cu a keda organiza pa e fundacion aki.

Hendenan cu tin un familiar cu a pasa den e malesa aki of hendenan cu kier duna aporte tambe ta hendenan cu ta bira miembro di e fundacion aki. Tur ta traha a base voluntario den e fundacion aki. E hecho cu nan a caba recorda 5 aña di existencia, no a bisa cu tin fiesta pa celebra esaki pasobra no tin fondo pa haci esaki. Tur e fondonan cu nan ta haya, nan ta uza pa nan lecturanan. Durante e lecturanan aki ta pone buzon den cual hendenan ta deposita nan placa. E placa aki ta wordo uza pa traha tambe folders y otro material importante.

Checkeo di sucu, cholesterol, triglyceride y presion na Wit Gele Kruis

Durante Maart y April 2010



ORANJESTAD - Wit Gele Kruis ta recorda tur cliente y pueblo en general cu por pasa controla sucu, cholesterol, triglyceride y presion y tambe corta huña di man y pia na oficina di Wit Gele Kruis na Savaneta y Noord di 3.00 – 4.30 pm. E dianan na Maart 2010 ta diamars 9 y 23 y diahuebs dia 11 y 25 y na April e dianan ta diamars 20 y diahuebs 8 y 22.
Tambe por controla na oficina di San Nicolas na Maart riba diahuebs dia 11 y 25 na luna di April riba diahuebs dia 8 y 22 di 3.00 – 4.30 pm. Na oficina di Oranjestad na Maart ta riba diamars dia 9 y 23 di luna y na April riba diamars dia 6 y 20 di 3.00 – 4.30 pm.

Miembronan ta paga pa controla fls. 12 y no miembro ta paga fls. 20. Pa corta huña miembro ta paga fls. 12 of 15 y no miembro ta paga fls 20 of fls. 25.
Pa mas informacion semper por yama oficina principal tel: 582-4444 of oficina na Noord tel: 587-6010 y oficina na Savaneta tel: 584-7020. Ta recomendable pa no come 2 ora prome cu e chekeo. Bo salud ta importante cuide! Please tuma bon nota di e fechanan, dianan y oficinanan.

Shete remedi di cas contra di infertilidad serca hende homber



ORANJESTAD – Masha poco experiencia por wordo compara cu e alegria di trece un yiu na mundo. Y virtualmente nada ta duna mas hopi stress manera purba pa sali na estado y no logra esaki.

In fertilidad ya e inhabilidad pa concebi un yiu den un aña. Un variedad di factor por contribui na e in fertilidad, incluyendo genetica, problema di salud y escogencia di estilo di bida. Y mientras cu in fertilidad por wordo haya bek den un solo causa sea serca abo of bo pareha, e por tambe wordo causa pa un combinacion di factor, for di infeccion te na stress of medicamento.

Si abo y bo pareha no tabata por a sali na estado, boso no ta boso so. Mas di 2.1 miyon di pareha casa ta topa cu e problema aki. Mas o menos un tercera parti di e casonan por wordo atribui na factornan masculino y mas o menos un tercera parto pa factornan cu ta afecta e hende muhe. Pa e ultimo un tercera parti di parehanan in fertil, e ta wordo causa pa un combinacion di problema serca tur dos pareha, den mas o menos 20% di e casonan e in fertilidad no por wordo splica.

Mientras cu abo y bo pareha lo kier wak un docter pa determina e causa exacto pa boso in fertilidad, tin hopi cos cu boso por haci pa hisa e chens di concebi un yiu. Purba tur e tipnan aki wak cua di nan lo por yuda abo y bo pareha mas lihe!

*Keda for di Jacuzzi

Jacuzzi por ta masha relahante pero na mes momento ta hopi malo pa un homber su fertilidad pa motibo di e cayente intensivo cu por mata e sperma den su testiculonan. Pero un sauna por ehempel no ta ningun problema.



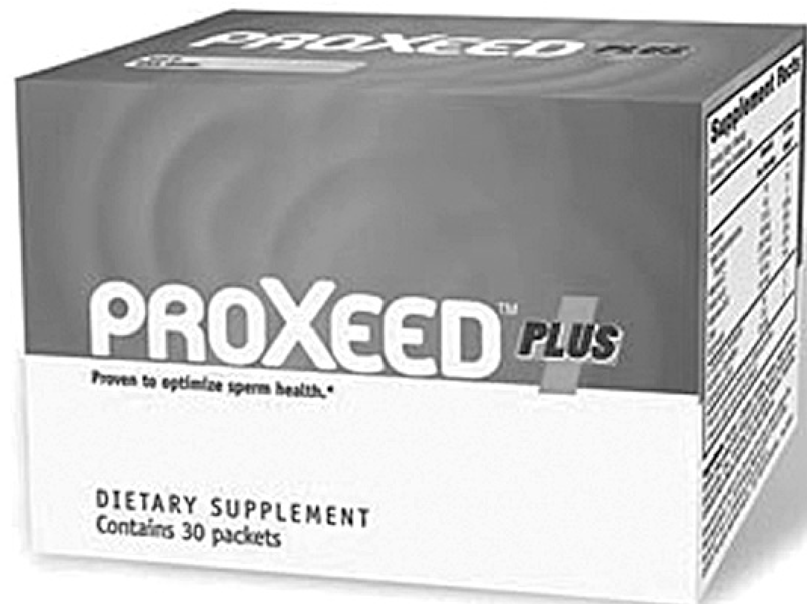


*Bisa ayo na jockey

Esaki ta di berdad. Ta mas miho pa bo bisti interiornan los y hancho na bo curpa cu ta permiti e testiculonan 'hala rosea'. Jockey estilo bieu pega na e curpa ta subi e temperatura na un homber su testiculonan, cual ta mata e sperma of por baha e habilidad pa e sperma fertiliza e eicel.

*Purba 'Proxeed'

Hombernan cu ta produci poco sperma lo por kier purba un sumplemento dietetico, spesificamente diseña pa optimaliza e calidad y cantidad di sperma produci. E ta contene L-carntine y acetyl-L-carnitine, cual ta hunga un rol den e proceso di desaroyo di sperma, maduracion y tambe mantenecia. Algun urologo y docternan cu ta trata cu in fertilidad ta recomenda hende homber cu ta produci poco sperma pa purba esaki. Lo ta bon si pa cualkier cos prome cu bo haci uso di esaki pa consulta cu bo docter.



Sigui lesa pagina 7

Continuacion di pagina 6



*Saca e condom

Si actualmente bo no ta den un relacion monogomo pero bo kier haya yiu un dia, haci uso di un condom tur biaha. Malesanan transmiti sexualmente manera Chlamydia y gonorrhea, cual hopi biaha no ta causa ningun tipo di sintoma, por causa in fertilidad tanto serca hende homber como serca hende muhe.

*Bebe poco of nada mes si ta posible

Investigacion a demostra cu consumo di un cantidad grandi di alcohol serca hende homber lo por stroba e fertilidad di e hende homber. Un persona cu ta bebe hopi tambe lo caba ta daña su higra. Nivel di estrogeno ta subi serca e homber cu problema di higra, cual hopi biaha ta stroba e produccion di sperma.





*Pump un tiki mas proteina

Esnan cu tin gana di bira tata mester considera yena nan tayonan cu fruta fresco y berdura. E nutrientenan cu nan ta conte lo por yuda bo produci sperma saludable. Aki ta pakico. Un estudio haci a haya como resultado preliminar cu nivelnan abnormalmente halto di radicalnan liber lo por causa in fertilidad serca homber. Radicalnan liber ta stroba e moleculanan di oxygeno cu mester wordo genera normalmente den e curpa. Esaki ta daña cel saludable y posiblemente tambe spema. Sperma ta rekeri un cantidad chikito di radical liber pa fertiliza e eicel. Pero demasiado radical liber por daña e sperma cell for di su membrano y DNA, di e forma aki comprometiendo e habilidad di fertiliza di e sperma.



*No haci sex demasiado

Haci sex te ora cu bo no por mas no lo subi bo oportunidad pa concebi. De facto, haci sex cuater pa cinco biaha pa dia por ta contra productivo. Esaki ta paso un homber su cantidad di sperma ta baha dramaticamente mes ora despues di ejaculacion y tipicamente e ta tuma 48 ora pa yega su nivel di pre-ejaculacion bek.



Durante un presentacion special cu grupo di Carnaval y ATA

Aruba a conkista Times Square na New York

"Jump with your towel", "Bay Plat" y hasta "Mi Bolombonchi" a resona den frieu















ORANJESTAD - "E cos aki ta yena mi cu emocion. Bo a wak con hopi e hendenan gusta Aruba?", asina un di ne ehecutivonan di Aruba Tourism Authority a duna di conoce despues di ricibi masha bon reaccion di esnan cu a pasa riba Times Square dialuna merdia y a mira e show di e grupo di Aruba. Manera ta conoci, ehecutivonan di ATA for di rond mundo ta topando na New York pa un reunion importante den cual Minister di Turismo Otmar Oduber ta bay presenta su vision y maneho pa e siguiente 4 añanan. Pa esaki a invita tur e directornan di ATA for di Aruba, den Caribe, Latino America, Centro America, Europa y claro tambe di Merca. Hunto cu e agencianan di publicidad, PR y promocion cu ta den servicio di ATA, a prepara pa topa diamars na New York pa hunto delibera riba e plan cu e Minister a prepara den comunicacion y deliberacion cu tur e partnernan envolvi.

Pa e reunion aki, a organiza algun evento pa lanta e presencia di Aruba den e mercado aki. Mainta a aparece durante "Early Show" via CBS, despues durante "The Today Show" via NBC y durante oranan di merdia a presenta riba Times Square. Aki e grupo "The Super Dancers" di Aruba a haci varios presentacionnan di 15 minuut cada bez e publico cu ta canando riba e plaza ocupa aki tabata para y mira e show. Otronan tabata graba video di e presentacion via nan celular of tabata saca potret. Tin di nan hasta a "post" fotonan riba Times Square riba nan Facebook, haciendo asina cu e cobertura cu Aruba a haya tabata mucho mas cu djis den medionan di comunicacion so.

Durante presentacion di e grupo, a baila e cancionnan di mas cayente di nos carnaval, cu a inclui cancionnan bieu di Tatoo, Claudius Phillips, Lady Eyes, Long Roy y hasta di Robert Jeandor. Esnan cu tabata canando riba Times Square a haya e oportunidad pa por a disfruta di cancionnan clasico di nos Carnaval manera "Saca e boom", "Bay Plat", "Señoritanan", "Sin doño", "Jump with your towel" y lo cual a bruha tur hende y haci e publico lanta mesora tabata ora a cambia e ritmo di roadmarch pa tumba y a baila e cancion "Bolombonchi" riba pleno Times Square na New York.

E tempo ta frieu na New York, pues e hecho cu durante henter mainta y

Continuacin di B/9












merdia tabatin cobertura di Aruba na e dos programanan mas mira aki na Merca y riba e placa mas bishita pa publico durante oranan di merdia, ta pone cu hopi awe a cuminsa pensa riba e Calor y carnaval di Aruba.

"E timing ta tremendo. E reaccionnan ta hopi positivo, pues nos ta spera di yama un cantidad di extra bishitante for di Merca bon bini den siguiente simannan", asina Minister di Turismo Otmar Oduber a enfatisa. El finaliza bisando cu e promocion cu nos a haya aki ta impagable y e ta totalmente convenci cu e presentacionnan aki lo traduci nan mes sin duda den mas presencia di Aruba den e mercado importante aki.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Segun encuesta:

25% di mayornan ta kere cu tin un relacion entre vacuna y autismo





ORANJESTAD – Un di cada cuater mayor di famia na Merca ta kere cu algun vacuna ta proboca autismo den muchanan sano, pero asina mes, varios di esnan cu ta sostene e creencia aki ta pensa cu nan yiunan mester ta vacuna.

Mayoria di e mayornan ta sigui cumpli cu e conseho di e docter pa cu nan yiu, segun un estudio basa den un encuesta di 1.552 Mama y Tata. Investigacionnan extenso no a haya ningun conexion entre autismo y vacuna.

"Nuebe di cada 10 mayor di famia ta kere cu vacunacion ta un bon manera di preveni malesanan di nan yiunan," asina e autor principal, e docter Gary Freed di Universidad di Michigan ta bisa. "Pa suerte, nan preocupacionnan no ta surpasa e peso di nan decision di aplica e vacunanan, pa loke nan yiunan por ta proteha di malesanan cu por ta mortal."

Den 20089, muchanan den edad escolar no vacuna a contribui na brotenan di sarampi na California, Illinois, Washington, Arizona y New York, asina docter Melinda Wharton di e Centronan di Control y Prevencion di Malesanan di Merca. 13% di e 140 cu a bira malo e aña ey, a wordo hospitaliza.

"Ta bon mes cu tur a recupera," Wharton a bisa, kende a señala cu e sarampi por ta mortal. "Si no tin vacuna, e malesanan por ripiti."

E miedo na e conexion entre e vacunanan y autismo ta bin di un estudio di 1998, defectuoso y basa den conjetura, cu recientemente a wordo hala atras den un revista medico Britanico. E revocacion a yega despues cu un conseho regulador di medicina na Inglatera a determina cu e autor di e estudio a actua di manera deshonesto y sin etica. E estudio nobo ta basa den un sondeo haci pa e Universidad di Michigan cu tatanan di famia un aña pasa, hopi prome cu e halamento atras di e estudio di 1998. Di cualkier manera, a skirbi hopi riba e investigacion cu no a haya un conexion entre e vacunanan y e autismo.

Un coriente di grupo di apoyo manera Autism Speaks ta encurasha intensamente e mayornan di famia pa vacuna nan yiunan.





Control di Daño causa pa 6 mal custumber

Parti I

ORANJESTAD – Si bo a yega di ignora e sabiduria convencional di expertonan di salud riba e peligernan di humamento, tuma solo, junk food, of otro mal custumber, probablemente bo a sufri daña na bo salud y curpa. Lesa aki abao y siña pa hala atras of minimaliza e efectonan di esnan cu mal custumber.



Humamento

Bo a huma un caha tras di otro durante 15 aña.

E Daño

Un hende cu a huma pa tanto tempo asina probablemente tin mal holor di boca, paña y cabey cu ta hole, lachi di cara, djente sin color y por ta e huñanan tambe. Fuera di esey, nan tolerancia pa ehercicio casi sigur ta limita na algun nivel y tin hopi chens cu nan tin tosamento cronico di humador.

Control di Daño

Despues di stop di huma, humadornan di hopi tempo mester check pa daño na pulmon. Pa haci esaki, Dr. Edelman ta recomenda puntra bo dokter pa un test simpel di rosea yama spirometry, cu por wordo haci den e oficina mes di bo docter pa evalua e salud di bo pulmon.

Den e scenario aki, cu ta inclui un humador di 15 aña, mayoria di e sintomanan describi ariba ta reversible despues cu bo stop di huma. Stop cu e habito y e mal holor di boca, tosamente y mal holor di curpa probablemente lo bay cu tempo. Loke si ta keda, segun expertonan, ta e lachinan y e falta di color. Asina mes, ta bale la pena indica cu despues di stop, e efectonan fisico di humamento no lo sigui progresa. Bo mester mas incentivo? Pone un stop na nicotina ta "e accion preventivo mas efectivo cu un hende por tuma pa sigur un mihor salud. Den promedia, e lo duna bo bida seis pa ocho aña bek.

Kima sin Sunscreen

Ki ora cu ta bo ta bay lama, banda di pool, riba un off road of te hasta durante Carnaval, sin usa sunscreen. Te hasta bo por a bishita un ke otro biaha un tanning salon pa un push riba bo color.

E Daño

Fuera di causa cancer di cuero, exposicion na solo y indoor tanning ta e causanan principal di embehecemento di cuero. Cuero daña severamente pa solo lo tin un apariencia seco, sin briyo, cu manchanan, y purunchi, adertjes visible y lachi.

Control di Daño

Cuminza dor di haci un saminacion di cuero di henter bo curpa dor di un dermatologo. Esaki ta un test cu ta recomenda pa haci un bes pa aña y ta specialmente importante pa hendenan cu a yega di ta hopi den solo. Despues, inverti den un bon sunscreen cu un spectro amplio. Scoge un cu cobertura UVB y UVA y SPF di 30 of mas halto, despues combina esaki cu un anti-oxidante den crema. Antioxidantenan ta neutraliza e daño di e rayonan di solo cu ta pasa dor di e sunscreen. Finalmente, evita exposicion directo na solo entre e oranan mas halto di 10'or di mainta pa 4'or di atardi. Si bo mester ta pafo durante e oranan aki, bisti paña protector y hunta hopi.

Mal Hygiene Dental

Bo ta wak bo skeiro di djente y dental floss un biaha pa dia y bo no por corda cua ta e ultimo biaha cu bo a bishita un dentista.



E Daño

Djis pasobra un hende ta ignora e bacteria presente den nan boca no kier men cu e bacteria lo haci mescos y ignora nan tambe. Falta di maneha e daño di bacteria lo hiba na caries, hinchamento di carni di djente, recession di carni di djente y malesa periodontal, tambe conoci como gum disease. Eventualmente, esaki lo hiba na infeccion y perdida di djente. Aunke bo boca por mustra manera un causa perdi, no tin mester di tira e serbete. Aunke cu probablemente lo tin daño cu mester wordo atendi cu algun trabao dental pa 'makiya' pa e mantencion di rutina cu no a wordo haci pa algun tempo, normalmente cosnan no ta asina malo manera hende ta kere.

Control di Daño

Pa cuminza, ta ora pa busca un skeiro di djente nobo y cuminza haci uso di dje. Purba skeiro djente despues di desayuno y prome cu bay drumi. Despues, saca e dental floss for di pensioen. Aunke floss tur dia ta mihor, tres biaha pa siman ta mihor cu nada. Finalmente, traha un afspraak cu bo dentista pa un saminacion completo. Fuera di cualkier tratamento special cu lo por ta necesario, un limpieza profesiona lo ta na ordo pa kita e acumulacion di hard tartar cu skeiro y floss no lo por cune.

Kico bo hamber ta bisando bo

E mensahenan scondi tras di bo gana di cuminda

ORANJESTAD – Bo ta sinti cu bo tin cu haya e pida chuculati ey awo y sin compromiso. Pero bo miho amiga no ta gusta chuculati, e nunca por come dimas sous berde pica sirbi cu su na su restaurant mexicano preferi. Y ata ey e pan bruin cu bo cas no por biba sin dje. Pe nada no ta sinti mas dushi cu un slice diki di e pida pan ey.

Pakico nos tin gana di cierto tiponan di cuminsa y kico bo gana ta nifica? Tin ora un gana di un cuminsa por simplemente nifica cu bo tin hamber. Pero otro biaha e por nifica cu tin algo otro ta pasando. Gana di cuminsa por ta basa emocionalmente, pero por ta tambe cu e ta mara na bo dieta y con bo ta comiendo. Bo por tin gana di un cos manera sucu, maske cu loke cu realmente bo tin mester ta algo manera proteina, pa stop e gana. Aki ta sigui algun cuminda comun cu hende ta haya gana di dje riba base regular. Y lo splica tambe con e gana nan aki ta mara na deficiencia di nutriente y otro problemanan.

*Chuculati



banda mas scur di e necesidad di chuculati aki. Docternan hopi biaha a haya como resultado cu hende muhernan cu tabata tin asina hopi gana di chuculati hopi biaha tabata tin deficiencia na magnesium y vitamina B, specialmente B6 y B12.

Tin algun di boso cu lo por bay te hasta algun dia in sex pero no sin chuculati, no ta berdad? Ban na e raiz di e problema y ta pakico e ta asina. Prome cu tur cos, chuculati ta algo emocional y tin motibo psicologico pakico; come chuculati ta laga neurotransmisornan los, cu yama serotonin, den bo celebro cual ta haci bo contento. Chuculati ta duna bo un sentido cu tur cos ta bon y contento. Pero tin un

Un sintoma comun cu e docternan ta wak cu esaki ta cansancio. E hende muhe no ta depresivo, pero nan djis no ta mes contento cu nan tabata sa ta. E vitamina B ta yuda nan curpa metabolize nan cuminsa, di cual nan lo saca energia di nan cuminda cual na u lugar ta haci nan sinti mucho mas miho.



*Salo

Bo kier popcorn salo, chips, bo ta lembe e rand salo di bo margarita embes di purba evita esaki. Un gana di cos salo ta nifica cu bo no ta comiendo suficiente di dje of bo ta comiendo dimas di dje. Un porciento masha chikito di hende, manera atletanan elite, lo por tin gana di salo asina paso nan no haci uso di suficiente di esaki den nan dieta. Pero mayoria hende cu tin gana di asina hopi salo ta comiendo di mas di dje cual ta haci cu nan curpa a custumbra cu nan y nan curpa ta pidi pa mas. Gana di salo tambe ta mara na over stimulacion di e glandula di ader. E glandula di ader ta laga un hormona los cu ta responde na stress. Si bo glandula di ader ta stimula di mas y bo ta den un estado di cansancio di glandula, bo tin e tendencia di tin mas gana di cuminda salo. Gana di cos salo pa esnan cu cansancio di ader ta wordo acompaña pa subida di peso general y tambe tin di haber cu e cambio di nivel di energia durante di henter dia.

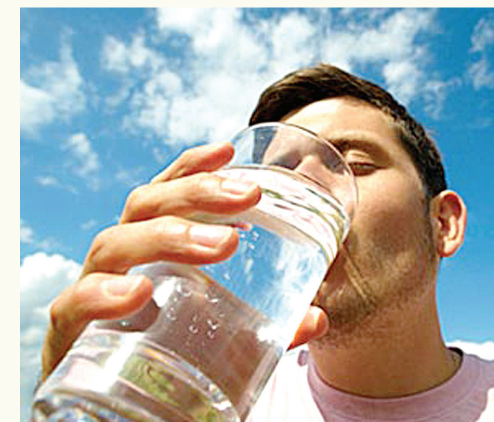


*Pica

Si bo ta bisa mas pica mas miho y cu pica bo kiermen sumamente pica, e ora lo por ta cu bo partinan di smaak riba bo lenga a perde tur nan sensitividad despues di hopi aña di come cosnan pica. Pero si pa cualkier motibo bo a haya un gana pa come e cos mas pica cu tin riba e menu y bo no por come suficiente di dje, e lo ta posibel cu bo ta tratando cu un inflamacion y dolor. Algun di e picanan cu ta wordo uza den cuminda ta contene un anti-inflamatorio natural. De facto, tin medicamento tropical crea den cual nan a haci uso di pica nan aki pa elimina inflamacion. Come pica ta un otro manera p abo haya e efectonan pa recuperacion di e pica nan aki.

*Sed

E gana pa likido ta nifica cu bo tin sed. Pero tin mas tras di e storia aki. Si bo curpa a yega na e punto na unda cu e ta sinti sed, e ora ya caba bo ta deshidrata y bo nivel di electrolita lo por ta abou, mineralnan cu bo tin meter pa absorbe likido den bo curpa. E awa ta bay na unda cu e mineralnan ta, asina ta cu si bo no tin suficiente mineral den bo cellnan, e ta mucho mas facil pa bo ta deshidrata. Sed constante por ta un sintoma di diabetes tambe.





*Producto deriva di lechi

Si bo sa di un hende cu tin gana di productonan deriva di lechi, ta prepara. E hende nan ta specialmente apasiona y dedica na nan substancia. Nan no tin djis gana di dje, nan ta defensivo di dje tambe. Docternan a yega di traha hende nan cu mester a sali di nan di productonan deriva di lechi. Y ta kico esaki ta nifica? E lo por nifica cu nan ta alergico na producto deriva di lechi, paso hopi biaha nos curpa ta gusta net e cos cu nos no mag di haya. Esaki ta pasa paso e allergen nan ta irita nos curpa, cual ta responde door di laga los opiates pa contra ataca e efecto di e iritante. Asina ta te hasta ora cu bo ta alergico na e cuminsa bo ta haya un gusta temporal ora cu bo come loke cu ta irita bo y asina e circulo ta keda ripiti su mes serca esnan cu tin hopi gana di come productonan cu ta deriva di lechi.



*Sucu

Semper bo ta cou of chupa riba mangel y nunca bo ta keda sin come un dessert. Kico mas, si bo no satisface bo gana di cos dushi, bo ta rabia. E lo pro ta cu bo ta comiendo demasiado sucu y cu el a bira un adiccion. Pero un problema mas serio ta ora cu bo ta mara na bo gana di sucu. Docter ta bisa cu hende cu tin asina hopi gana di sucu, lo por tin un imbalansa di sucu den nan sanger. Esaki ta nifica cu e curpa por produci di mas insulina y responde na e sucu cu e ta come, cual ta contribui na e ciclo di gana di despues ta rabia. E patronchi aki haya den resistencia di insulina, den cual bo ta experiencia di mas y despues di menos. Cu ta resulta bo den un mal beis horibel. Hende ta bira hopi fastioso ora cu nan nivel di sucu ta bou, paso nan cortex den nan celebro no tin suficiente combestibel pa controla su funcionnan basico manera emocion. Bo no por duna razon na loke cu bo ta sinti y bo ta djis rabia y ta sinti masha irita!



*Proteina

Bo amigonan ta sinta trankilo na mes ta come nan salada di blachi berde y e unico cos cu abo kier haci ta drumi abou banda di bo cacho y come e dushi carni cu e ta saboreando. Esaki lo por wordo yama un gana di proteina. Hende cu tin gana di proteina di e forma ki tin un deficiencia na acido amino. Bo tin mester di un variedad di cumindanan di proteina pa bo haya tur e amino acido nan necesario. Hendenan tambe ta wordo condiciona pa controla nan nivel di sucu den sanger door di come, asina ta un gana di proteina por indica un in balansa den bo nivel di sucu den bo sanger tambe. Gana di proteina tambe lo por indica un deficiencia di hero of mineral, of cu bo ta perdiendo peso y bo tin mester di mas proteina pa mantene bo cantidad di musculo.



*Grano

Asina ta bek na e gana pa come pan. Gana di grano, mescos cu esnan cu tin gana di productonan deriva di lechi, tambe lo por indica un alergia. Hende cu tin alergia na grano lo por experiencia un baho pisa di energia durante di merdia, problema den e tracto intestinal manera gas y te hasta e syndrome di intestino nan irita. Alergia na grano tambe por causa rosacea. Bo por haya si si bo ta alergico na grano door di un test di sanger of door di purba un dieta na unda cu bo ta elimina grano. Come grano, si bo ta elergico, tambe por causa cu bo curpa ta produci un opiate cu ta contra aresta e reaccion di e grano, un biaha mas hibando bo den e gusto di un rato comiendo loke cu bo ta alergico pa e.



*Salta desayuno

Salta desayuno no ta un gana, pero un echo cu bo celebro y curpa no ta desea cuminda prome cos mainta cual lo por nifica cu bo ta cansa pa motibo di un in balansa di nivel si sucu den bo sanger. Salta desayuno tambe por ta un señal di cansancio di der. Tin ora hende no kier come desayuno paso no ta nan custumber. Nan ta pura of mal guia den nan forma di pensa keriendo cu nan lo perde peso asina. Pero e lo por cu na ta cansa, cual lo tin di haber cu un in balansa di sucu den sanger.

Control di Daño causa pa 6 mal custumber

Parti II

Junk-food

E seccionnan di bo piramida personal di cuminda ta inclui articulonan for di e mashin na oficina y mayoria cadena di fast food.

E Daño

A tuma añanan pa yega na e punto aki y lo tuma añanan pa hale bek. Cuminza evalua e consecuencianan di e pasado dor di para riba un weegschaal. Expertonan ta recomenda pa calcula bo body mass index (BMI) pa determina si bo tin un peso saludable. Despues, bishita bo docter pa haya sa si bo presion di sanger y nivelnan di colesterol.

Control di Daño

Organiza bo dieet pa termino largo ta rekeri tanto strategia como preparacion adelanta, pero e bon noticia ta cu bo plan di wega ta relativamente simple.

Stap 1: Traha un lista di fruta y berdura cu bo ta gusta y lo kier come. Stiwa e articulonan aki y wanta nan nan alcance si bo haya un ataca di hamber.

Stap 2: Marca un liña dor di e mitad di un blachi. Na un banda, skirbi e snacks cu normalmente bo ta bay pe y ki ora bo sa come nan. Na otro banda, skirbi un opcion mas saludable di snack pa e mesun ora. Planea pa come e alternativanan mas saludable sea ta na cas of na trabao.

Stap 3: Pensa chikito

. Cuminza cu metanan chikito cu bo sa bo por logra, manera come dos porcion di fruta pa dia na lugar di bay pa tur cuater. Despues cu bo logra e metanan chikito, bay pa esnan un poco mas grandi. Tur cos ta trata di cambionan sostenible pa bida largo, nada hopi dramatico.

Stap 4: Añadi mas actividad fisico den bo dia. Un opcion ta pa subi e trapinan na trabao durante bo break. Djis sigura di bisti zapato comodo of wanta un par di keds na bo lesenaar. Prepara bo medio ambiente cu e hermentnan adecua cu ta encurasha custumbernan saludable.

Sex Sin Proteccion

Bo a yega di tin mas cu un par di pareha sexual, y un ke otro biaha a lubida riba e condom.

E Daño

Tin sex sin proteccion ta pone bo na riesgo pa HIV y otro malesanan sexualmente transmiti y, mientras mas pareha, mas grandi e riesgo ta.

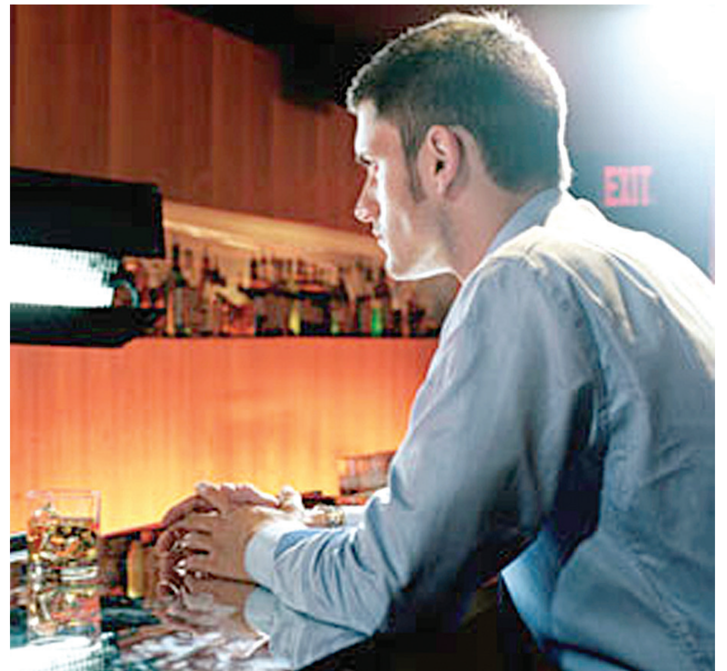


Control di Daño

Mientras cu e incidencia di HIV ta keda abao na Merca den hopi poblacion, e Centro pa Control y Prevencion di Malesa recientemente a recomenda pa tur adulto haci test pa HIV por lo menos un biaha. Esaki ta un oportunidad excelente pa haci esey.

Fuera di HIV, expertonan ta recomenda un test di sanger pa tur hende cu no a wordo vacuna pa Hepatitis B of cualkier hende un grawatashi of herida genital, hopi biaha e resultado di un infeccion sexualmente transmiti hopi comun yama herpes genital. Si un persona ta den su 30 y no tin sintomanan genital, no ta recomenda test rutinario pa otro infeccionnan sexualmente transmiti manera chlamydia of gonorrhea.

Pa garantiza un futuro salud sexual, expertonan ta recomenda pa haya un bon docter cu ken bo ta sinti bo comodo y bo por papia di manera habri tocante bo preocupacionnan.



Bebemento Di Mas

Regularmente, sea pa un fiesta di famia of pasobra bo ta frecuente clubnan nocturno, bo a yega di bebe di mas.

E Daño

Bebemento riesgoso ta defini como mas di cuater bebida pa dia pa hende homber y tres pa hende muher, riba cualkier dia; y mas di 14 bebida pa hende homber y 7 pa hende muher durante un siman normal. Surpasa e limite diario aki te hasta 12 biaha pa aña ta califica bo cu un bebedor cu un riesgo mas halto pa desordennan di uso di alcohol, abuso di alcohol, y dependencia di alcohol.

Di mes, e impacto di bebemento di mas ta diferente segun cada persona su historia di salud mental, historia familiar y experiencia personal.

Si un mayor of ruman ta dependiente di alcohol, un hende su riesgo di desaroya dependencia ta aumenta cu un factor di dos pa cuater biaha. E bon noticia ta cu "hopi hende cu ta bebe di mas den su 20 no ta haya daño duradero.

Control di Daño

Ex bebedornan pisa (defini como hombernan cu ta consumi riba cinco bebida of muhernan cu ta bebe mas di cuater bebida den un periodo di dos ora) mester cuminza un programa personal di promocion di salud enfoca riba diet, ehercicicio, soño y apoyo social.

Esaki ta inclui siña comportacion nobo pa yena e mesun proposito cu bebemento un bes tabata haci. Bebedornan social reforma, por ehempel, por satisface nan deseo di interactua cu otronan dor di inscribi den un les comunitario of deporte recreativo.

E individuonan cu tabata usa alcohol pa medica nan mes durante momentonan di stress lo por busca un hobby nobo y relahante manera yoga. Yoga ta promove bienestar y confianza propio. Keda vigilante, haya sa con hopi y con frecuente bo ta bebe y pakico.



Shahaira Labad ta splica tocante servicio nobo di Blackberry Prepaid

Ideal pa e cliente "on the go"





ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di Setar nv hefe di mercadeo sra Shahaira Labad a trece dilanti cu desde e introduccion di Postpaid Blackberry na 2006 e demanda pa pa smartphones di BlackBerry di SETAR a sigui crece. Cu e exito di e BlackBerry Gemini 8520, Setar nv a dicidi di lansa un servicio nobo pa e clientenan Prepaid cual ta Prepaid Blackberry. Cu Prepaid BlackBerry awor ta bira posibel pa clientenan Prepaid di SETAR haci uso di e servicionan di BlackBerry manera e.o. Facebook, Messenger, subi Internet, e-mail etc. door di cumpra via di nan telefoon BlackBerry un Prepaid Blackberry Internet Bundle. E bundle aki no ta mara na abonnement y por cumpra esaki 'on the go' via SMS.

E ehecutivo di Setar a sigui splica cu tin 4 diferente bundle cu por wordo cumpra via SMS. Esakinan ta:

Blackberry Internet Bundle pa 1 dia caminda e cliente ta paga 5 florin pa dia

Blackberry Internet Bundle pa 7 dia caminda e cliente ta paga 18 florin pa 1 siman

Blackberry Internet Bundle pa 14 dia caminda e cliente ta paga 32 florin pa 2 siman

Blackberry Internet Bundle pa 30 dia caminda e cliente ta paga 50 florin pa 30 dia

E servicio di Prepaid Blackberry ta pa e cliente cu tin un BlackBerry caba y no tin e servicio di BlackBerry Internet ainda. Specialmente pa hendenan cu a cumpra nan celular den exterior of hendenan cu kier tin e libertad di scoge nan pakete di BlackBerry dependiendo di nan uso y necesidadnan personal, e servicio aki ta ideal. E servicio di Prepaid Blackberry tambe ta conta pa bishitantenan di nos isla, p.e. studiantenan di Hulanda, Corsow of Merca cu tin un Blackberry y a cumpra un SIM di SETAR. Nan tambe por cumpra Prepaid BlackBerry Internet Bundles.

Personanan interesa den e servicio aki por pasa na e Teleshopnan di Setar pa cumpra nan Blackberry y haya tur informacion di con pa activa e servicio y tambe con pa programa e-mail etc. E cliente cu tin un BlackBerry caba, por haya e informacion pa cumpra un di e 4 Bundlenan aki riba nos website of e por yama 139 pa mas informacion. Tambe lo tin foyeto di informacion na tur teleshopnan. Sra Labad a trece dilanti cu conhuntamente cu e introduccion di e servicio di Prepaid Blackberry Setar nv tin un "special" tambe caminda clientenan cu cumpra pa prome biaha un di e 4 Bundlenan lo haya un di dos bundle na e mesun balor gratis. Buy one Get One na e prome compra di un Prepaid BlackBerry Bundel. E portofolio di Smartphones Blackberry na Setar ta amplio pues tin un telefoon pa cada persona su gusto y estilo di bida.

Tambe pa e clientenan Postpaid tin bon noticia ya cu tur cliente di postpaid cu ta den e paketenan di 60 (25 florin), 90 (35 florin) y 150 (55 florin) minuut cu tin e servicio di BlackBerry pa cual nan ta pagando 59 florin pa Blackberry add-on un bundel, esaki ta baha cu 49 florin. Pa e clientenan di BB on Prepaid nan abonnement ta baha di 59 florin pa 49 florin y e 10 florin cu nan ta haya automaticamente tur luna lo hisa pa 20 florin. Dus nan ta haya mas placa pa por haci yamada of manda SMS y nan abonnement ta baha.

Pa keda al tanto di tur Setar su servicionan y e ultimo ofertanan por busca informacion riba nos website y sigui nos riba Facebook y Twitter. Tambe por yama 139 of bishita un di e cinco Teleshopnan, cual ta habri non-stop tur dia y di cual cuatro di nan ta habri riba diasabra tambe te cu 5:30 di atardi.

Aruba cu participacion exitoso den The National Wedding Show na Inglatera

ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar na Inglatera un National Wedding Show caminda 250 compania y destinacion ta ofrece nan idea pa esnan cu ta organizando nan casamento. Pues e show aki ta 'the place to be' pa esnan cu tin pensa di drenta enlace matrimonial. E aña aki e show a ricibi 13,000 bishitante cual ta 13% mas cu 2009.

Aruba, conhuntamente cu 2 otro isla Caribense, tambe tabata presente durante dos dia cu un booth colorido y strategicamente poni banda di un bar di champaña masha conoci mes. Bishitante nan por a participa pa gana un honeymoon pa Aruba di 7 anochi cortesia di Bucuti Beach Resort. Esaki tabata un hit grandi. Representando Aruba tabata Sra. Joanna Walding, representante di ATA UK y Sra. Lorrainer Versteeg, wedding coordinator pa Divi Resort Aruba su Weddings for You. Sra. Walding a duna un entrevista na un canal specializa den weddings esta Sky Wedding TV dunando un splicacion amplio di Aruba como destinacion creciente pa mercado di Inglatera. Aruba ta birando un destinacion masha popular pa e mercado aki. Segun e operador di Thomson y First Choice, cual ta haci e vuelonan charter for di Inglatera posibel, ta bisa cu ya caba nan a ricibi bookings pa nan wedding packages pa cual e aña aki a bende 2 biaha mas cu aña anterior.



Riba e potret por mira e booth di Aruba durante National Wedding Show 2010 na Inglatera.

BON DIA Aruba

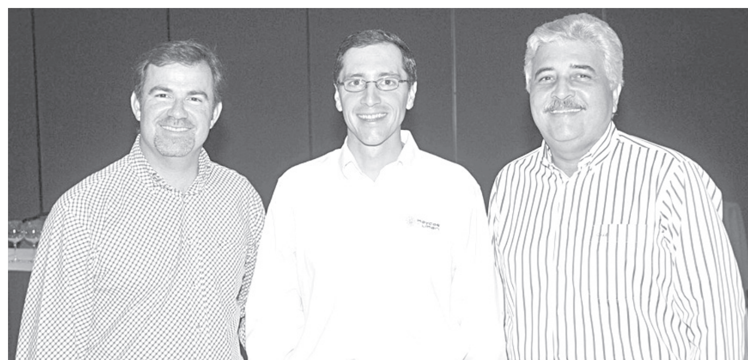
Na Radisson Aruba Resort Casino & Spa

MAYCAS LIMARI

a tene un cumbre excitante di biña







PALM BEACH – E trahador di biña Javier Villarroel, a presenta e Cumbre di Biña di Maycas Limari, conhuntamente cu Aruba Trading company, na Radisson Aruba Resort Casino & Spa. Esnan invita na e cumbre a inclui importadornan regional di Corsow, Costa Rica, Panama, Venezuela y Colombia, kendenan tabata presente akinan pa conoce e trahador di biña y su ekipo di sosten, e gerente di e marca y e gerente di export.

E programa druk di e cumbre a inclui un purbamento extensivo di e biñanan, cualnan a logra evaluacionnan halto di Wine Spectator Magazine, Wine & Spirits Magazine y Decanter Magazine, tambe esnan evalua pa Robert Parker's Wine Advocate y recipientenan di e Premiacionnan anual di Biñanan di Chile.

Participantenan di e Cumbre a disfruta di e explosionnan culinario cortesia di e ekipo di cuminda & bebida di Radiccon, incluyendo un cena na Laguna restaurant y un cena den e hardin tropical di Miramar, sirbi bou di e streanan.

Tocante e marca: Den añanan recien Concha y Toro, e compania di biña sumamente mas grandi cu tur otro na Chile, a traha bon biñanan den volumennan grandi, y kizas su proyecto mas interesante ta e biñanan di Maycas del Limari, for di un region cu un clima un tiki mas frieu situa den e parti noord di e pais, cu ta birando un luga prometedor pa crece biñanan.

Situa 250 miya noord di Santiago, den e Limari Valley, cual ta desaroyando rapidamente, Concha y Toro a inicia un marca nobo y excitante, esta Maycas del Limarí. Maycas ta nifica "tera pa cosecha" den e idioma indigeno di Quechua. E tera aki tabata e fundacion di e Empirio di Inca, e civilacion mas poderoso na Sur America, y Limarí ta haya su nomber di e monja Francisco kende tabata e prome pa planta druifnan eynan na 1548.

E area di Limarí ta beneficia di un influencia fuerte di e costa, cual ta nifica cu mas di e brisa di lama ta yega na e tera, y e biñanan produci eynan ta refleha e luminosidad di e zona, y e mineralidad di e tera marino rico.

E biñanan di Maycas del Limarí ta haya nan inspiracion di e calender solar di e Incanan, cual ta expone prominentemente riba cada etiket.

Aki por mira esnan cu a participa den e cumbre, combinando conocemento di producto cu placer na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.











Gobierno di Aruba ta wak e proyecto di vivienda "Villavenue" como un estimulo di economia 'berde'

ORANJESTAD - Na Aruba e construccion di un resort inovativo y duradero ta mas cu bon bini. E proyecto 'Villavenue' cu lo wordo realiza na Westpunt ta den hopi aspecto un pionero den construccion. E compania cu a tuma e iniciativa aki ta den man di Blijvend Goed for di Hulanda. E compania di construccion Hulandes cu tin e responsabilidad ta Ballast Nedam, cu tambe tabata tin e responsabilidad di construccion di Hyatt Regency Hotel. E ehecucion ta den man di companianan local.
E siman aki minister Sevinger cu ta encarga cu infrastructura, integracion y medio ambiente a ricibi e plan definitivo for di mannan di e arquitecto local sr. Joe Fernandez.
Minister Sevinger a declara cu e gobierno actual ta mustra positivo pa cu e proyecto 'Villanue' aki.
Gobierno di Aruba kier pa e economia local bay pareu cu e cuido di nos medio ambiente.
Segun Minister Sevinger ;" Un plan manera esaki di Villanue ta pas bon den e vision cu nos gobierno tin pa cu turismo. E iniciativa aki ta un bon estimulo pa intensifica e lasonan cu Hulanda."





Na Hulanda tin hopi experticio tocante construccion duradero, na unda mas y mas energia solar y calor di tera ta wordo usa como suplento di energia.
Aruba tambe ta interesa den tecnica 'berde'.
Villanue ta un proyecto cu ta consisti di 13 villa y 16 apartamento cu lo wordo construi den e area di Westpunt pasando Malmok. Door di haci uso di energia solar y e gasto di
CO^2 ta practicamente nulo. Awa ta wordo re-uza y e awa di yobida ta wordo uza pa den WC y pa muha mata.
E uso di air conditioning tambe lo wordo limita ya cu e villanan ta wordo di tal manera construi cu e biento di nos Passaat lo refresca e viviendanan.
Pa loke ta trata e arquitectura y estilo di e viviendanan lo ta un stilo clasico-moderno.
E arquitecto Hulandes sr. Evert Pronk ta e persona cu tin na su responsabilidad y encargo di e diseño di e interior di cada vivienda. Cada villa lo wordo ekipa cu e pool, bunita hardin y un interior basico. Blijven Goed e compania encarga cu e proyecto aki tin intencion di cuminsa na aña 2011 cu e construccion di un villa modelo pa di e forma aki cuminsa cu e benta di e proyecto Villanue.

Colegio Arubano a scoge pa InselAir !

Gana un auto nobo nobo e luna aki!

ORANJESTAD - Siman pasa e directiva di Colegio Arubano a firma un contrato cu e compania InselAir. Manera ta conoci tur aña e alumnonan di HAVO-4 y VWO-5 ta bay afo pa nan studiereis. Un grupo di mas o menos 225 alumno di HAVO-4 lo bishita Curaçao y un grupo di 75 alumno lo biaha pa San Juan, Puerto Rico. Colegio Arubano ta hopi contento cu e oferta cu nos a haya for di aerolinea national di Curaçao InselAir. InselAir lo bula diamars 6 di April Aruba-Curaçao-San Juan-Aruba-Curaçao. Dialuna 12 di April tur e alumnonan di e voorexamenklassen y nan docentenan lo regresa na Aruba. Awendia un ticket ta basta caro y ta pesey Colegio Arubano ta gradici InselAir: Colegio Arubano a haya un prijs masha economico. Un biaha mas: Danki na InselAir!

Nissan Tiida 2010 nobis nobis

Pa recauda fondo pa e studiereis di HAVO-4 y VWO-5 Colegio Arubano e alumnonan ta bende tickets pa nos rifa. E tickets ta costa solamente AWG 5 y e sorteo lo tuma lugar diabierna 26 di maart den Lerarenkamer di Colegio Arubano. Tur hende ta bon bini: 15:00 or in punto e ganador di e Nissan Tiida sedan automatic lo wordo anuncia. Ademas nos tin un Sony 40 inch flatscreen, un HP computer, un Blackberry Javeline unlocked, y hopi mas. Cumpra boso tickets cerca e alumnonan.



Noticia pa e fanatico di Bingo

Nos ta invita tur fanatico di bingo pa nos famoso bingo. Diasabra awor 6 di maart na Club Caiquetio. Sostene nos alumnonan! Pasobra Colegio Arubano e aña aki ta existi 50 aña nos tambe lo bende productonan pa celebra nos 50 aña di existencia! Yuda e alumnonan di HAVO-4 y VWO-5. E bingo lo cuminsa 20:00 or.
Abo por ta e felis ganador di hopi placa diasabra awor!
4gencolegio

REMETIDO

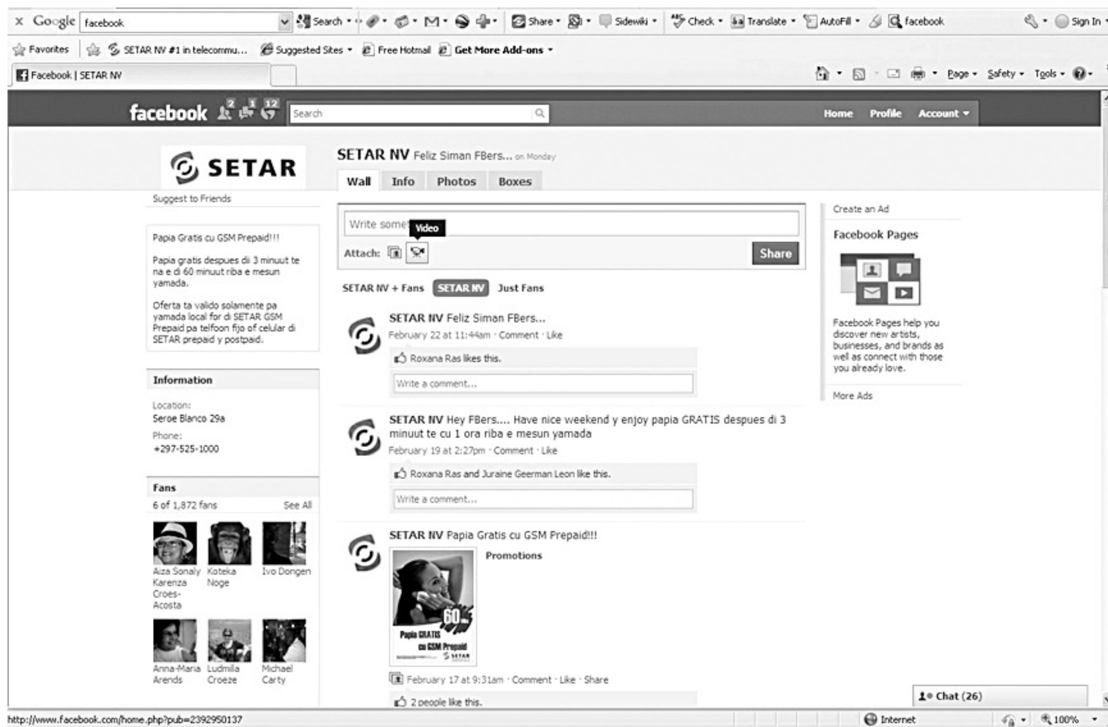
Nos politiconan falta inteligencia y vision!!!

Enberdad, mirando actuacion di nos politiconan bo ta puntra mesora "E hende nan aki tin inteligencia? Nan tin vision?" E contesta ta un NO hopi grandi. Hopi decision nan iresponsabel ta ser tuma casi tur dia. Pero e consecuencia no ta pa nan. Mi kier meen e consecuencia negativo. Tur nan decisionnan ta basa riba haya voto pa partido. Mi ta kere cu ta bira tempo pa e pueblo aki habri su wowo y no laga fanatismo ciega nan. No mester acepta decisionnan cu ta na fabor di partido pero perhudicabel pa nos pais. Con un gobierno por hinca den su cabes pa busca mile di hende na Haiti pa bin Aruba pa biba paso nan pais tabata victima di un calamidad natural. Claro cu ta nos obligacion moral pa yuda financieramente pero no mester habri porta pa yena e lugar cu miles di hende di Haiti. Nos no sa cu kende nos ta tratando . Tin parlamentario nan cu a bisa publicamente cu Aruba no mester mas hotel paso no por carga mas hende. Pero den mes rosea ta permiti laga miles di hende di Haiti drenta Aruba. Esaki ta unicamente ta beneficia e partido y no e pueblo. Con un pueblo di apenas cien mil habitante por carga responsabilidad di un pais di mas cu dies miyon habitante. Nos ta conciente ken nos ta trece na nos pais??. Haiti ta e pais cu e porcentahe mas halto di AIDS na mundo. Nos kier expone nos hende nan na e risico aki. Mas chens pa haya AIDS. Tambe hopi criminal nan pisa e huy for di prison na Haiti durante e temblor. Nos ta na haltura ken nan ta ? Nos lo habri porta pa hende nan asina? Kico lo pasa cu nos turismo si un di e criminal nan aki ser treci Aruba anto e mata algun turista sin cu nunca nos haya sa ta ken a comete e crimen aki. Ta con nos lo hasi?

Mi ta corda tempo di e horcan na St. Maarten. E tempo ey tambe politiconan a cuminsa grita cu nos ta bay busca nos hende nan na St. Maarten. A busca nan yuda nan financieramente anto kico a pasa. Na a biba riba nos custia y huur nan cas na St. Maarten. Ki grosero no? Pero ta nos no ta siña. Awor con ta para cu e hende nan di Madeira cu Chile. Anan tambe a sufri un calamidad natural grandi. Nan hende nan na Aruba tambe por exigi pa trece nan famia nan aki na e dushi baranca aki cu si sigui asina nos lo tin di empaketa y busca un lugar pa bay. Na unda ningun hende sa paso na Hulanda mes cu ta nos madre patria nan no kier nos. Masha danki pa e tempo y te un otro biaha.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Setar su 'friendslist' riba Faceboek a surpasa limite y awor ta pasa pa Fan Page!



ORAJESTAD - SETAR ta continua di ta inovativo y trendy y al dia cu loke ta tecnologia moderno y medionan di comunicacion cu ta hopi usa awendia. SETAR na comienzo di e fiebre di Facebook a cuminsa cu su Friends of SETAR y esaki ta yega te cu 5000 friends y ya pa basta tempo caba esun di SETAR a yega e limite.

Awor SETAR ta motiva tur su usuarionan di e popular Facebook pa join e Fan Page di nos compania netamente Arubano SETAR y registra como fan.

Probechando esaki, SETAR naturalmente ta lansa un campaña special un biaha mas na unda tur siman ta saca un ganador di un premio actractivo.

E sorteo special aki ta tuma lugar tur diabierna entre tur esnan cu registra como fan oficial di SETAR.

E premionan cu SETAR ta pone disponibel ta entre otro iPod Touch, iPod Nano, BlackBerry, Gift certificat es y hopi mas. E campaña aki ta start sali awor y ta dura te cu 30 di April 2010.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Awe tin prome anochi di pre final pa Festival Himno y Bandera

Na Centro di Bario Tanki Leendert

TANKI LEENDERT – Anticipando e gran final cu lo tuma lugar diadomingo proximo, awe y mayan anochi lo tin e clasificacion di e participantenan cu e aña aki ta competi den e Festival Himno y Bandera.

Organizadornan ta invita un y tur pa atende e dos anochi di pre final cu lo ta diahuebs 4 y diabierna 5 di Maart na Centro di Bario Tanki Leendert.

FESTIVAL
"Un Canto pa Aruba su Himno Y Bandera 2010"



Maart 05, 2010

Nr.	Agrupacion Musical	Compositor	Areglista	Cancion	Ritmo	Cantante
1	Tipico Arubano	Don Ramon	Edwin Kock	Un Elogio na na Himno	Wals	Gabriel Krozendijk
2	Tipico Express	Mario Kelly Jr.	Mario Kelly Jr.	Nos Herencia	Wals	Mario Kelly Jr.
		Chinto Croes	Chayo Tromp	Biba Aruba	Wals	Jelitza Croes
		Ailene Croes/Chayo Tromp	Chayo Tromp	Papa Dios Bendicion	Wals	Bertha Wolff
		Chinto Croes	Chinto Croes	Sopi Yuwana	Tumba	Chinto Croes
3	Grupo Nos cu Nos	Freddy Montoya	Raul Piar	Mi plegaria	Wals	Edmundo Tromp
		Freddy Montoya	Jairzinho Gino Velasquez	Ta imposibel lubida	Wals	Solaika Alders
4	Grupo Union	Jose David	Grupo Union	Leu foi bo	Wals	Jose David
5	Los Hermanos	Edselin Figaroa	Elton Trimon/Los Hermanos	Ban Nos Stime	Wals	Sherreline Ridderstap
		Elton Trimon	Elton Trimon	Amor pa mi Pais	Wals	Eusebio Tromp
		Michaelangelo Koolman	Los Hermanos	Ki Dushi Aruba ta	Wals	Jerrino Ridderstap
6	Tipico Macuarima	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Aruba di bo mi ta	Wals	Miosotis Tromp
		Jaderick Croes	Jaderick Croes	Mi ta canta pa mi Aruba	Wals	Shahaira Geerman
		Louisette Christiaan/Zulaika Geerman	Zulaika Geerman	Aruba inspirami sonja	Wals	Louisette Christiaans-Yarzagaray
		Jaderick Croes	Jaderick Croes	Cuida e Pais	Wals	Veloushka Krozendijk
		Jaderick Croes	Jaderick Croes	Abo Arubiano	Wals	Jaderick Croes
7	Face	Lionel Croes	Lionel Croes/Jorge Farro/Lucho Argote	Puro y sincero	Wals	Franklin Lugo
		Lionel Croes/Jorge Farro/Lucho Argote	Lionel Croes	Testamento di un Tata	Wals	Liesenny Croes
8	Tipico Poco Loco	Kailo Vrolijk/Gino Panneflek	Gino Panneflek	Perla Aruba	Wals	Bengiomar Panneflek
		Kailo Vrolijk	Gino Panneflek	Nos Aruba	Wals	Kailo Vrolijk

FESTIVAL
"Un Canto pa Aruba su Himno Y Bandera 2010"



Maart 04, 2010

Nr.	Agrupacion Musical	Compositor	Areglista	Cancion	Ritmo	Cantante
1	Paranda ta Nos	Danilo Vrolijk	Tico Kelly	Nos Obligacion	Danza	Jair Boekhoudt
		Edselyn Figaroa	Paranda Ta Nos	Ta mi mesun hendenan	Wals	Haydy Valdez-Boekhoudt
		Edselyn Figaroa	Urani Boekhoudt	Aruba hunto nos por	Wals	Edselyn Figaroa/ Humphrey Obispa
2	Reflexion Band	Danilo Vrolijk	Milly Hernandez	Aruba Stima	Wals	Uka Hernandez
		Ronwayne Kock	Ronwayne Kock	Mi Pais Aruba	Wals	Hussam Koolman
		Ronwayne Kock	Ronwayne Kock	Un Bunita sonjo	Wals	Frenk Kock
3	Frank Croes y su Tipico Pegasaya	Angelo Koolman	Mark Maduro/Franklin Falconi Jr.	Arubiano di curazon	Wals	Angelo Koolman
4	Alma Folklorico	Lurena Schwengle	Raul Piar	Mil y un recuerdo	Wals	Sharon Rose
		Lurena Schwengle	Tico Kelly	Piscado Arubiano	Wals	Michaud Daal
		John Freddy Montoya	Tico Kelly	Lagami demostra	Wals	Argeline y Joseline Henriquez
		Edseline Figaroa	Eddy Ras/Edseline Figaroa	Arubiana lanta para	Wals	Susan, Jelisse y Emilenne Boekhoudt
5	Tipico KIA	Shendell Beaumont	Shendell Beaumont	Mi tey canta pe	Danza	Emilio Murray
		Jairo Evertsz	Jairo Evertsz	Mi baranca stima	Wals	Sigmund Kock
		Alex Kock	Alex Kock	Nos Himno	Tumba	Julienne Schwengle
		Sergio Voz	Joselito Croes	Aruba su Alfabet	Wals	Sergio Voz
		Jairo Evertsz	Jairo Evertsz	Fiesta den Cunuco	Danza	Jairo Evertsz
6	Tipico Curazon Patria	Casin Giel	Franklin Granadillo	E Barbulet	Wals	Roderick Franken
7	Next Level	John Freddy Montoya	Jonathan Thiel	No jora mi Aruba, NO jora	Wals	Hilyann Croes
		Gino Panneflek	Gino Panneflek	Mi sa mi identidad	Wals	Gino Panneflek
						Jonathan Thiel

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



U2 tabata banda cu mas placa a genera y gana durante 2009





E banda Irlandes "U2" tabata e grupo cu mas placa a genera durante 2009, segun un informe cu e revista Billboard a emiti cu ta duna di conoce cu nan Top 40 di grupo y artistanan cu mas beneficio monetario a haya durante aña pasa.

U2, cu ainda ta den nan tour yama '360º', cu ta un di e giranan mas exitoso di historia, a mantene su mes como e "grupo mas grandi di mundo", según e revista c'un ingresos di mas di $108 Miyon.

Na di dos luga y for di un distancia masha leu mes di e prome puesto ta posiciona su mes Bruce Springsteen, c'un ganashi riba di $57 Miyon.

Mientras esun cu a haya e medaya di "brons" a bay pa Madonna, cu algo mas di $47 Miyon.

E revista ta sigui splica cu pa nan por a yega na e informe aki nan mester a tuma na cuenta e ingreso real di e artistanan, for di e cifranan haya di e benta di entrada di concierto, disconan bendi den e formato fisico, download digital, ringtone pa celular y retransmisionnan via di Internet.

Na di cuater luga ta aparce e banda di rock AC/DC, cu mas di $43 Miyon, sigui pa Britney Spears cu a yega serca di $39 Miyon.

E lista di e 10 artistanan cu mas placa a logra gana y cu ingresonan halto den 2009 ta Pink cu $36 Miyon; Jonas Brothers cu $33 Miyon; Coldplay cu $27 Miyon; Kenny Chesney cu $26 Miyon y e banda di rock Metallica cu $25 Miyon.

Entre e sobra artistanan cu ta aparece den e reportahe aki ta destaca tambe e presencia di e difunto

Michael Jackson na puesto 20, cu mas di $17 Miyon esaki ta danki principalmente na e benta di disconan y e recaudación cu a wordo haya cu e pelicula "This Is It".

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Jennifer López ta imita Rihanna



E actriz y cantante Jennifer López a forma parti di un parodia di e programa "Saturday Night Live", esaki a pasa den fin di siman tras di lomba, unda cu nan a basila na nan gusto e tema "We Are The World".
Den e mesun rosea Jennifer a imita e cantante Rihanna, cu tabata parti di e di dos grabacion di e tema aki, cual tur loke wordo recauda lo bay na beneficio di e victimanan di e temblor na Haiti.
Durante e programa, Jennifer López a probecha pa interpreta dos (2) tema cu lo aparece den su proximo disco nobo: "Pieces" y "Starting Over".

Ricky Martin lo haya e rol di Che Guevara na Broadway

E astro boricua Ricky Martin lo haya e rol di 'Che Guevara' den su version musical na Broadway. Segun loke a wordo informa den The New York Post, e artista ta cla p'e clasico obra di Andrew Llody Webber y Tim Rice bolbe un di e salanan di Manhattan, liderisa p'e Argentino Elena Roger.
Esaki tabata precisamente, loke ta haci e obra aki interesante ya cu e actriz di Argentina no ta dje conoci ey na Merca, pesey esnan encarga cu e produccion a yama e boricua pa uni su mes n'e lista di actornan.
E cantante ya caba tin experiencia na Broadway, unda ya caba el a ricibi aplauso den e obra "Los miserables", pero nos sa cu e ta trahando riba su disco nobo cu lo tin cu sali mey-mey di aña.
E flamante version di "Evita" lo wordo dirigi pa Michael Grandage y e coreografia ta den man di Rob Ashford, e estreno di esaki ta programa pa 2012.



Chauffer ta bisa cu e modelo Naomi Campbell a agredi'e

Polis a duna di conoce cu lo ta intencion di e victima den e caso entrega keho contra Naomi Campbell despues cu e Chauffer a duna di conoce cu e modelo a boft'e y golpi'e na momento cu e tabata wordo traslada door di e cuidad di New York.
E Chauffer a bisa polis cu e modelo Britanico di 39 aña a bira furioso cune y a cuminsa agridi'e for di unda e ta sinta n'e parti patras di e auto.
Vocero di Campbell, Jeff Raymond a bisa cu e modelo lo copera cu polis y cu no tin mester di lanta un caso asina lihe pa loke a pasa.
Según e Chauffer, despues di e supuesto agresion e ta para e auto den pleno centro di Manhattan y a solicita yudansa yamando e number di emergencia 911, asina aki e vocero policial Paul Browne a duna di conoce. Campbell a sali di e auto y a ranca bay na careda, segun e Chauffer. N'e mesun momento e Chauffer a haci su declaracionnan na un warda di Polis serca.





Aries
Un hende nobo lo haci bo sinti incomodo. No preocupa mucho nan mester di tempo pa nan custumbra.



Tauro
Kico bo ta sinti mas hopi pasion pe? Concentra riba esaki y pronto bo ta haya bo direccion nobo.



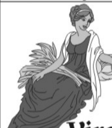
Gemini
Haci e cambionan necesario pa cu bo salud. Demasiado hopi tempo a pasa!



Cancer
Mantene bo mes activo y no firma ningun papel legal awe, no ta e miho dia pa sera cualkier contrato.



Leo
Amigonan bieu ta manera cosnan antiek, colecciona nan den cualkier estado cu nan por ta.



Virgo
E ta dificil pa guli e forma cu otro hende ta pensa, pero tolerancia ta e cos mas



Libra
Loke cu bo tin di material ta refleha bo estilo propio. Pone bon atencion na momento di haci compra.



Scorpio
Ki futuro bo ta wak? Tuma bon cuenta cu bo futuro tanto fisico como emocional



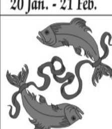
Sagitario
Si bo ta sinti bo timido, lo ta un bon momento pa tira un bista den bo mes, un bista introspectivo ta importante.



Capricornio
Resolve bo problema cu ayudo di un amigo, busca esun cu por duna bo e miho conseho.



Acuario
Si bo ta bay demasiado duro den bida, semper lo bo sinti manera cu bo ta bay poco poco. Tuma tempo pa disfruta di loke cu tin.



Piscis
Nan ta buscando un hende pa pasa riba dje no un pareha pa paia cune. Sinti bo feliz cu bo no ta den esaki mas.

Fill-it-Ins

FILL-IT-IN 19

3 LETTERS
ADV.
ASA
AWE
BEL
GOA
NOG
ORO
PLO
P.SS.
SEE
SNA

DOLL
EINE
ESNE
GLEN
HAUT
HONE
INNS
KNEE
LACS
LAND
LIAM
MGRS.
NUKE
ODES
OGEE
OLDE
ONCE

4 LETTERS
AHAB
BLOW
CHEW

OWER
RANG
RASP
RENA
SHOO
SONY
TALC
TUNS
ULAN
VENT
VOCE
WEIR

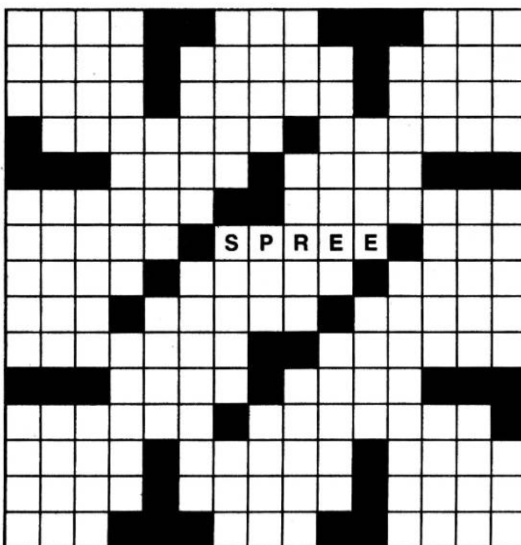
5 LETTERS
AXLES
BALER
EWING

GENIE
HIRES
ISERE
KAYOS
LAHTI
LOOSE
MAGOG
MOANS
NANNY
O'NEAL
OREAD
OXIDE
POWER
SAYER
~~SPREE~~
STATS
TIDES
TORTS
TREAT
VOTRE

6 LETTERS
ENABLE
GUARDS
LATINS
MURIEL

7 LETTERS
BACILLI
CONSOLE
ESSENCE
GLEANER
INK SPOT
METHANE

8 LETTERS
ORATORIO
WEST SIDE



SUDOKU
PUZZLES



4				8	9			1
	5	8					3	
6		3	5			2	4	
	1		6					7
7		6	9		1	4		3
9					2		5	
	7	5			8	6		4
	4					3	1	
3			2	9				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	2	7	3	8	9	5	6	1
1	5	8	4	2	6	7	3	9
6	9	3	5	1	7	2	4	8
5	1	2	6	4	3	9	8	7
7	8	6	9	5	1	4	2	3
9	3	4	8	7	2	1	5	6
2	7	5	1	3	8	6	9	4
8	4	9	7	6	5	3	1	2
3	6	1	2	9	4	8	7	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Linden v/d

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Fergusonstraat
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



3 Ruby Princess
3 Enchantment of the Seas
4 Club Med 2
6 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Bon nochi drumi dushi

Bibliobus den bario di Santa Cruz









SANTA CRUZ - Diasabra anochi, e plenchi dilanti di Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz, tabata rand rand di mucha y mayor cu a participa na e prome actividad di contamento di storia den bario cu e Bibliobus di Biblioteca Nacional Aruba.

E organizadornan, Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi y Seccion Mediateca Escolar di Biblioteca Nacional, por ta satisfecho cu nan a logra nan meta di trece famia hunto pa den nan propio bario scucha storia, musica, presencia comedia, anto tur esaki bou di un shelo cu luna yen.

E anochi a conta cu un programa varia, Tipico Macuarima a habri e programa y a hinca mesora sabor den e anochi cu nan musica crioyo y cantamento di e hoben Rincones di apenas 9 aña, cu un voz y actuacion di un artista formal.

E organizadornan aprecia masha, cu e grupo a haci un esfuerzo hopi grandi pa por a presenta e anochi aki, apesar cu nan ta hopi ocupa cu preparacion pa 18 di maart.

Cu uso di un power point sra. Buckley a duna un splicacion di e proyecto di promocion di lesamento Bon Nochi Drumi Dushi y e calender di actividad pa aña 2010.

Despues di e presentacion varios mayor a acerca miembronan di e fundacion pa ofrece nan ayudo y sosten na e proyecto.

Astrid Gietel a pone e tentnan tembla cu su storia/poesia di e dos lagadishinan Codo y Dodo cu ta box cu otro kibra rabo haci yen di desordu, cu e mensahe, cu ta dushi pa haci bon bek.

E dos hobennan cu a dramatiza e storia a mustra hopi talento y a laga e dos maestronan di ceremonia cu tambe a hunga e rolnan patras aya den rij di actuacion.

Sr. Jeroen Lo-A-Njoe, a pone grandi e chikito sinta scucha boca habri e storia di Gloria cu ta siña di experiencia pa papia berdad y scucha ora cu mayor ta papia y cu tiger no ta cos di haci wega cune.

Ompi Jeroen ta domina e don di inventa y conta storia, manera e mes ta bisa, cu ta for di su duim e ta saca e storianan.

Tur hende presente a bay di acuerdo pa duim pa nunca algo malo pasa cu e duim di Ompi Jeroen, pa e por sigui inventa hopi storia mas.

E anochi aki, Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi a presenta un primicia pa loke ta material di promocion; un placemat pa mucha, cu e logo di e proyecto y 4 rima di e hoben Kevin Sapuana. E rimanan ta pa stimula mayor pa comparti lesamento cu e mucha ora di come. Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta hopi contento cu mayornan di Kevin y Kevin mes a duna permiso pa uza rimanan. E placematnan ta obtenibel cerca e miembronan di e fundacion.

Nathaly Croes, di Seccion Mediateca Escolar, a bisti 3 pechi e anochi aki, e tabata un di e tremendo MC-nan hunto cu sra. Zetsia Ponson empleado di Biblioteca Nacional, el a duna alaves splicacion di e funcionamento di Bibliobus ora di bishita scol y na final di e anochi el a conta e storia di e Princesa Arabela, cu su mayornan por a dun'e e regalonan di mas caro y valioso pa su aña, pero cu a keda contento cu e cos di mas simpel, dunando un mensahe hopi cla, cu placa y cos caro no ta duna alegria y felicidad, pero cu esakinan ta scondi den e cosnan chikito y simpel.

E anochi aki tabata tin storia pa tur edad, sra. Maria Geerman di 84 aña a conta storia di antes, con el a yuda busca oro den rooi. Sra. Maria tin un memoria hopi skerpi, e conoce tur e canticanan di tempo cu e soeurnan y pastoornan tabata duna les. El a deleita hoben y grandi cu e cantica Con e trupial tabata canta.





Tin hopi hende cu e organizadornan lo kier gradici pa e exito di e anochi aki, ta dificil pa menciona tur, pero ta na su lugar si pa menciona e team di Biblioteca Nacional Aruba, cu a traha practicamente henter nan diasabra liber, dunando alma y cuerpo pa tur cos por a cana bon. Nan ta campeon.

Tambe e team di boluntario di Bon Nochi Drumi Dushi cu ta conoci caba pa e sosten cu nan ta duna na e proyecto pa varios aña.

Ta bay un palabra di gradicimento na Minister di Infrastructura Ing Sevinger pa su cooperacion.

Tambe na sr. Tromp di DOW, Sr. Nelson Sprock di Conar, sr. Franca di ASU, Sra. Mariola y Sra. Lu, Victoria Bottling Company y Paradera Party Center, pa nan sosten.

Keda pendiente pa e bishita di Bibliobus na San Nicolas den luna di April.

Fundacion E Brug ta anuncia presentacion di "Aruba su Secretonan Natural"

Un pelicula nuebe aña den produccion

B - E aña aki Aruba lo tin un celebracion di dia di su Himno y su Bandera den un forma di un siman di atencion special, esaki pa motibo cu e pelicula documentario "Aruba su Secretonan Natural" lo pasa entrante dialuna 15 di maart te cu diahuebs 18 di maart riba pantaya grandi di cas di cultura.

Ayera durante e conferencia di prensa teni na Cas di Cultura director di e produccion aki sr. Aldrich Croes a presenta e pelicula documentario como un homenahe na nos naturaleza y alaves concientiza nos comunidad di e bunitesa y balor di naturaleza di nos pais. Hunto cu sr. Croes tabata presente sr. Eddy Croes kende ta un "Tour guide" profesional di nos isla y kende tin hopi conocemento di nos naturaleza. Lamentablemente pa motibo di salud, Sr. Janny Coffy kende ta un homber di cunucu bon conoci na nos isla no por tabata presente.

Ambos a hunga un rol importante den e pelicula documentario aki. Sr. Aldrich Croes a conta cu el a conoce sr. Coffy na su cas den seronan na Rooi Taki y for di e promer encuentro aki a nace un amistad cu te awe ta masha fraternal. Sr. Coffy a sera Aldrich conoci algun di e fenomenonan di naturaleza di nos isla manera: e amanece den e seronan, e concierto di nos parhanan y tambe e beyeza di Aruba despues cu nos isla ricibi un bon palo di awacero.

Sr. Eddy Croes a presenta e culebra endemico di nos isla e cascabel den e documentario y alaves a sera Aldrich conoci cu e Triple Natural Bridge cu Aldrich y su team di camarografonan a descubri bulando riba Aruba durante e dianan di produccion.

A bin resulta cu caminda e Triple Natural Bridge aki ta, tin un beach color preto masha bunita mes cual bo por bisa ta Aruba su unico playa cu mayoria piedranan volcanico y no crea di restonan di coral marino manera santo blanco. E documentario ta colma cu paisahenan precioso di nos flora y nos fauna.

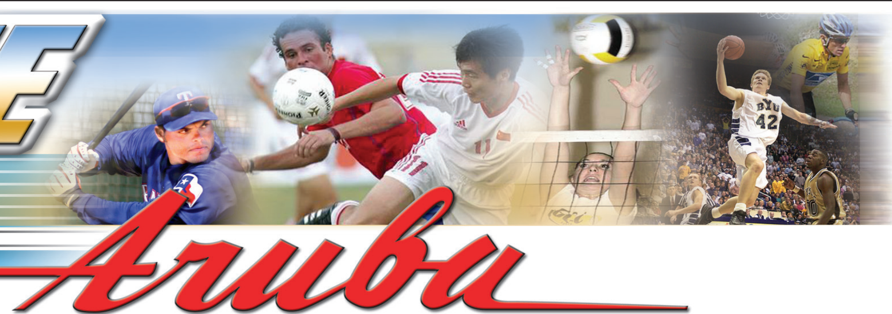
Aldrich no kier a revela mas pero mas bien a limita na invita e pueblo di Aruba pa bin presencia e revelador documentario aki cu ta cuadra cu su nomber, den cas di cultura durante e siman di celebracion di dia di Aruba. E pelicula a ser produci pa "Fundacion E Brug" y e team di produccion di ECA Production studio tabata encarga cu e filmacion y edicion. E pelicula a dura varios aña pa filma pero porfin e obra a cual ta un homenahe na nos naturaleza a keda cla. E fondonan di e produccion ta bay pa Fundacion E Brug cual ta e fundacion cu Aldrich Croes a lanta algun aña pasa pa publica su buki "E brug" e buki te cu awe ta ser masha hopi lesa pa nos hobennan. Sr. Croes a splica cu entrada pa mira e documentario ta solamente Afl.15,- pa asina duna oportunidad pa mas tanto hende den compania di nan yiunan y famia por bin mira e produccion aki cual lo ta algo cu tur hende lo keda corda pa semper.







DEPORTE BON DIA Aruba





HACI MOVECION NA UN EDAD HOBEN TA E BASE PA CREA UN COMUNIDAD SANO



ORANJESTAD- Nan expresion di cara ta bisa tur cos. Un grupo di amigito di scol, formando un equipo, demostrando e mihor di nan mes y alabez representa nan scol dignamente. E muchanan aki ta nos futuro di majan, cu cinco anja nan a ser stimula pa participa na un of otro actividad deportivo.
Diaranzon na e actividad di Kids' Athletics organiza pa studiantenan di Movecion y Salud, nos a goza un mundo, mirando e muchanan tur presta y move, cada un ariba nan propio ritmo. E importancia e momento ey no tabata pa gana otro, pero mas bien pa pasa un rato ameno y agradabel den compania di e amigito y amigita di scol. Como sociedad nos tin un resposabilidad y sigur e tarea di apoya y guia nos muchanan, duna un man na unda esaki ta nesecario, e unico forma pa nos muchanan por bira un bon ciudadano den nos comunidad majan.
Muchanan pabien y sigui praktica deporte.

Den Center League

Aruba Rotary a gana Lipton den wega preta





PIEDRA PLAT- E campeonato di Aruba Center League a continua den fin di siman cu weganan di Little, Junior y Senior League.

Diasabra na Piedra Plat riba Ripoldo Croes Ballpark e equipo di Aruba Rotary a gana e equipo di Lipton Tea cu score di 2-1. E wega aki a ser dicidi den e prome inning caba ya cu Lipton a score un careda den cabez di e prome entrada mientras cu Aruba Rotary a reacciona den e propio prome inning aki y a score 2 careda cu despues a resulta di ta e unico caredanan di e wega aki.

Aruba Rotary a bati 3 hit y a comete 3 eror mientras cu Lipton a conecta 8 imparabel y nan a comete 4 eror.

E mihor bateadornan pa Aruba Rotary tabata Jean Claude Hernandis di 2-1 mientras cu Ashley Croes y Brandon Ridderstap a bati di 3-1 cada uno.

Pa Lipton tabata Joshua Simon di 1-1, Shannon Folks di 4-2, mientras cu Anton Marchena, Jordy Croes y Mark Werleman a bay di 2-1 cada uno.

Ricardo Pelayo a gana y Jordy Croes a perde.

E equipo di Digicel despues a bini "por la goma" y a propina Aruba Lions un knockout di 11-1 riba un ofensiva di 10 hit contra apenas uno (1) di e leonnan. Ambos equipo a comete 2 eror. Deion Geerman tabata e pitcher ganador mientras cu Ramsey Vrolijk a carga e derota.

E mihor bateadornan pa Digicel tabata Efraim Kock di 3-3, Roderick Geerman di 1-1, Danni Gomes di 1-1, Deion Geerman di 3-2, Denver Werleman di 2-1 y Kenneth Thiel di 2-1 tambe. Pa Aruba Lions tabata Rencel Fernandez kende a bati di 2-1.

Diadomingo e equipo di Lipton Tea a saca clabo ora cu nan a derota Aruba Rotary cu score di 9-4 den otro wega bon balansa. Lipton a a bati 10 hit y Roary 8 mientras cu ambos equipo a pifia 3 biaha.

E pitcher ganador tabata Orvin Koolman mientras cu Roberto Lake a perde.

E equipo di Digicel si a sigui cu nan racha di Victoria y un biaha mas nan a propina Aruba Lions un otro knockout, e biaha aki cu score di 21-1.

Digicel a bati 10 hit contra uno di Aruba Lions. E pitcher ganador tabata Anthony Rasmijn y Marshall Williams e pitcher perdedor.

Nota di redaccion: Nos tabata presente na tereno di Ripoldo Croes y nos a mira cu un equipo no tabatin su uniform completo. E equipo a presenta cu tres uniform y nos a kere cu tabata trata di un wega di seleccion pero no tabata asina. Esaki ta un falta di respet pa e sponsor, por cierto un sponsor di 30 aña cu a ricibi un placa di gradicimento pa su colaboracion y awor nos ta falt'e respet. No por shonnan!







Den Senior League

Dos victoria pa Benjamin Security





BARCADERA- Na e tereno di Dragon Hitters Ballpark e weganan di Senior League a tuma lugar.

Diasabra mainta De Witt & Van Dorp Stores a propina Choq un knockout di 13-3 conectando 8 hit contra 7 di e perdedornan. De Wit & Van Dorp tabatin 3 eror y Choq 2.

E pitcher ganador tabata Ixomar Schuilenburg mientras cu Amadeo Nicolaas a perde.

E mihor bateadornan pa De Wit & Van Dorp tabata Aldrick Krozendijk di 1-1, Vuijandrick Jacobs di 3-2 mientras cu Ixomar Schuilenburg, Bryan Thiel, Bernard Geerman y Stanrick Ricao a bati di 2-1 cada uno.

Pa Choq tabata Filbert Thiel di 3-2, Myron Koolman di 2-1, Francis Pacheco di 2-1 y Aldrick Besaril di 2-1 tambe.

Benjamin Security despues a gana Jumex Sport den un tremendo wega cu score minimo di 1-0.Benjamin a bati 5 hit y nan a comete 2 eror mientras cu Jumex Sport a bati 4 hit y no a comete eror. Pitcher ganador tabata Angelo Dos Santos Camara y Carlos maduro a carga e derota.

E mihor bateadornan pa Benjamin Security tabata Angelo Dos Santos Camara di 2-2, Frankley ter Beek y Richeandrick, ambos di 3-1. Pa Jumex tabata Carlos Maduro di 2-1, Derreck de Castro y Sherwin Wester, ambos di 3-1.

Diadomingo Benjamin Security bolbe gana Jumex Sport, e biaha aki cu score abulta di 16-5. Benjamin tabatin 13 hit y 1 eror y Jumex tabatin 6 hit y 6 eror.

Carlvin Maduro a gana y Joel Fl;anegin a perde.

E mihor bateadornan pa Benjamin Security tabata Frankeley ter Beek di 4-3, Darryl Wout di 5-3, Jerrel Kelly di 4-2 y Jumarc Angela di 4-2.Pa Jumex tabata Derreck de castro di 3-3, Marvir Briones di 3-2 y Patrick Ras di 2-1.

Den e ultimo wega diadomingo Choq a saca clabo propinando De Wit & Van Dorp un derota di 4-3. Ambos equipo a bati 6 hit pero Choq a pifia 3 biaha y De Wit & Van Dorp a comete 2 eror.





E pitcher ganador tabata Myron Koolman mientras cu Bernard Geerman a perde. E mihor bateadornan pa Choq tabata Francis Pacheco, Gerwin Maduro y Amadeo Nicolaas, tur di 3-1. Pa De Wit & Van Dorp tabata Bryan Thiel di 4-2, Stanric Ricao di 2-1 mientras cu Ixomar Schuilenburg, Efigenio Maduro y Wai Yip Tam a bati di 3-1 cada uno.



Bon actuacion di Jennifer Piter den try-out di hisamento di peso





NOORD- Diahuebs dia 25 februari 2010 a tuma lugar un Try-Out di Hisamento di Peso pa e dos hisadornan cu ta Jennifer Piter y John Henriquez kendenan ta preparando pa e Weganan Sur-Americano 2010 cu ta bay tuma lugar den luna di maart na Medellin, Colombia. Jennifer den su hisadanan a logra di kibra tres record personal.

Jennifer a logra snatch 62kg, clean & jerk 80kg pa un total di 142kg. Jennifer a progresa cu 9kg. Den e categoria di mas di 105kg John Henriquez a logra snatch 135kg, clean & jerk 165kg pa un total di 300kg. Otro hisadornan cu a compaña e hisadornan tabata Patrick Vrolijk cu a total 230kg, Anthony Martinus cu un total di 160kg.

Aruba Amateur Weightlifting ta gradici Sergio Faro como referee internacional, Emiterio Bareño como scorer, Hugo Themen y Edsel Vos como coach y ta manda un palabra di pabien na e dos hisadornan Jennifer y John kendenan a sa di pone un bon total den e try-out aki.

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

CHINA
GINGER-GARLIC SHRIMP

You can add some diced red bell pepper to give this full-flavored dich a splash of color.

4 SERVINGS

Ingredientenan:

1 pound uncooked shrimp, peeled, deveined
1 tablespoon Oriental sesame oil or vegetable oil
1 tablespoon minced garlic
1 tablespoon minced fresh ginger
¼ teaspoon dried crushed red pepper
3 tablespoons soy ssauce
2 teaspoons cornstarch
½ cup canned low-salt chicken broth
¼ cup rice vinegar
2 tablespoons sugar
6 green onions, cut into ½-inch pieces
1 cup snow peas, Cooked rice

Preparacion:

Combine first 5 ingredients in medium bowl. Add 1 tablespoon soy sauce and toss coat. Let stand 15 minutes. Meanwhile, place cornstarch in small bowl. Gradually add broth, stirring until cornstarch dissoloves. Mix in vinegar, sugar and 2 tablespoons soy sauce.
Heat wok or heavy large skillet over high heat. Add shrimp mixture, green onions and snow peas and stirfry until shrimp are pink and almost cooked through, about 3 minutes. Add cornstarch mixture; stir until sauce thickens, about 1 minute. Serve with rice.

Bon Appetit!

RCA Lifida a gana Jong Aruba Lifida den tres encuentro



SOLITO- Diasabra mainta e tricolornan di Solito esta RCA LIFIDA a enfrenta e muchanan di Noord, esta Jong Aruba. Den e prome partido den e categoria di Mini Baby, e chikitinnan di RCA a gana Jong Aruba cu e score di 5 - 1, golnan a ser anota pa Juan (2), Alexon (1), Ryxell, (1) y Gio (1).
Den e categoria di Baby, RCA a gana Jong Aruba cu e score di 5 - 2, e golnan di RCA a ser anota pa Nathan Tromp, G'xon Schwengle, Shyloh Albertsz, Santiago Schoner y Juandrew Tromp. Por ultimo nos a haya e categoria di Lifida A, aki RCA a sigui gana ora nan a triunfa ganando Jong Aruba cu e score di 6 - 1, aki e golnan a ser anota pa Jesus Penate (3), Renny Werleman (2) y Marco Tromp (1).

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

SV Britannia Lifida a enfrenta e equipo di Santa Fe





MEIVELD- Diasabra ultimo, e segunda buelta di e campeonato di futbol infantil esta Lifida a continua riba diferente tereno rond di nos isla. Nos mes a pasa na e tereno di Santa Fe na Meiveld na unda e equipo di cas a host e muchanan di Piedra Plat esta Britannia. For di nos amigo Marcel Carrion nos a haya e siguiente relato. E ta bisa asina ki:

Dia 26 di februari a tuma lugar un tremendo partido di futbol LIFIDA B riba tereno di Britannia na Piedra Plat. Dakota a enfrenta e equipo di Britannia. Den e prome round Dakota a gana Britannia cu un score halto y Dakota a termina e prome buelta invicto. E team di Britannia a cuminsa train serio y decidido pa cualifica pa final. Britannia a subi tereno cu un solo meta, hunga pa gana. E prome tempo Britannia tabatin e wega bou controla y a score e prome dos golnan, y den e di dos tempo Dakota a pone mas presion y a score un gol y a purba pero no a logra y e wega a termina 2-1 pa Britannia y asina Dakota a perde na invicto. E referee di e partido tabata Ivo Lacle kende a fluit un bunita partido pero e a kita un penalty di Britannia. Golnan di Britannia: Jean Claude Farro, Franklin Ortiz

Diasabra 27 di februari a tuma lugar 3 wega di LIFIDA. Den Mini Baby e equipo di Britannia hunga contra di Unistars y a gana 4-1 riba tereno di Unistars. Den Baby a hunga na tereno di Santa Fe y aki Britannia a empata na 2 gol. Den LIFIDA A aki Santa Fe a gana Britannia 2-1 y aki nos por bisa cu Britannia a haya 9 tiro morto riba gol pero e hungadornan di Britannia kier yega den gol y tira hopi duro den gol pero tur a bay malo. Croes Ericson tabata e autor di e gol di Britannia y Weber (1), Rangel a hinca gol pa Santa Fe.

Dia 5 di maart LIFIDA B ta hunga contra Estrella na Estrella, dia 6 di maart Baby y LIFIDA A ta hunga contra Riverplate riba tereno di Britannia.

Preparando pa e pre-torneo di bolas criollas dia 5-6-7 di maart na Club Juventud Tanki Leendert

"Biba Dushi Biba Lekker bolas team, ta inicia cu un WARM UP pa teamnan cu ta participa na e torneo di 18 di maart na Papaya Ranch"

NOORD- Biba Dushi Biba Lekker Bolas Team ta preparando pa e torneo di warm up cu ta tuma lugar dia 5-6-7 di maart proximo na Club Juventud Tanki Leendert. Lo tin weganan den categoria di Dama y Cabayero. Mirando e popularidad cu e deporte aki a mantene durante e añanan den nos comunidad, a introduci e pre-torneo aki pa tur team y fanatico cu ta activo den bolas criollas prepara nan mes pa e apertura di e temporada di bolas criollas 2010.

Biba Dushi Biba Lekker ta invita comunidad di Aruba pa bin pasa un rato ameno e weekend na Club JTL, bar y cushina lo ta bon surti.

Pa mas informacion tuma contacto cu Roland de Cuba (+297-564-9769)



BON DIA Aruba

IDEFRE ta informa

Aruba ta cla pa Weganan Interinsular 2010 na Corsow





ORANJESTAD- Weganan Interinsular 2010 ta inicia na isla di Corsow cu competencia den deporte di Atletismo categoria 2, 3 y 4, Volleyball categoria B-mucha homber y Futbol categoria A-mucha homber. Durante e fin di siman di dia 12 pa dia 14 di maart 2010, e delegacion di Aruba lo ta na Corsow pa participa na e competencianan.

Volleyball categoria B-mucha homber

E scol ganador di e competencia di volleyball escolar pa di 4 aña consecutivo, esta Cacique Macuarima School ta biaha pa representa Aruba cu e hungadornan: Deion Geerman, Josmar Thiel, Quenten Landburg, Tjoris Wever, Orvin Koolman, Yi-Xiong Feng, Raul Morales, Rowald Loopstok, Diego Mira-Zapata y Alexis Vrolijk. E hobennan ta biaha hunto cu nan coach Edgard Vrolijk y Richard Simon.

Futbol categoria A-mucha homber

Despues di un bataya fuerte entre e scolnan pa e competencia di futbol escolar, e hobennan di Scol Basico Washington a bira campeon y ta bay representa Aruba na isla di Corsow. E hungadornan cu ta biaha ta: Shawn Porry, Dalai Hurkmans, Marco v/d Biezen, Anwar Henriquez, Jorge Fince, John Jurgen Henriquez, Javier Jimenez-Paris, Angelo Calderon, Steven Sevinger, Shanika Godoy, Gio Ponson, Owen Tromp y Jean Pierre Heyden. E scol ta compaña pa nan coach Dionne Marselia y Susanne Tromp.

Atletismo categoria 2, 3 y 4

Competencia di atletismo escolar a duna siguiente clasificacion di atletanan cu ta representa Aruba na e 'Weganan Interinsular 2010'.

Categoria 2 – mucha muher di 10 y 11 aña

Prome lugar, Yasmine Arindell di St. Paulus School
Segundo lugar, Toni-Lisa Brown di St. Paulus School
Di tres lugar, Neemie Sinmeus di Graf von Zinzendorf School

Categoria 2 – mucha homber di 10 y 11 aña

Prome lugar, Albert Pop di Colegio Frere Bonifacius
Segundo lugar, Wuill Vrolijk di St. Paulus School
Di tres lugar, Axel Tromp di St. Anna School

Categoria 3 – mucha muher di 12 y 13 aña

Prome lugar, Julianne Dorothal di St. Paulus School
Segundo lugar, Lixandra Geerman di La Salle College
Di tres lugar, Saraih Sierra di St. Paulus School

Categoria 3 – mucha homber di 12 y 13 aña

Prome lugar, Reginald Koc di St. Paulus School
Segundo lugar, Duncas Hamoet di Pius X School
Di tres lugar, Jiuan Enahoro di Reina Beatrix School

Categoria 4 – mucha muher di 14 y 15 aña

Prome lugar, Jelissa Nedd di Colegio Arubano San Nicolas
Segundo lugar, Annelaine Jacobs di Colegio Arubano Oranjestad
Di tres lugar, Iraida Dorothal di John Wesley College

Categoria 4 – mucha homber di 14 y 15 aña

Prome lugar, Xavier Boekhoudt di Colegio Arubano Oranjestad
Segundo lugar, Eugene Bouwer di Colegio Arubano Oranjestad
Di tres lugar, Giovanny Willems di Pius X School

Seleccion di atletismo tin como coach sra. Virginia Dirksz di Atletiek Bond Aruba.

E respectivo seleccion di atletanan hunto cu e delegacion di Aruba ta biaha pa Corsow diabierna dia 12 di maart 2010. E delegacion di Aruba ta consisti di Jozef Albus, Junior Dake, Esmond Jones. Como lider di e delegacion di Aruba ta biaha Sra. Jacqueline Ponson van Putten di IDEFRE.

Siguiente Weganan Interinsular ta tuma lugar na isla di Bonaire dianan 26, 27 y 28 di maart 2010, cu e deportenan di Softball Enseñanza Avansa pa mucha homber y Volleyball Enseñanza Avansa pa mucha muher. Mientras cu ta continua na Aruba dianan 16, 17 y 18 di april 2010 cu e deportenan di Landamento, Futbol di Sala Enseñanza Avansa y Futbol categoria B-mucha muher.

IDEFRE ta desea hopi exito na tur atleta cu ta forma parti di e delegacion di Aruba durante competencia di nan deporte den 'Weganan Interinsular 2010' na isla di Corsow.

Bon Dia Aruba Deporte mescos cu IDEFRE ta desea tur e muchanan tur clase di exito y nos ta spera cu nan regresa Aruba cu un cantidad grandi di medaya di oro. Un biaha mas hopi exito y hopi suerte!



Torneo di futbol di sala organisa pa EPI sector Economia a bira exito rotundo

















ORANJESTAD- Diadomingo e scol EPI sector Economia a organisa un torneo di futbol di sala cu a conta cu un participacion grandi di casi 30 equipo, mayoria futbolistanan hungando den nos campeonato di futbol di AVB como tambe Fedeveta.

E studiantenan mester a organisa un actividad den cuadro di e materia di Bewegingsonderwijs, esaki pa realisa un biaha di estudio den exterior otro siman. Medionan di comunicacion Sport TV Aruba, Real FM y Bon Dia Aruba tambe a conta cu un equipo cu nos capitan Gilmar Croes na cabez, mester bisa despues di a haya un bye rond nos a enfrenta e fuerte equipo Arumil, nos a duna bon bataya, pero a lo largo nos a cai venci cu e score di 7 - 0.

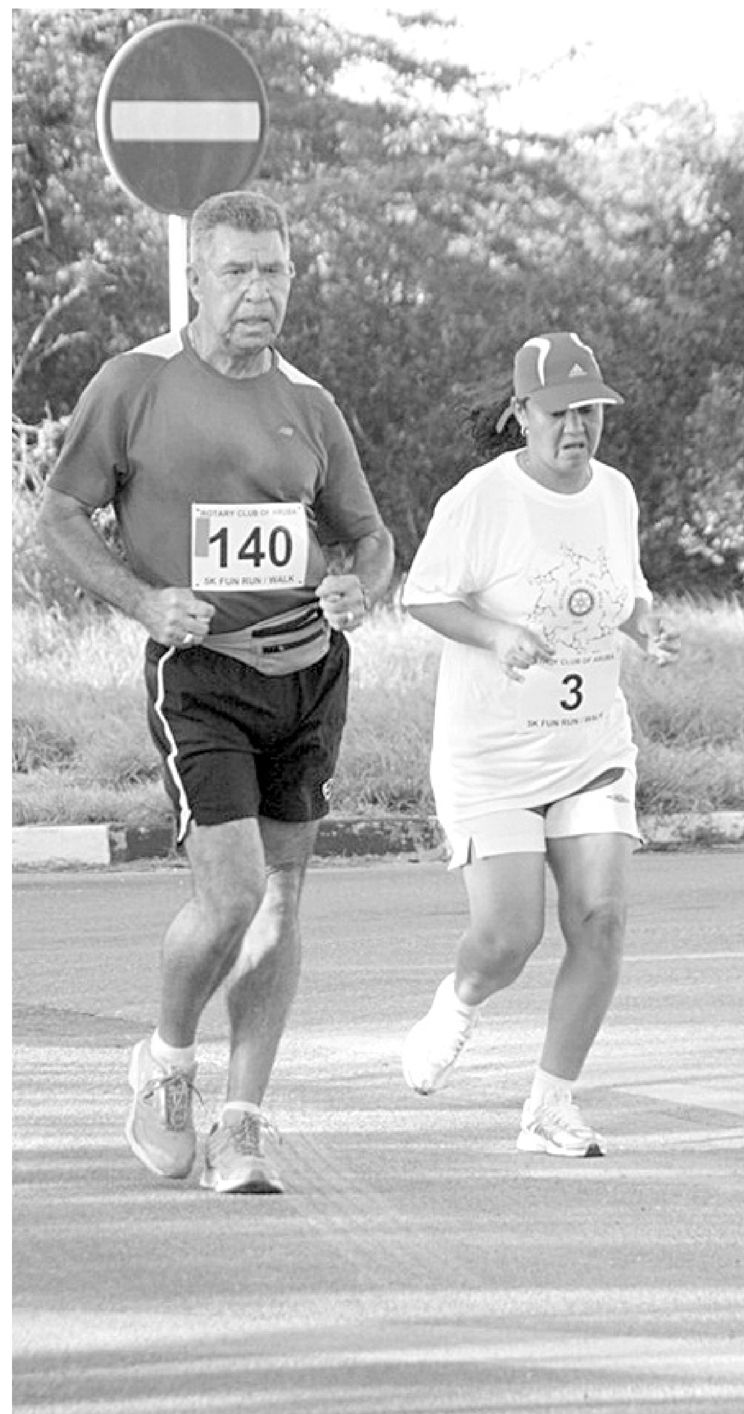
Esnan cu gana e torneo tabata Nacional, sigui pa Interprint y Arumil, e MVP d e torneo a keda Jeremy Leon. Un pabien na e studiantenan di EPI cu nan tremendo torneo y alabez deseando nan tur clase di exito cu nan pasantia den exterior.

BON DIA Aruba

Diadomingo 7 di maart lo tuma lugar 5K Rotary Fun Run/Walk

Organisa pa Rotary Club y ARRUWAC









ORANJESTAD- Rotary Club y ARRUWAC ta recorda tur fiel amantenan di coremento y canamento cu diadomingo awor dia 7 di maart, ta tuma lugar e ya tan conoci 5K Rotary Fun Run/Walk

Esaki ta cuminsa pa 5.30 di atardi y participacion ta costa solamente Afl.5,=. Ta cuminsa registra for di 4or di atardi. Ta recorda tur participante cu e aña aki e ruta ta cambia y ta bira igual cu e ruta di Urataka Loop, cual ta cuminsa y caba na Plaza Deto Varis/Dam di Cas Ariba.

For di akinan e ta bay zuid, na splitsing di Urataka ta bay man robes direccion di Urataka Center. Ta pasa Pikaron, na T-weg di Picaron/San Fuego ta bay man drechi bin direccion di Warawara. Sigui te na Cacique Store.

Aki ta bay man drechi. Na splitsing di macuarima ta sigui man robes te na altura di Henny Leo. Aki ta bay man drechi. Na siguiente splitsing ta bay man drechi.

Na T-weg di Cas Aruba ta bay man drechi pa termina na crusada di Kas Ariba (na altura di e dam). Tin premio pa prome, di dos y di tres lugar core y cana pa dama y cabayero. Tambe tin plakaat pa grupo mas grandi, mas disciplina y anima.

Ta bai tin diferente doorprize pa participantenan, manera Weekend Stay, Dinners y aparatonan electronico.

Minister Visser na groundbreaking na e veld di Jara

Porfin Lifida y e bario ta haya nan stadion di futbol









ORANJESTAD- Dialuna den oranan di atardi Minister di Deporte Richard Visser a asisti na e groundbreaking riba e veld caminda cu porfin e stadion di LIFIDA lo bay bin, na unda e hobennan di e bario y becindario porfin ta bai haya un stadion cu tanto nan a anhela pa por practica nan deporte favorito riba dje, esta e deporte rey di futbol.

Mester remarca si cu e stadion aki lo bira un fasilidad deportivo netamente pa Lifida y cu tur team cu ta resorta bou di Lifida por hasi uso di esaki.

Despues di hopi añanan cu señor Buchi Panama a boga pa bin cu un stadion especialmente pa Lifida, dialuna atardi porfin Buchi Panama por a mira cu su propio wowonan, e prome paso pa cu esaki bira realidad ora cu e groundbreaking a wordo efectua den presencia di Minister Visser, un persona cu semper den su bida tawata un atleta y cu tin deporte masha cerca di su curason.

Tabata reina un ambiente di alegria y satisfaccion dialuna atardi cerca e dirigentenan di futbol pa e paso importante aki tuma.

Buchi Panama, un persona cu un curason grandi pa e deporte rey, especialmente pa esnan den Lifida y cu pa añanan largo a dedica su bida na e deporte rey, tabata presente na e ocacion aki y a expresa su sentimentonan di alegria profundo, cu dentro di poco e por mira tur mucha deportista hunga futbol riba e veld den e stadion di Lifida na Jara.

Cu esaki tambe minister Visser ta manda palabra di felisitacion na Lifida engeneral.



SV Riverplate ta yama Reunion General 2010

EAGLE- Directiva di A.S.V. Riverplate kier a hasi un jamada y alaves invita tur su miembronan activo y no activo, mayornan di miembronan menor di edad, pa ta presente na Riverplate su reunion general segun statuut pa anja 2010. cual lo tuma luga dia 2 di April 2010 pa 7or. di anochi na Club di A.S.V. Riverplate. Si no tin corum, lo sera e reunion y habri e reunion bek pa 7or.30min.

Pues directiva kier pa tur hende tuma bon nota di esaki, pasobra sin voluntario disponibel nos no lo por jega niun caminda.

Puntonan di agenda ta: 1. Partisipashon
2. Relato di Secretario
3. Relato di Tesorero
4. Aprobashon relato(nan)
5. Votashon pa Presidente y directiva 2010/2011
6. Palabra liber / Clasura

Durante e reunion aki lo mester forma un directiva nobo pa e temporada 2010/2011, tambe ta e deseo di mas grandi pa forma diferente commishon pa traha na bienestar di tur nos muchanan cu ta miembro di e Club.

Tur persona cu ta desea di traha of duna un man na e Club di futbol di mas grandi di Playa Pabao, por postula nan mes, sea como Presidente, Secretario, Tesorero of Comisario, pa asina por forma un directiva completo y forma un of mas commishon nan cu mester wordo lanta pa traha ariba diferente idea y projectonan cu semper tin den mente, pa mas informashon y pa postula bo mes, por entrega un solicitud por escrito for di awe en adelante, por hasi entrega di bo carta serca sr. John Henriquez, secretario di A.S.V. Riverplate, pa contacto por jama na 5948074.

Nos ta conta cu boso precencia, pa tur hunto sigui traha na bienestar di Club A.S.V. Riverplate. Ban uni nos esfuerzo na bienestar di Playa Pabao en general y nos hubentud en particular.

Preparando pa

Dutch Caribbean Age Group Championships 2010 aki na Aruba

ORANJESTAD- E Federacion di Atletismo, Arubaanse Atletiek Bond (AAB) ta organisa den e luna di april proximo e Dutch Caribbean Age Group Championships 2010.

Un competencia den e deporte di atletismo pa muchanan di edad 11 te cu 14 aña cu ta wordo organisa cada dos aña aki na Aruba. Dutch Caribbean Age Group Championships 2010 ta conta riba participacion di e islanan di Antiyas (Corsow, Sint Maarten, Bonaire) y Aruba.

E competencia lo wordo teni den Compleho Deportivo G.P. Trinidad na Dakota riba dianan 23 y 24 di april.

Aruba como pais organisador cu lo ta participando cu 2 team tin e preseleccion den pleno preparacion. E preseleccion cu ta consisti di atletanan di e diferente clubnan di atletismo ta participa regularmente na competencianan di prueba organisa pa AAB durante cua e atletanan ta competi contra otro y asina ta determina e seleccion final cu lo representa Aruba.

Dianan 9,10 y 12 di februari proximo lo tene e sigiente competencianan di prueba y henter Aruba ta wordo invita pa presencia esaki den Compleho Deportivo G.P. Trinidad cuminsando pa 5.30 di atardi y asina alaves apoya nos atletan.

Den 2009 differente di e atletanan aki a participa na e Age Group Championships cu a wordo teni na Bahamas unda nan a sa di hasi un tremendo prestacion elevando Aruba su nomber mas aya den Caribe. Mirando e.o. nan dedicacion pa cu e deporte apesar cu ta temporada di Carnaval nos ta convenci cu den luna di april nos seleccion sigur lo hasi un bon papel riba nos propio suela.

Den un proximo edicion nos lo sera conoci cu mas di e historia di e Dutch Caribbean Age Group Championships y algun di e atletanan.

E programma pa e proximo competencia di prueba den Compleho Deportivo G.P. Trinidad na Dakota ta como lo sigiente:

Dialuna dia 1 di mart : 60 & 80m sprint, Bula Halto, Bula Leuw y Pusha Bala

Diamars dia 2 di maart: 800m, 1000m 1200m y Hordenloop

Diaranson 3 di mart : Bula Halto, Tira Bala.

Resultadonan di Division Dos dianan 25 y 26 di februari 2010

Di Arubaanse Voetbal Bond

NOORD- Diahuebs 25 februari 2010 e campeonato di Division Dos a inicia cu e di 2 round. Diahuebs a tuma lugar 2 wega. Na veld di Caiquetio a tuma lugar e wega entre e bisiñanan CDRA y Caiquetio.

E equipo di Caiquetio ta logra un victoria di 4 – 1. Pa Caiquetio ta anota Willys Hernandez 2x, Johnny Gomes y Ulrich Pardo. Clifton Loopstok ta salba e honor pa CDRA. na veld di Undesa ta tuma lugar e wega entre Undesa y Real Koyari. Undesa ta logra un victoria importante di 3 -2 riba Real Koyari cu tabata ocupa e promer lugar. Lamentablemente no tin informacion di kendenan a anota e golnan. Diabierna 26 februari 2010 a tuma lugar 3 wega. Na veld di Juventud Tanki Leendert e equipo di Universal ta logra su prome victoria di campeonato ganando CD Ayo cu score di 3 – 2.

E golnan di Universal a wordo anota pa Robert Quandt 2x y Daniel Vrolijk, mientras cu Ramon Cicilia y Rodney Kelly a anota e golnan di CD Ayo.Riba veld di San Luis Deportivo e muchanan di Bob Leonard FC San Nicolas ta dal e equipo di cas San Luis Deportivo cu score di 2 – 0 cu golnan di Jurandy Sambo y Jomar Richardson.

Por ultimo na veld di Undesa a tuma lugar e wega entre Independiente Hooiberg y Arikok. Independiente Hooiberg ta logra un victoria di 2 – 1. E golnan di Independiente Hooiberg a wordo anota pa Randy Thode y Milton Badillo, mientras cu tabata tin un autogol na fabor di Arikok. Diahuebs awor dia 4 di maart 2010 e campeonato di Divsion Dos ta continua cu 2 wega.



Na veld di Caiquetio lo tuma lugar e wega entre CD Ayo y Caiquetio. Na veld di Undesa lo tuma lugar e wega entre CDRA y Undesa. Diabierna 5 maart tin 3 wega programa. Na veld di Caiquetio lo tuma lugar e wega entre Universal y Arikok. na veld di Juventud Tanki Leendert lo tuma lugar e wega entre San Luis Deportivo y Independiente Hooiberg y por ultimo riba veld di Undesa lo tuma lugar e wega entre FC San Nicolas y Real Koyari. Tur e weganan ta cuminsa pa 8:00 PM.E Division Dos ta birando mas y mas interesante y directiva ta invita tur fanatico di futbol pa bai apoya nan equipo favorito.

Jefe de armada chilena reconoce error en no alertar por tsunami

Hasta ahora los muertos son 799, y cantidad di víctimas no cuantificadas






SANTIAGO DE CHILE (AP) - La armada reconoció que su servicio oceanográfico no alertó claramente a la presidenta Michelle Bachelet de la inminencia del tsunami posterior al terremoto del sábado que abatió poblados y puertos chilenos dejando hasta ahora 799 muertos y una cantidad de víctimas aún no totalmente cuantificadas.

El jefe de la armada, almirante Edmundo González, en declaraciones a la televisión estatal el martes en la noche, dijo que "la Presidenta llamó para ver si se mantenía la alerta. Nosotros fuimos poco claros en la información que le entregamos", reconoció el almirante González.

La armada sólo informó cuatro horas después de ocurrido el terremoto que pudiera haberse registrado un posterior tsunami, cuyas olas se abalanzaron sobre numerosas poblaciones costeras a partir de media hora después del devastador sismo, a las 03:34 hora local (06:34 gmt) del sábado 27 de febrero.

La información errónea entregada por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico (Shoa) de la armada a la presidenta la llevó a suponer que el tsunami había sido descartado.

Sin embargo, a esa misma hora ya se había producido la llegada de olas gigantes en diversos puntos del océano Pacífico, afectando a zonas costeras de dos regiones al sur de esta capital.

"La presidenta llamó al Shoa como a las 05.15 para ver si mantenía la alerta que habíamos dado hace aproximadamente una hora y diez minutos atrás. Fuimos poco claros en la información que le entregamos, no fuimos lo suficientemente precisos para decir a la Presidenta (que) se mantiene o se cancela (la alerta). Hubo titubeo por parte nuestra", agregó González en sus declaraciones a la televisión estatal.

La Oficina Nacional de Emergencia (Onemi) informó en la mañana del miércoles que hasta ahora 799 personas murieron. El domingo, el ministro de Defensa, Francisco Vidal, ya había anticipado el error al informar después de una reunión de emergencia de Bachelet con sus ministros, al decir "la verdad, aunque duela: lo que se dió en la costa es un maremoto aquí" o en cualquier parte.

El almirante González insistió en la entrevista televisiva que el Shoa había alertado del tsunami a la (Onemi) del gobierno. Dijo que por lo tanto, admite "una responsabilidad compartida" por las muertes que causó el tsunami.

TSUNAMI

El tsunami arrasó numerosas localidades costeras y cientos de personas se encuentran desaparecidas. Durante todos estos días, los familiares hacen llamados por las radios y la televisión en busca de sus familiares desaparecidos.

El gobierno ha evitado criticar a la armada y ha señalado que no es el momento de buscar responsables por los posibles actos de negligencia, según dijo el ministro del Interior, Edmundo Pérez Yoma.

El presidente electo Sebastián Piñera, quien asume el 11 de marzo, deslizó una nueva crítica al gobierno saliente al expresar que por la gran magnitud del sismo 8,8 "había un grave peligro de tsunami. Lo que un gobierno debe hacer es anticiparse a los problemas".

El jefe del estado mayor de la defensa nacional, general de ejército Cristián Le Dantec, evitó criticar abiertamente a la armada, pero reconoció a la prensa que la alarma era por una marejada fuerte, que el gobierno transmitió. "Efectivamente, nunca dijeron: ahí viene un maremoto", aclaró.

El jefe de la fuerza aérea, general Ricardo Ortega, también deslizó una crítica a las autoridades al sostener que dos horas después del terremoto tenían dispuesto aviones para trasladar ayuda, pero no recibió la orden de las autoridades civiles.

Opositores al gobierno lo han criticado por no decretar inmediatamente el sábado el estado de catástrofe y la designación de jefes militares a cargo de la seguridad pública, lo que según ellos, habría evitado el pillaje desatado ese día en Concepción, la segunda ciudad de Chile más cerca del epicentro del terremoto.

El gobierno decretó el estado de catástrofe el domingo y los jefes militares han ordenado amplios toques de queda, que en Concepción, 500 kilómetros al sur de la capital, se extendió el martes desde las 18:00 horas hasta el mediodía del miércoles.

En Concepción, la autoridad militar informó que 35 personas fueron detenidas la noche del martes y la madrugada de este miércoles por infringir el toque de queda, informó la radio Cooperativa.

En tanto, el gobierno comenzó a recibir la ayuda internacional solicitada, como hospitales de campaña, equipos purificadores de agua, teléfonos satelitales que le fueron entregados por los presidentes brasileño, peruano y boliviano y la secretaria de estado estadounidense en un breve pso por el aeropuerto de Santiago.

NO HAY DESABASTECIMIENTO POR TERREMOTO

La presidenta de Chile, Michelle Bachelet, aseguró el miércoles que el país no enfrenta desabastecimiento luego del potente terremoto y tsunamis que lo afectaron el fin de semana causando al menos 800 muertos. El terremoto de magnitud 8,8 derrumbó el sábado casas y edificios en la zona centro y sur del país, y los tsunamis que lo siguieron arrasaron con localidades costeras.

"Aquí no hay desabastecimiento", afirmó Bachelet en una declaración desde el palacio presidencial de La Moneda. "Hay suficientes alimentos, por lo tanto hay que tener tranquilidad (...) lo mismo con combustibles", agregó.

Bachelet envió 14.000 soldados para restablecer el control en la zona más afectada por el sismo, luego de que en Concepción, la segunda ciudad más importante del país y una de las más dañadas, hordas saquearon supermercados, comercios y casas.

Chávez no dará explicación a España por ETA y FARC

CARACAS (Reuters) - El presidente venezolano, Hugo Chávez, dijo el miércoles que no tiene que dar explicaciones a España, ni a nadie, ante las acusaciones sobre supuestos nexos de su Gobierno con el grupo separatista vasco ETA y las guerrillas colombianas FARC.

El Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero solicitó explicaciones a Venezuela luego de que un juez español dijera el lunes que Caracas habría facilitado contactos entre ambos grupos armados, considerados terroristas por Estados Unidos y la Unión Europea, para atentar contra altos funcionarios colombianos en España.

"Yo, Zapatero, no tengo nada que explicar compañero, nada. Si usted quiere, pídale explicación a ese juez irresponsable de tu país", dijo el mandatario en cadena nacional de radio y televisión.

"No tengo nada que explicarle a Zapatero, ni a nadie en este planeta (...) más bien el Jefe del Gobierno español y el Rey de España deberían meter el ojo a su Poder Judicial", agregó el líder socialista.

Durante sus 11 años en el poder, Chávez ha sido recurrentemente acusado de simpatizar e incluso cooperar con las FARC, con las que comparte una ideología marxista, así como otras fuerzas irregulares como el libanés Hezbollah.

Estas denuncias se intensificaron tras la incautación por parte del Gobierno colombiano de un computador en una incursión en territorio ecuatoriano en el 2008, en el que supuestamente existirían pruebas sobre la relación entre las FARC y Chávez.

El mandatario siempre ha negado estas acusaciones y las vincula a una campaña promovida por Washington para desprestigiar su "revolución bolivariana", asegurando que los datos obtenidos en ese equipo, que habría pertenecido al líder rebelde Raúl Reyes, fueron manipulados por Bogotá.

"Este es un Gobierno que no apoya a ningún movimiento terrorista, ni apoyará. Lo nuestro es la paz, la amistad", aseveró mientras encabezaba un acto de vacunación masiva en una barriada pobre de la capital venezolana.

Sin embargo, Chávez ha alimentado estos señalamientos honrando en público la memoria de destacados guerrilleros caídos en combate, pidiendo el estatus de beligerancia para las FARC y permitiendo la inauguración en Caracas de una estatua en memoria de Manuel Marulanda "Tirofijo", el legendario dirigente de las FARC fallecido en el 2008.

Un auto del juez de la Asamblea Nacional Eloy Velasco señaló que en estos encuentros, uno de ellos en el 2007, los insurgentes colombianos habrían pedido apoyo logístico al grupo vasco para atentar contra altos cargos colombianos de visita en España, como el presidente Alvaro Uribe.

Velasco pidió el arresto de 13 personas vinculadas a las FARC y ETA, incluyendo un ciudadano de origen español que trabaja para el Gobierno venezolano, basándose en información obtenida en el computador de Reyes, quien fue número dos de las FARC hasta su muerte en el 2008.



Imagen de archivo del presidente de Venezuela, Hugo Chávez, en el congreso de Montevideo. Marzo 1 2010. El presidente venezolano, Hugo Chávez, dijo el miércoles que no tiene que dar explicaciones a España, ni a nadie, sobre acusaciones de que su Gobierno ha tenido nexos con el grupo separatista armado ETA y las guerrillas colombianas FARC. REUTERS/Pablo Bielli

Chávez dijo que habló con el canciller español, Miguel Angel Moratinos, quien le habría explicado que el Gobierno de Zapatero no tiene nada que ver con la acusación.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) han matado a miles de personas en décadas de lucha armada para hacerse con el poder en el país cafetalero, principal productor mundial de cocaína.

Euskadi Ta Askatasuna (ETA), que significa País Vasco y Libertad en euskera, ha asesinado a casi un millar de personas en su lucha por la independencia de España desde hace más de 30 años.

Fuertes réplicas remecen centro y sur de Chile

SANTIAGO (Reuters) - Dos fuertes réplicas de magnitud 5,9 y 6,0 remecieron el miércoles con diferencia de segundos a la zona centro sur de Chile, la más golpeada por uno de los peores terremotos de la historia y tsunamis cuatro días antes.

El Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS por su sigla en inglés) reportó los movimientos telúricos a las 17.44 GMT, el primero con epicentro en la región del Bío Bío a una profundidad de 35 kilómetros y el segundo en la región del Maule a una profundidad de 33 kilómetros. El informe inicial del USGS señaló una magnitud de 6,3 para la primera réplica.

"La gente en las carpas de Dichato lo sintió fuerte, fuerte", dijo un testigo de Reuters desde esa ciudad costera vecina a Concepción, el segundo mayor centro urbano de Chile cercano al epicentro del sismo del sábado que dejó al menos 800 muertos. La Oficina Nacional de Emergencia de Chile (ONEMI) descartó minutos después una alerta de tsunami para la zona, aunque el testigo de Reuters contó que las personas en el lugar huyeron hacia las montañas y que la policía y los militares no permitían que vuelvan a bajar a la costa.

Firma de Dinamarca ofrece modernizar principal puerto de Perú

LIMA (Reuters) - APM Terminals, del grupo danés A.P.Moller-Maersk, ofreció al Gobierno peruano una inversión de hasta 1.900 millones de dólares para modernizar el terminal norte del principal puerto del país, El Callao, informó el miércoles un ejecutivo de la compañía.

El monto incluye la construcción de cuatro muelles especializados, el reemplazo de equipos y grúas del puerto, así como los costos y pagos al Gobierno en un lapso de 30 años. "Es una iniciativa privada que hemos presentado hace dos semanas y que está en las manos de APN (Autoridad Portuaria Nacional) y del Gobierno de Perú", dijo el gerente de Inversión y Proyectos de APM Terminals Latinoamérica, Robert Bosman.

"Nuestra oferta es una propuesta seria, que ofrece un terminal marítimo en el nivel más alto del mundo y ofrece un terminal multipropósito con cuatro muelles especializados que tiene una solución para el terminal del Callao", agregó Bosman en conversación telefónica con Reuters.

Las autoridades peruanas responderían en un plazo de 60 días la oferta de APM Terminals, según fuentes del Gobierno.

El puerto del Callao es el mayor del país y la principal entrada y salida de las importaciones y exportaciones de la nación sudamericana, un gran productor de materias primas.

Dos morto, seis herido ora ola a golpea crucero den Mediterráneo



MADRID (Reuters) - Dos persona a muri y seis a resulta herida ora cu un ola a golpea un crucero den awanan di Mediterráneo y a kibra e glas di sala di e barco, asina a wordo informa ayera door di oficina di rescate di marinonan di Spaña.
E crucero "tabata dirigi su mes pa Génova y na altura di Cabo Bagur e lamn tabata bruto. Un ola a kibra hlas di e zona di salon y awa a drenta. Tin dos morto y seis herido," asina un bosero di Rescate Marino a duna di conoce na Reuters.
E capitan di e crucero 'Louis Majesty' a di coy rumbo pa Barcelona pa atende e heridonan, e bosero a agrega.
No sa nacionalidad di e fayecidonan y e heridonan.

Mucha a dirigi trafico aereo na New York

segun grabacion

NEWYORK (AP) – Autoridadnan Mericano ta investigando si unmucha a duna orden na avionnan for di toren di control di aeropuerto Kennedy di News York.
E boz di e mucha ta wordo scucha den grabacionnan di cinco mensahe na Pilotonan cu tabata prepara pa lanta buelo dia 17 di februari. E canal WFXT-TV di Boston a haya e grabacionnan.
Den un dialogo, e mucha ta bisa: "JetBlue 171 contacto lanta buelo". Despues, e boz di un homber for di toren ta agrega: "Esey ta loke ta pasa, muchanan, ora cu e muchanan no tin cu bay scol."
E mucha homber despues ta autoriza un avion di Aeroméxico pa lanta buelo y ta bise na Spaño: "Adiós". E Piloto di e aerolinea Mexicano ta contesta: "Contacto lanta buelo. Aeroméxico 403. Adios".
Administración Federal di Aviacion a bisa den un comunicado cu "mientras ta pendiente e resultado di nos investigacion, e empleadonan involucra den e incidente aki no ta controlando e trafico aéreo".
"E conducta aki no ta aceptabel", el a agrega.

Cuba: malecón capitalino a inunda cu olanan di 3 meter





La Habana – Parti di e malecón di casco histórico di e capital Cubano a keda bou di awa diarason debi na un frente friu cu a causa bientonan fuerte y constante cu a lanta olanan di entre un pa tres meter, riba e muraya pa wanta e olanan.

No a informa di victimanan of dañonan material y algun bisiña a bisa cu famianan cu ta biba na e rand sa wordo evacua den casonan similar cu ta registra durante invierno.
Bombero y rescatistanan tabata patruya e zona y un fuerte dispositivo tabata desvia e transito pa cayanan paden di centro di Habana y La Habana bieu.
"Ta hopi aña cu mi no ta mira algo asina, principalmente den temporadanan cu no tin ciclonan. E clima ta malo," asina Maria Hernandez, portero di un edificio cu ta yega cerca di Malecon a bisa AP. For di unda e ta, por a mira e olanan gigante di entre un y tres meter.

Instituto di Meteorología a emiti un alerta den cual el a adverti riba entradanan di laman.
"Lo tin marea fuerte cu peliger pa navegacion na henter e litoeral nort occidental cu lo extende gradualmente pa costa Norte central, cu inundacionnan costerio cu por yega ta na modera den zonanan abou di e costa Nort occidental, incluyendo e Malecón Habanero", e nota ta bisa.
"E penetracion di laman a cuminsa den madruga, ya cu ora nos a habri ya tabatin awa", asina un trahador di un bar ubica den e casco historico di e capital, a duna di conoce.

Ministerio di Transporte a para ayera e salidanan programa pa e Isla di Hubentud, na zuidwest di Cuba, "debi na e condicionnan hidrometeorológico" cu olanan di "te cu cinco meter" cu ta "afecta e seguridad di navegacion".

Nissan a "recall" 539.864 auto pa problema di brake y señalnan di tanki di gasolin

Japon – E fabricante Japones Nissan a informa ayera cu nan a manda yama pa revision 539.864 vehiculo, mayoria na Merca, pa drecha defectonan den e pedal di brake y e indicador di e tanki di gasolin.

E recall ta bini riba e dia cu General Motors (GM) a anuncia su recall pa revision di 1,3 miyon di auto na Merca pa soluciona problemanan den e sistema di e direccion (asisti) y mey-mey di masivo recall pa revision di autonan Toyota.

"Nos ta comprometi cu seguridad y satisfaccion di nos clientenan. Nos ta lamenta cualkier inconveniente cu nos clientenan por experimenta mientras nos ta tumando e medidanan aki," asina ta wordo splica den un comunicado door di Kevin Martin, vicepresidente di Servicio di Cliente di Nissan Norteamerica.



E compania Japones a indica cu nan sa di tres caso caminda e schroefnan riba e pedal di brake "a los parcialmente, loke a causa un perdida di capacidad di brake normal."

E autonan afecta pa e defecto den e pedal di brake ta e modelonan 2008-2010 di Nissan Titan, Armada, Quest y Infiniti QX56.

E di dos defecto, cu no ta relaciona cu e pedalnan di brake, ta sosode den autonan cu hopi kilometer cori caminda cu e señal di tanki di combustible ta marca un cantidad incorecto.

E defecto aki ta cubri e modelonan Titan, Armada y Infiniti QX56 construi for di 2005 pa 2008, y Frontier, Pathfinder y Xterra produci entre januari y maart 2006 y entre October 2007 y januari 2008.

E problema ta afecta 418,865 vehiculo Mericano y 53,253 otro caminda, Nissan a bisa.

Nissan ta tira culpa di e erornan di fabricacionnan riba proveedornan.

Honda, e di dos fabricante di auto mas grandi di Japon, tres siman pasa a recall mas cu 400 mil vehiculo pa drecha e airbagnan, bisando cu nan por explota y saca pida metalnan potencialmente mortal.

Na januari Honda a anuncia recall di 646,000 vehiculo despues cu un candela relaciona cu switch defectuoso di un bentana a resulta den un morto.

Gobernador di New York acusa di kibra leynan di etica

NEW YORK (Reuters) – Pega caba den un scandal relaciona cu un ayudante cercano, Gobernador di New York David Paterson a wordo acusa ayera door di e ombudsman di estado pa asuntonan di etica pa den forma ilegal a tuma gratis entradanan pa World Series 2009 di Baseball.

E acusacion ta bini dianan despues cu Paterson a laga su campaña cortico cay pa un termino nobo como Gobernador despues di relevacionnan cu e y un polis di estado a papia cu un muher kende a acusa un ayudante halto di Gobernador, David Johnson, riba atake aña pasa.

Despues di papia cu Paterson, e muher no a presenta den Corte y a deshaci di su caso, di acuerdo The New York Times, cu tabata e prome pa raporta e storia.

Johnson, kende a wordo geschors sin pago, a wordo menciona den e informe di "Commission on Public Integrity" di New York como un di e recipientenan di ticket di entrada gratis.

E comision di etica a acusa Paterson den un informe di 17 pagina di a viola un prohibicion di ricibi regalo cu ta valido pa empleadonan publico, y di a gaña riba esaki. E por haya un boet di te cu 40 mil dollar si e wordo haya culpabel.



"Tin motibo suficiente pa pensa …. cu Gobernador Paterson a pidi, ricibi y acepta un regalo ilegal … y a mal usa su posicion pa segura ticketnan complementario pa Wega Uno di Serie Mundial pa su mes, dos miembro di su staff, su yiu homber y amigo di su yiu violando e leynan pa oficialnan publico," e comision a bisa.

E informe ta bisa cu Paterson a gaña bou di huramento si e ta planea pa paga pa e ticketnan. Finalmente el a paga pa nan, pero solamente despues "cu prensa a haci pregunta despues cu recibonan di e ticketnan a causa cu e Gobernador a entrega check cu fecha despues como pago".

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Toyota Camry 1994 autom. Afl. 3700,- scooter Konfor 150S 2006, Afl. 1500,- o/b offer Tel: 742-9199 / 744-7756

TA BENDE
Un Mazda 323 HB 1995 color cora Tel: 748-3330

TA BENDE
SUV Daewoo 2000 blanco std, full equipped Afl. 16.500,- Tel: 593-7692

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 1999 kibra dilanti autm, airco Afl. 2500,- Tel: 744-6660

FOR SALE
Pick-up S-10 Chevrolet STD, bedliner mac. wheel Afl. 1900,- Tel: 733-4448

TA BENDE
Un auto 2004 Hyundai bon condicion Afl. 16.800,- Tel: 748-5656

TA BENDE
Un auto Suzuki Baleno 2001 automatic, airco, alarm "As is Afl. 3800,- Tel: 565-1148

TA BENDE
Auto Daewoo Tacuma (Chevrolet Vivent) '02 a/c., automatic den bon condicion Afl. 5500,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Honda CBR 900 1998 Afl. 8000,- Tel: 593-4369

TA BENDE
Nissan Sentra CD Alarm tinted glass Afl. 2.600,- Tel: 565-0296

TA BENDE
CHEVROLET AVALANCHE 2002
Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
Prijs: **Afl. 29.500,=**



Tel: 594-9990/593-0403

TA BENDE
Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

TA BENDE
UN Chevrolet Optra HB Automatic 2006 pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell. Pa mas informacion yama Tel: 747-0377

TA BENDE
Toyota Lexus '94 bon condicion, silver, autom. a/c. Pa mas informacion yama Tel: 564-7024

TA BENDE
Ford Mustang GT V8 prijs Afl. 15.950,- pa mas informacion yamaTel: 594-0928

SI BO TA BEBE NO...
STUUR

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE
Set di comedor di 4 Stoel di "eiken" bruin Afl. 650,- set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu su cashinan y su toilette cu spiel di "eiken" bruin Afl. 3000,- Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Piano Yamaha Roland XP-80 Afl. 1300,- pinter/fax/copy/scan/photo machine Epson Afl. 300,- stoof grandi 4 burner grille Afl. 750,-m Freezer Afl. 200,- Tel: 588-3133 / 594-5025

TA BENDE
Mesa footbal in man new Afl. 900,- awor pa Afl. 290,- cash Tel: 733-4448

TA BENDE
Ganga un Harley Davidson Sport 1200cc prijs Afl. 10.000,- ta discutible Tel: 584-5060 / 597-4760

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert Afl. 185.000,- 3 camber, 1 baño, 1 sala, 1 comedor, 1 cushina, 500m² puntra pa Carlos Tel: 743-9961

TA BENDE
Un BBQ grill nobo cu su botter di gas mas un tilt'n drain griddle marca presto nobo Tel: 748-1739

TA BENDE
Tur cos pa cas na bon prijs, muebles, fan TV, etc. Tel: 568-6082

TA BENDE
80m² di tegels moderno 40x40cn color champagne, original Afl. 33,- pa m² pa Afl. 1400,- Tel: 747-7017 / 566-8416

TA BENDE
Tereno na Mahuma cerca di highway 5600m² interesado por yama Tel: 583-9171 / 567-9382

TA BENDE
Tur cos di batido, freezer etc pasa wak Caya Frere Antoon #7 Tel: 561-8080

TA BENDE
Pa motivo di Viahe un Satelite Dish cu su receiver y un Sony lcd 32' Tel: 737-2477

TA BENDE
Un quard racer Rapter 350cc full overhould Afl. 8000,- pa mas informacion yama Tel: 563-7803

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un tereno propiedad di ± 5000m² den becindario di airport banda fi highway. Tel: 593-6318

TA BUSCA
Trabao di verf y tur trabao di contrucion of security Tel: 660-4909

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Parts pa auto Daewoo Cielo 2000 Tel: 560-9430

TA BUSCA
Un persona masculino huben y fuerte pa traha y mester tin rijbewijs. Horario di trabao 8-1 2- 5pm diasabra 8am - 1pm pa mas informacion yama Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Pa Un frigidaire mediano den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable) Tel: 745-7525

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Biento #27C awa y coriente ta apart. Afl. 600,- + Afl.400,- brog Tel: 585-2485 / 743-2577

TA HUUR
Un apartamento na Montania Noord 800 p/l. + deposito di Afl. 500,- away corient exlui. Tel: 740-5240

TA HUUR
Un apartmento na Paradera 1 camber, 1 bano sala, cushina, comedor Afl. 800,- Tel: 588-1178

TA HUUR
Per direct apartment serca di Oranjestad camber espacioso, cushina y sala, bon pa dos persona Afl. 600,- p/l. Tel: 560-9430

TA HUUR
Un studio apartment muebla completo Afl. 600,-p/l. 300,- deposito. Tel: 562-1314 / 584-3229

TA HUUR
Un camber tur cos ta inclui, ta bende un washmachine Afl. 400,- frigidaire Afl. 450,- airco Afl. 350,- Tel: 565-0365

TA HUUR
Un apartment pa 1 of 2 persona Tel: 583-1039

TA HUUR
Apartment di 2 camber na Rooi Afo. Tel: 740-1993 / 660-6880

TA HUUR
2 apartment na Madiki Kavel #81 un di Afl. 850,- y otro di Afl. 700,- Tel: 745-1852

TA HUUR
Un apartment sin muebles pa Afl. 650,- + borg di Afl. 500,- Awa y coriente ta apart Seroe Biento #27-C Tel: 585-2485

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta mantenimiento di hardin, chapi, drecha systema di irrigation y tur cos cu tin cu hasi cu hardin Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Ta busca trabao den ramo hotel, construction of cuelkier otro ramo. Puntra pa Juan Tel: 740-7439

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento nos ta train bo yiu pa diploma A te cu F beginner 6 aña bai ariba. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta duna LES di landamento tur diasabra di 12pm te cu 1pm les pa adulto Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta drecha tur sorto di computer, kita virus, spyware y malware, partition, format y grada windows XP, Vista, of e Windows 7 Tel: 560-5028

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece mantencion di Jardin, tambe drecha sistema di iragation Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Pa chapi, mantencion di hardin y drecha tubo di awa. Tel: 565-1587 / 561-4568

Caminda di Cruz



DIASABRA

6 Maart 2010

pa 6'or di mainta
tin un caminda di Cruz
na **Capel di Alto Vista**
Nos ta invita pueblo di
Aruba pa bin cana y resa
cu nos. E lo sigui e siguiente
Diasabra nan.

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier invita rumanna, famia y onocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 2 luna di fayecimento di nos defunto stima:



Frederick Eric Oduber

na nomber di su esposa stima:

Gala, yiunan Garrick, Edric y su nieto Shaundrick

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.



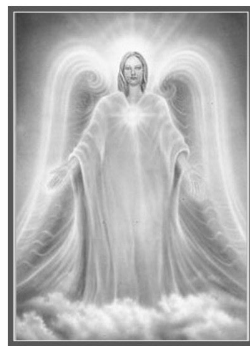
ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcanse mi ideal, tú que haces que en todos los instantes de mi vida estes conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez mas que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. (La persona deberá resar esta oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres dias será alcanzada la gracia por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el favor recibido.



Arcangel



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Inmensamente tristo nos ta anunsia cu Señor a jama serka djie pa gosa di felisidad enterno den su cas celestial, nos estimada: mama, suegra, wela, ruman y tanta stima:



Sra. Viuda Juana Martinus-Kock
Mihor conoci como Tanta Chichi
*** 05 Mrt. 1917 † 27 Febr. 2010**

Na nomber di su:
Juinan: Thomas Martinus y Aerin Franken
Inchi y Wim Lippelt-Martinus

Nieto y Nietanan:
Anthony y Yvonne Martinus- van Norden
Milly Martinus
Juean y Ruthline Franken-Gomez
Cedrick Franken
Sharline Wernet
Jhoanfi Martinus na Miami

Bisanieto y bisanietanan:
Adeline y Janedy, Rosliana, Leorainne, Xaria, Milienne y Ferdinand, Ruthleen, Xilina , Gideon

Ruman: Alberto Kock y Famia

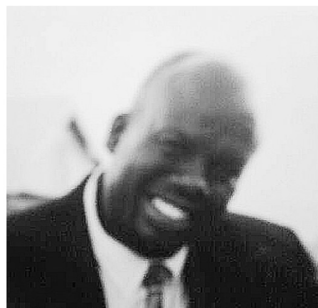
Suegra: Emilia Lippelt Celestina y famia
Ex-Suegra: Alcida Quandus y famia

Amigonan di cas:
Maria Tromp y famia
Poppy Nunes y famia
Sandra Angela y famia
Vicente Wouters
Su bon bisinja: Mario Boekhoudt
Su compañeronan di San Pedro Paviljoen
Primo/ primanan, sobrino/sobrinanan, ihanan, tur su bon bisinanan y demas famia Martinus, Kock, Franken, Lippelt, Celestina, Gomez , Van Norden,Wernet, Tromp, Croes, Rivero, Krozendijk, Krosendijk, Bikker, Orman, Koolman, Buwalda, Girigori, Bernabela, Schermer, Mersera, Emers, Frans, Parris, Pourier, Strauss, Helmeyer, Quandus, Geerman, Almanzar.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 05 di Maart 2010, 2'or pa 4'or pm na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diamars 02 03-2010 y Diaranson 03-03-2010
7'or pa 9'or pm
Deseo di difunto ta pa na lugar di flor of krans hasi un donashon pa un bon causa lo tin un box disponibel den misa pa e bon gesto aki.

The Lord is my Shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He restored my soul in the path of righteousness.

With deep sorrow we regret to announce the sudden passing of our beloved



Micheal Hendrick James Steward

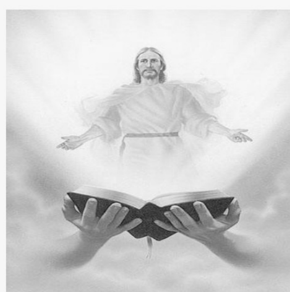
Better known as " Micky, the Breeze, Zomer or Summer
***December 23rd, 1956 +January 11th,2010**
Ex-employee of Strand Hotel (Surfside)/ Boonoonoo's Restaurant

Left to mourn are his
Wife: Barbara Steward & fam. in the USA
As Son: Jermain Milton
Brothers:
Glenroy Lispier (Bier/Ketty) & fam. in Aruba
Romero (Mero) Steward & fam. in Holland
Efrain (Tayo) Steward & fam. in Holland
Roberto Steward in Aruba
Allan Thomson & fam. in Aruba
Sisters: Cassandra Lispier in Holland
Imelda Steward in Aruba
Aunt: Laurel Thomson & fam in Aruba
Nephews:
Johvan Lispier & son Jayden in Holland
Chelbi Benders in Aruba
Nieces:
Edna Bryson & son Edinio in Holland
Siorbhan Lispier in Holland
Larissa Steward in Holland
Junauri Lispier in Aruba
Cassandra Lispier & Son Aquey in Aruba
Cousins and Friends: too numerous to mention in Aruba, USA and St. Maarten
He was related to: Bean's, Steward, Lispier, Conliffe, Bryson, Benders, Brown's, Thomson, Morris, Richards, Richardsons, Carty's, Quashi, Constance and Baptist families
Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.

The memorial service will take place on Saturday the 6th of March 2010 at the Seed of Life Church (Jackson Church) at 2:00 pm.

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa persevera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea

I will lift up mine eyes unto the hills, from whence cometh my help. My help cometh from the Lord, which made heaven and earth.
Psalm 121: 1 & 2

With deepest sympathy we announce the sudden passing of:



Orlando Luis York

Better known as "York1"
Sunrise: Sept. 10th, 1961
Sunset: Feb. 25th, 2010

Left to mourn his loss is:
Wife: Carmen York-Sutten
Children: Orlando Luis Slowly
Carl-Lahndo York
Brittney York

Brothers: Roland (Ronnie) Brown & Family
Johnny Brown & Family (Holland)
Franklin (Franco) Brown & Family (Holland)
Patrick Brown (Holland)
Kenneth Brown (Chiny)

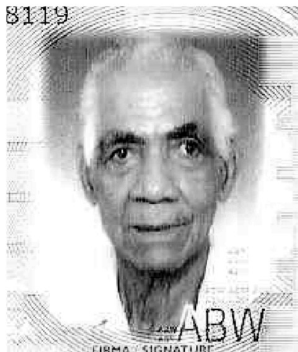
Sisters: Ingrid Lake-Brown & Family
Jacqueline York & Family (USA)
Sandra York & Family (USA)

Grandfather: Frederick (Freddy) York

Mother-in-Law: Hilaria Mallen
Father-in-Law: Juan Sutten
Sister-in –Law: Elena Martin Mallen
Martina Sutten
Brother-in-Law: Miquel Sutten
Aunts: Beryl Clark-York & family, Mildred (Cindy), Vera (Nookie), Daisy, Urani, Joyce, Rica, Jasmine, Bernadette, Janice (Rosy), Louisa, Avril, Henrietta (Greta), Cheryl & Patsy
Uncles: Alphonso Brown, Chester York, George York, Leopold York, Alexander York, Alberto York, James York, Lesley York, Emmanuel York, William York, Micheal York, Alfredo York, Dolfito, Dolphy, Hubert, Cecil York, Leroy York, Louis & Vincent Labega
Families: York, Brown, Wilson, Webster, Labega, Sutten, Dedier, Regales, Williams, Lake,
Thompson, Sumter, Clark, Warner, Brooks, Lo-Sioe-Fon, Murray, Violenes, Morgenstond, Linzey, Daniel, Whitfield, Gumbs, Rombley, Lewis, Noel, Willems & De Meza
Nieces, Nephews & Cousins: Too numerous to mention locally and abroad
Close Friends & Loved Ones: Too numerous to mention in Aruba, Bonaire, Curacao, St. Maarten, Saba, USA, St. Croix, St. Kitts, Canada, Holland & Santo Domingo
Our sincere apologies if in our grief we neglected to mention your name, but do know that Orlando's Family appreciates and love all of you for the support given these last days.
Funeral will take place at 4pm on Thursday, March 4th, 2010 at Seed of Life Ministries (Jackson Church) in San Nicolas. The Body of the late Orlando Luis York will be laid out from 1:30pm.
Address for Condolences: Verrietstraat # 9 San Nicolas
Wednesday March 3rd, 2010
Time: 7:00pm – 9:00pm

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento Cristianamente di:



Rosimbo Donato
Mihor concoi como "Ro"
na Edad di 90 aña.

Na nomber di su:
Esposa : Eva Donato-Franken

Rumannan: Francisco Donato y famia
Alexander Donato y famia

Cuñanan: Polita Lampe-Croes y famia
Goya Donato-Vrolijk y famia

Swa : Nicolaas Lampe y famia
Ramon Lacle y famia

Ajudante: Rafael Boekhoudt y famia

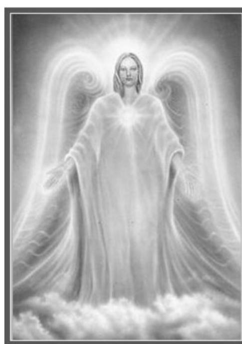
Sobrino y sobrinanan, Ihanan, Primo y Primanan.

Su compañeronan di grupo Kawara.

Famia: Donato, Boekhoudt, Dijkhjoff, Thiel, Franken, Vrolijk, Lampe, Loepstop, Lacle.

Ta invita tur conocirnan, bisiñanan pa asisti na Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaberna 5 di Maart 2010 di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera.
For di 9or e restonan mortal lo ta reposa den misa y despues pa 11or saliendo pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Adres pa Condolencia: Nuñe 8
Diahuebs 4 di Maart 2010
7:00 – 9:00 pm
Depsues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

A fayece cristianamente na Hulanda:



Ludwina Sofia Maduro
mihor conoci como "Ina yui di Dindin"
*26-02-1966 †28-02-2010

Na nomber di su:
Rumannan:
Wiwi, Linda, Yvonne, Rubia, Lourdes, Simeon.

Sobrinonan:
Andres, Archel, Jonathan, Karel, Sherman, Mark y John.

Sobrinanan:
Kimberley, Suhaily.

Sobrinito- y sobrinitanan:
Gerald, Ilaisha, Archelianne, Ashe, Angelus, Josienne, Chrixienne, Sherag, Sherelys, Sherdee, Ixshailly, Ixlyanne.

Tantanan:
Laura Stamper, Sarah Carmichael y famia

Omonan:
Estanislau Stamper y famia, Leon Stamper y famia, Arturo y Norma Wyashi.

Primo y primanan

Amiganan:
Bianca, Jeanette, Jeanine, Lylianne, Johanna, Rocio, Cecilia, Vinita.

Bon amiganan na Hulanda:
Sra. Dinaida Holder
Sra. Maria Koffy (Mai)
Sra. Irene Busselaar
Sra. Shon Ma Offerman
Sra. Shannaz

Su bon amiga na Aruba: Sra. Ita

Bisiñanan:
Famia Jansen, Geerman, Van der Linden

Demas famia:
Maduro, Vries, Bislip, Stamper, Vos, Irausquin, Giel, Boekhoudt, Quandt, Carmichael, Sint Jago, Wester, Robles, de Medina, Tromp, Colina, Laveist, Harms, Marchena, larez, Wernet, Arends, Wever, Kock, Orman, Krosendijk, Kelly, Lampe.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 6 di maart 2010, 2'or pa 4'or pm na misa Cristo Rey Brazil y despues pa santana catholico na San Nicolaas.
Adres pa condolencia: Isaac wagemakerstraat # 57
di 7'or pa 9'or pm



Cu profundo dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia e fayecimento di:

Jermaine Junior Robert

Exoticycle Aruba como tambe Exoticycle US y henter e crew: Sandro Lopez, Shawn, Johnny, Victor, Jeanpi, Vianni, Dennis, Ricky, Ruthly, Kendrick, Tharrick, Giby, Filo, Robert, Elvis kier a extende nos mas sincero condolencia na Sandro Lopez cu ta famia di Jermeen y tambe na famia: Robert, Maduro y demas famianan.
"**Yuwana**" nos amigo pa semper.

Jermaine sosega dushi den braza di Señor.

BELIEVE

Let the sun be your freedom,
The wind be your song,
The promise of morning
When the nights are long ...
And when you find a rainbow
After a rain storm's end,
Believe with all your heart
Miracles do happen.

-Joy Frederick



Señora Viuda Bettina Gonzalez, yiunan Vanessa, Samantha y Camila ta invita tur famia, amigo y conosir pa un Santo Sacrificio di Misa diasabra 6 di maart 2010 na Misa San Francisco na Oranjestad pa 7'or di anochi pa recorda di cinco (5) aniversario di fayecimento di su querido esposo y nos tata

ROBERT A.P. "BOB" PIETERSZ

21 october 1955 - 2 maart 2005

Boso presencia lo ta altamente aprecia pa acompañanos den oracion pa descanso di su alma.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento tragicamente di:



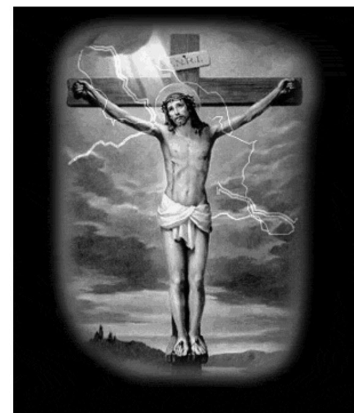
Jermeen Junior Robert

Mihor conoci como "Yuwana of Jo"
***25-09-1985 †01-03-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: Auroliastaat # 14, Madiki
7'or pa 9'or y
Diabierna 05 di maart 2010
na Aurora Funeral Home
Cumana # 76

4'or pa 6'or pm

INVITACION



Grupo di Oracion Carismatico 'Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di madiki y Aruba henter pa adoracion di Santisima na Kapel Cristo Sufriente na Madiki Diahuebs 4
Caminda di Cruz 5:45 PM
Maart 2010 pa 6:30 di anochi.

Rom.5:8 Dios si ta demostra su amor pa nos cu Cristo a muri pa nos mientras nos tabata pecador ainda.

Cerca Dios mi ta sigur, E ta amor y fieldad. Salmo 108, 1-5

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Vdo. Frank Edward Jagershoek

*** 24 april 1945 † 02 maart 2010**

Na nomber di su:
Esposa: † Elvira Edith Jagershoek Pourier

Mama stima:
Florisia Jagershoek Jermin

Yiunan: Henna Jagershoek y Roslin Janga
Eugène Jagershoek

Nieta y nieto stima:
Keona y Keyon Janga

Rumannan:
Cordilia y Tony Fun Jagershoek y famia
Kalvin Jagershoek na Surnam y famia
Gracita y Dennis Rombley Jagershoek y famia

Sobrina manera ruman:
Nancy Jagershoek y famia

Suegra stima:
Margaritha Pourier

Cuñanan: Julia Rita Cicilia y famia
Maria Eduvigus Pourier y famia
Erwin "Win" y Margarita Pourier Henricus y famia
Medardo "Boy" Pourier y Elsa Dowling y famia
ELena y Marius Krind Pourier y famia
Melva y Elmer Jansen Pourier y famia

Tanta: Cynthia Jermain y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan.
Famia: Jagershoek, Pourier, Janga, Fun, Rombley, Jermin, Jermain, Smit, Martijn, Krind, Jansen, Spratt, Lie Kwie, Henricus, Cicilia, Dowling, Violenus, Illidge, Scatliffe, Ellis, Petronia, Martina, Bryson, Brown, Vialle, Duzont, Arrindell
Ex coleganan di Aruba Trading, E.P.B. Oranjestad y Hato, avondleergangen.
Demas famia y conocirnan na Aruba, Hulanda, Corsow, Surnam, Boneiro, Sint Maarten y U.S.A..
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Akto di entiero lo tuma lugar Diabierna 5 di Maart 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na San Nicolaas. For di 2:00 di atardi nos defunto stima lo ta reposa den misa Cristo Rey na Brazil
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diahuebs 4 di Maart 2010 di 7:00 pm - 9:00 pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



SAN JUDAS

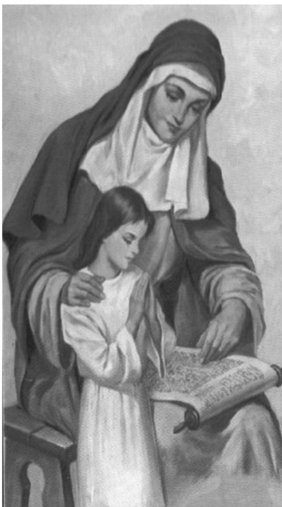












Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Florencio Francisco v/d Linden

mihor conoci como Chico.
*08-11-1930 † 02-03-2010

Na nomber di su:
Yiunan Meldith, Leo Geerman y famia
Melva, Lucho Croes y famia
Myron, Nancy y famia

Nieto y nietanan:
Kenrick, Gino, Nayla, Gilia y Xiomara.
Bisanieto: Aidan

Rumannan: Chichia, Arpilio de Cuba v/d Linden y famia
Sra. Vda Francisca (Ica) Bislip v/d Linden
Buchi v/d Linden, Beatrix y famia
Fabia v/d Linden y famia

Mescos cu ruman:Grace de Cuba

Swa y cunanan: Sarah , Francisco Farro y famia
Ivan, Linda Flanegin y famia
Enrich, Soila Flanegin y famia
Iris Flanegin y famia

Ex Suegra: Gina Werleman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famia v/d Linden, Flanegin, Arends, Geerman, Croes, Echeverri, de Cuba, Bislip, Ras, Farro, Erasmus, Donata, Bouwman, Thijssen, Vrolijk, di Vecchia, Werleman, Briesen, Curiel, Ho, Fernandes-Perna, Tsu, Franken, Vonk, Bidgood, Angela, Eddy Constancia.
Tur bon bisinanan y amigonan.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo ta tuma lugar Diasabra 6 Maart 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
E respons ta cuminza 10'30 di mainta oficia pa Pastoor Jairo Maduro

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diabierna 05 di Maart 2010, 7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, Pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega". E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa Ps. 23 vers 1 y 2

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios; nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:



Sra. Candida Eulogia Kock-Maduro

Mihor conoci como "Can"

Na nomber di su
Esposo: Juan Kock

Ruman: Andrea (Dela) de Kort

Mescos cu jiunan:
Yeisid, Yesseline, Yerrick y Shane de Kort

Sobrinonan:
Calindo Ras y jiunan y esposa Carmen
Ismael Ras, Grecia y jiunan

Swa y cuñanan:
Hendrik Rosa Kock y jiunan
Anna, Chico v/d Linden y jiunan
Marie Kock y jiu
Boei Kock, Ely v/der Linden y jiunan
Francisco y Carmen Kock
Pedro y Maria Kock
Betranda, Felis Geerman y jiunan
Theresita Kock
Magdalena, Ronny Maduro y jiunan
Ricardo, Rina Kock y jiunan
Emelinda Kock, jiunan y Eric Maduro
Egmilda, Lazaro de Cuba y jiunan
Marcelino Kock

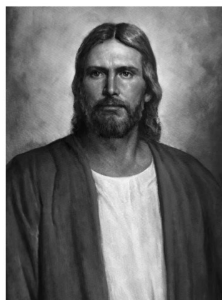
Primo, primanan y ihanan

Demas famia: Kock, Maduro, de Kort, Ras, Willems, Segura, Nicolaas, Rafini, Yarzagaray, Chatlein, v/d Linden, thiel, Geerman, de Cuba, Vos, Quant, Arends, Lanoy, Wever, Thijsen, Boekhoudt, Oduber
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur amigo, amiganan, bisiña y conocirnan, ex coleganan di Biblioteca Nacional pa asisti na acto di **entiero cual lo tuma lugar Diasabra 6 di maart 2010 pa 11 di mainta saliendo for di misaSta Theresita pa Santana Católico na San Nicolas. E restonan mortal di nos estimado defunto lo ta reposa for di 9:00 di mainta den misa Sta. Theresita.**

Enbes di manda flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia pa Koningin Wilhelmina Kanker fonds.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su mama, juinan, nieto, rumannan y demas famia, nos kier a **gradici** tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Ronda Makaai

Mihor conoci como "Rondi"

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a jama, manda flor, emails, kaarchinan ricibi y tur hende cu a bini di afo. Danki pa tur e sostén, forza cu boso tur a duna nos den e dianan duro aki. Danki na tur famia, amiga,y amigonan di Hulanda, St. Maarten, Bonaire, Curaçao y Aruba.
Alabes nos kier a invita tur famia, amigo(a), bisiña i conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa na misa Cristo Rey na Brazil
Diahuebs 4 di Maart 2010 pa 7:00 pm

Dios laga nos mama stima sosega na paz
Caesar, Denise, Shayenne



Personeel y Muchanan di Scol Dununman

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad ta anuncia e morto di:

Sr. Daniel Werleman

Na bida tata di nos Algemeen Director di SVGA Tuyo Werleman.

Nos kier a expresa nos mas profundo condolencia na e famia y hopi forza den e dianan dificil aki.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 4 maart 2010 di 2or pa 4or na misa Sagrado Curazon na Savaneta.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

A fayece cristianamente:



Gregoria Ras

Mihor conoci como Goyita of Pepe

Na nomber di su:

rumannan: Pascualita Wong-Ras y famia
Florentino Ras y famia
Martin Ras y famia
Simeon Ras y famia
Geronimo Ras y famia
Remigio Ras y famia

Omo: Eregino Ras

Tanta: Susana Kock

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan.

Famia: Ras, Semeleer, Kock y demas famia, mucho hopi pa menciona ta invita tur su amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 5 di maart pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta. For di 11'or di mainta e resto mortal di Gregoria lo ta na cas Noord Cura Cabay 27 y di 2'or di merdia e lo reposa den Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: **Noord Cura Cabay 27**
Diaranzon 3 y Diahuebs 4 di mart 2010
di 7'or pa 9'or di anochi

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.

Jesus



confio en ti mi dios, padre, hijo, espiritu santo, mi señor jesus, mi unico salvador, con todas mis fuerzas te pido me concedas la gracia que tanto deceo. (rezar 9 ave maria, por 9 dias, pidiendo 3 deceos y publicar el noveno dia) observar lo que ocurre despues de la publicacion.





DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia . **D.K.**

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristesa na nos curason,
Nos ta participa fayecimento inespera di nos tata, welo, bisawelo stima:



Sr. Daniel Werleman

*** 01 Aug. 1917 - † 01 Mrt. 2010**

Yuinan: Carmen , Mario Yarzagaray y famia
Buchi, Rina Werleman y famia
Doe Werleman y famia
Rosa, Octavio Frank y famia
Tuyo Werleman y famia
Rina y Sichie Wong y famia
† David Werleman y famia
Helen Werleman y famia
Ingrid Werleman y famia
Lilian, Carlos Ridderstap y famia
Salustia Geerman y yui
Angelbertho Geerman y famia
Mariana Geerman y famia
Famianan na Corsow y Hulanda.

Nietonan y nietanan, bisanieto y bisanietanan y tataranietonan.

Swa: Boei Rafini y famia.

Su Ihanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiña, amigonan y amistadesnan.
Demas famia: Werleman, Paskel, Sanchez, Rafini, Yarzagaray, Henriquez, Ras, Niebles, Frank, Noguera, Heyer, Marijt, Siliё, Wernet, Wong, Albertus, Ridderstap, Geerman, Maduro, Vrolijk, Toredjo, Dirksz, De Cuba, Irausquin, Perez, Faro, Gomes, Williams, Kamperveen, Arends, Filiciano, Trott, Schwengle, Kock, Bremer,Schönhёr, Engelhardt, Remkema y Croes,
Wever, Celis.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 4 di Maart 2010 di 2or pa 4or na Misa Sagrado Corazon na Savaneta, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den Misa y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos kier a pidi disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.



Aruba South Little League

Directiva y Miembronan di Aruba South Little League

Ta extende su mas sincero condelencia na famia di.

Orlando Luis York.
Na bida Coloborador y Tata di hungador

Carl landho York

Nos mas sincero pesame ta bay na e famianan di e defunto y cu Dios duna boso
Hopi forza den dianan dificil aki cu e perdida aki

Alavez ASLL ta invita tur miembronan di South League pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diahuebs 4 di Maart 2010 den nan respective camisa din an uniform

Cu Orlando sosega na paz den brasa di Senior nos Creador





O manda Bo lus i Bo bèrdat Señior,
Laga nan tresemi na Bo seru santu
i na Bo lugánan di biba.
E ora ei lo mi bai na e altar di Dios,
Serka Dios, mi goso i mi delisia;
i lo mi alabáBo
Ku lirio, O Dios, mi Dios
Salmo 43.3-4.



Sport Vereniging La Fama
tin e tristo deber di Annuncia
Fayecimento di nos estimando; miembro, hungador, ruman, amigo.

Jermeen Junior Robert
mihor conoci como: ***"Juwana of Jo"***

Den nomber di directiva, tur su companieronan tur miembro & fanaticada
nos kier a manda nos mas sincero condolencia
na su famia, comprometida & jiu y tur su amigonan, coleganan di deporte
cu Dios duna boso hopi forsa den e momentonan dificil aki.
Cu "Juwana" Sosega na Pas.

Adres pa Condolencia: Auroliastraat # 14, Madiki 7'or pa 9'or
Acto di Entiero:
Recordatorio nos kier pidi tur miembro di S.V. La Fama activo y no activo, tur fanaticada pa uni nan mes den e acto di entiero & despedida pa duna honor na nos Estimado Jermeen Junior Robert.

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento cristianamente di nos querida ruman, cuña, tanta, prima, amiga y madrina:



Angelica Croes
mihor conoci como "Rica"

Na nomber di su:

Rumannan: Frans y Filomena Croes-Krozendijk
Leo y Ingrid Croes-Dubero

Manera yuinan: Nel Croes y famia
Karel Croes y famia
Tico Croes y famia

Sylvinia Tromp-Medina y famia

Cuñanan: Sra. Vda. Mercedes Croes-Marquez
Sra. Vda. Olivia Croes-Pietersz

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan y
amigo- y amiganan.

Su compañeranan di St. Michael Paviljoen.

Demas famia:
Croes, Ras, Lozano, Marquez, Pietersz, Medina, Krozendijk, Dubero, Soto, Moreno, van Dinter, Lacle, Reyes, Werleman, Dirksz, de Cuba y Maduro.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero, cual lo tuma lugar Diabierna 5 di maart 2010 pa 2'or pa 4'or di atardi na misa San Francisco na Playa y despues pa santana catolico na Santa Cruz.

Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diahuebs 4 di Maart 2010
7:00 – 9:00 pm

Acepta nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.



Oposishon a pidi reunion publiko riba Refineria i BOO

WILLEMSTAD – Tres miembro di oposishon a pidi un reunion publiko ayera relashona ku e desaroyonan na Refineria Isla i e planta BOO. Den un karta pa presidente di Konseho Insular nan ta menshona diferente konsiderashon.

Konsiderando ku e planta BOO pa di tantísimo biaha a bolbe stòp di funshoná;

Konsiderando ku esaki a trese huma pretu i holó stinki pa barionan i skolnan den Marchena, Wishi, St. Helena i besindario, durante kua mester a sera sierto skolnan i manda muchanan kas;

Konsiderando ku e holó i huma stinki ku e refineria a saka debí na e no funshonamentu di BOO a kousa malestar serka diferente mucha di skol i habitante den e barionan menshoná;

Konsiderando ku e tantísimo no funshonamentu di BOO a kousa inseguridat bou di trahadónan di refineria Isla;

Konsiderando ku BOO i su no funshonamentu a kousa pániko den nos komunidat debí na rumornan ku a kuminsá kore ku suministro di gasolin i diesel na pòmpnan lo ta na peliger;

Konsiderando ekspreshonnan hasi di parti di outoridatnan Venezolano tokante nan envolvimentu den Refineria Isla;

Nan ta pidi pa fiha un fecha pa papia riba BOO, su no funshonamentu i posibel solushon(nan) i futuro di Refineria Isla. E petishon ta firmá pa e miembronan Nelson Pierre (NPA), Urvin Macaay (MAN) i Gregoery Damoen (Forsa Korsou).